



૨૪૭૫

કાળાં મેઢાં

અથવા

સંસાર સુખના શત્રુ

શ્યનાર

ન્હાનાભાઈ રસ્તમજી રાણીના

છાટી સરવે બહેન સમ, મોટી સરવે માત;  
અમ ગણે તુજપર નકી, નર રીઝે જગતાત.

મુંબઈ, યુનિયન પ્રેસ.

૧૮૮૫.

કોમલ આઈડી



# કાળાં મેઢાં

અથવા

## સંસાર સુખના શત્રુ.

---

રચનાર

નહાનાભાઈ રસ્તમજી રાણીના.

---

છોટી સરવે જ્ઞેન સમ, મોટી સરવે માત;  
વ્યમ ગણે તુજપર નકી, નર રીઝે જગતાત.

---

મુંબઈ, યુનિયન પ્રેસ.

૧૮૮૫.

ક્રીંમત આઠ આ.



## દીખાઓ.

આ ન્હાની ચોપડી સાર દીખાયા રૂપે કશા લંબાણ ખુ-  
લાસાની જરૂર રહી નથી. આ આખી ચોપડીનેજ હું એક  
દીખાયા લેખે જાહેરમાં મુકું છું. ફક્ત મારે જણાવવાનું એ-  
ટલુંજ છે કે આસરે ચારેક વરસની વાતપર અતરેનાં એક  
ચેતુંદાં ઇંગરેજ વર્તમાન પત્રમાં “મારી પડાસણ” એવે  
નામની એક નાની રમુજ નકલ છપાયલી મારા વાંચવામાં  
આવી હતી તે નકલની તોડ જોડ ને તેમાંના કેટલાક વી-  
ચારે વગેરે જોયથી લઈ તે ઉપરથી દેશીઓના સંસાર વે-  
હેવારને બંદ બેસતી રીતનું નવે નામે ને નવેસરથી એક  
ખોખું ઉભું કરી આ નાટક રચી કાઢ્યોછે. એમાં જગ્યા,  
પાત્રો તથા પોશાગ પારસી કોમને લાગુ પડતા હોવાથી કોઈ  
કોઈ સાહેબો કદાચ એમ ધારે કે નાટકનું આ ચીત્ર પણ  
રસી કોમનુંજ છે, તો તેમ ધારવામાં મોટી ભુલ છે. નાટક  
માં જગ્યા, પાત્રો ને પોશાગ તો હોવાંજ જોઈએ ને તેમજ  
તે કોઈપણ ચોક્કસ કોમને લાગુ પાડવા વગર નાટકની અર્થ-  
વ્યવસ્થા કરી રાકાયજ નહીં; તે મુજબ આ નાટકના અર્થ-  
વ્યવસ્થા કરી કોઈ કોમ ઉપર તે લાગુ પાડવો તેનો અર્થ  
આર કરવા પછે આ ઠરાવપર આવવું પડ્યું. આ  
સમાયલી રીત બાતો વગેરે કેટલીક દેશી  
દેશી કોમને બંદબેસતી કરી રાકાય. આ

એમ હોવાથી એ કોમ પસંદ કરવામાં આવી છે, મગર નાટકની આખી બાબદ જેમ પારસી તેમજ હીંદુ, મુસલમાન, અને ઈંગ્રેજ એ સઘલી કોમોને એક સરખી લાગુ પડતી છે.

નાટકની રચના, તોડ જોડ ને તેમાં સમાવેલી ખીના જોઈએ તેવાં છે કે નહીં તે વીશે વીચાર બાંધવાનું કામ સમજી ને દાના વાંચનારાઓની મુનસૂરી ઉપર સોંપી તે વીશે મારી તરફથી કશાખી વીચાર જણાવ્યા વગર હું નમનતાઈ તથા આટલું જણાવવાની જરૂર જોઈછું કે આવાં દેશી સંસારી નાટકો પોતાના ઉપયોગથી ખાલી નથી. એવાં નાટકો પેક કરતાં વધુ રીતે દેશીઓના હકમાં લાભકારી છે, ને તેથી મને અને એટલું ઉત્તેજન સમજી નર નારીઓ તરફથી જોઈએ છે. આ નાટકમાં જે ગીતો દાખલ કરવામાં માંછે, તે પેલા જાણીતા પારસી સાહેર મારા મીત્ર બાઈશા રસતમજી ખાટલીવાળાએ મેહેરબાનીની રાહે કહ્યાંછે તે માટે તેમનો તથા તેવાજ એક મારા ખીજા મીત્ર કવી સવીતાનારાયણ ગણપતીનારાયણ, જેઓએ બાઈશીશાએ રચેલાં સઘળાં ગાયનો તપાસવાની તથા બે ત્રણ જોડી આપવાની કૃપા કરીછે-તે બંને મીત્રોનો આ પેકાર માનવાની મારી ફરજ સમજીછું.

૧ લી

}

નંદા. ર. રાણીના.

## આ નાટક વીશે વર્તમાન પત્રોના વીચાર.

“કાળાં મેઢાં.”

કાકરડ મારફીટની સામેની નાટકશાળામાં “ધી આલક્રેડ નાટક મંડળી” ની મારફતે મી. નાનાભાઈ રસતમજી શાણીના એક એવો પારસી સંસારી એલ નાટકની રંગભૂમી ઉપર મેળવાને કૃતેહમંદ થયાછે કે જે અમે અખર લેવા વગર પસાર થવા દેવા આહતા નથી. આ અખર લેવામાં અમે અવશીય ઝડપ કરીયે છીયે કેમકે અમે સુંદર એલ હજી ગ્રંથરૂપે છપાયો નથી તેટલામાંજ તેની ખામીઓ સુધારવામાં આવે એવું અમે ઇછીયે છીયે કે જેથી નાટક જે સંસારી પાઠ શીખવવાની મોટામાં મોટી નીશાળ છે તે કામ બજાવવાને આ એલ વધારે કૃતેહમંદ થઈ પડે. મી. નાનાભાઈનું રચેલું આ પેહલવેહલું પારસી નાટક છે, એટલુંજ નહી પણ તેવણની જાણીતી કલમથી નાટક તખ્તતા ઉપર રજૂ થયલા એલામાં આવે કૃતેહમંદ પણ એજ પેહલ વેહલો અમે સમજીયે છીયે. તે ખુખીમાં ઘટે નહી પણ વખત જતાં શાકીન પ્રજાને ખેંચાણ કરનારાં એક ચાલુ સાધન દાખલ વધે એવું અમે ચાહીયે છીયે. કેમકે અહીં નાટકમાં સંસારનો એક ઘરો સમાવેલોછે, અને જેની ધણાક ભાગમાં એક ગંભીર એલના કરતાં અતીવશીલ કારસને વધારે મળતો આવેછે અને તેથી જ તેમાંની ગંભીર શીખામણની વાતો આજે રહેલી રમુજી ઢાળને બનબેસતી નથી.



વેલી નીતી સંબંધી ધારણા શક વગરની છે. અને અ-  
મારા ચાલાક મીત્ર આ નાટક કરતાની તેજ કલમથી  
સડસડાટ વેહતો રાખ્યોનોના રમુજ અને રસાંભિ પણ સરલ  
અને અસરકારક મારે આ નાટકમાં પેહલેથી છેલે સુધી  
ચાલુ રહ્યોછે અને તેની રંગીન અપારતખાજીનું જોસ અને  
ઝમક નાટક પાત્રો વચ્ચે ગોક્તેગોની સઘળી રમુજ તથા  
ઠોલી વચ્ચે જળવાઈ રહેલું જોધયે છીયે. સામટો લેતાં આ  
નાટક સાર મીઠા રાણીનાને અમે મુખ્યારકખાદી આપીયે  
છીયે, જેનો હેતુ અને રચના—નાટકની મતલબ અને  
તેમના પાત્રોની ગોઠવણ—વારતાનો સાર અને તેમના  
ખતાવોનું કમણ ખંતે કરતાની કલમને શાખાશીને લાયકનું  
છે. તેની વારતાની સાંકળમાં ખતાવોનું વળાં ઉપર વળું  
આપેલું જાયછે તેમ ઈંગ્રેજીમાં કાંઈ આગળ વાંચી ગયા  
હોય એવું યાદ આવેછે. તોપણ કરતાએ તે અસલ ઈંગ્રેજી  
રૂપ બદલી નાખીને એવી ચાલાકી સાથે સઘળો પારસી લે-  
ખાશ આપી દીધોછે કે એ પારસી નાટકજ થઈ પડ્યુંછે.  
પણ વળી તેમાં જે સંસારી બદીનું હાસ્યરસીક ચીત્ર આ-  
પાયુંછે તે એકલા ઈંગ્રેજ કે પારસી કે કોઈપણ કોમની એ-  
બદી નથી. \* \* \* \* \*

અમે વધારે પસંદ એટલાજ માટે કરીયે છીયે  
કે ઈંગ્રેજ નહી પણ સર્વ કોમોમાંની એક  
વાડી પાડીછે. શું હીંદુ કે શું મુસલમા-  
ન શું અસ્તાન કે શું મુઘલોમાં એ

બદી રહેછે. એ જેમ હાલના વખતની તેમજ આગલા વખતની પણ એક બદી છે. સંસારી વીભીચારના પાપ વગર, ચારી અને ખીજ સાધારણ અપરાધોની પેઠે કોઈ પણ જમાનો ખાલી નથી. \* \* \* \* \*

એલની નીતીવાન મતલબ, એક સુખી, સંપીલું, સુધ-રેલું પારસી વર વહુનું જોડું એ વીભીચારી દોસ્તોની બદ નજર સુધારવાની કોશિશ કરેછે તેમાં, સમાયલી છે. તે બેહુ દોસ્તો પરણેલાછે. બેહુની ખાયડીઆ પોતાના ભરતારેન આહેછે એટલુંજ નહી પણ ઘણા વીધાસથી આહેછે અને તેઆ જેવી પોતે પતીવ્રત છે તેવાજ તેમના ભરતારે તે ખી ચારીઆની નજરમાં પતીવ્રત છે. અંદરઆનેથી તે બે “કાળાં મેંઠાંઆ” પોતાના ઉપલા દોસ્તની ખાયડી બદનીશાઠા રાખેછે. પણ આ ખાયડીને ઘણી આલાકી નાવીછે. તે પોતાના ધણીને તેના દોસ્તોની એવકાઈ નથી કરેછે અને પછી તે વર વહુ, સોલી અને શીરીન, ક સાથે મળીને તે લુછા દોસ્તો, સપલ અને મેહલીન, જે રવા સાર કાછળ વર વહુ અજમાવવાને રાજી થાય એવા એક જોખમ ભરેલા ઉપાય ચોજેછે. તે એજ કે તે બે દોસ્તો ભાગજોગે એકજ દહાડે સોલીની ગેરહાજરીની સાંધી સોલીના ઘેરમાં આવેછે અને શીરીન તે આવવા દેછે અને તેઆ પેહલાં તો ઘેર જ નથી છતાં બેહુ દોસ્તો એકઠા મળી જાય ત્યારણા જાંઘી વળેલી જીવેછે. તોપણ

ફર કરવાની તદખીર કરતા થોભે છે એટલામાં સોલી પોતેજ  
 ત્યાં આવી લાગે છે જેથી તે બંને દોષ્ટોને એક ચારડામાં  
 ભરાઈ જવું પડે છે કે જે તે “કાળાં મેઢાંઆ” ને માટે કો-  
 ધજ નહીં પણ એક રાખત બંદીઆનાનું પીજરું થઈ પડે છે.  
 અંહી વળી તે બદ કરતુકવાળાઓને બાળવા માટે શીરીન  
 એક ખીન્ને ઉપાય લે છે કે જે કોઈ પણ પરણેતરને માટે  
 ધાસતી ભરેલો છે, અને તે એકે તે લુછાઓની ખાયડીઓ  
 નાનું અને પીલાં જે પોતાના ભરતારેને ધણાજ વફાદાર  
 સમજતી હતી તેઓને સધળો ભેદ જાહેર કરી તેઓને  
 પોતાનાજ ઘેરમાં જ્યાં તેઓનાં “કાળાં મેઢાં” કેદ પડેલાં છે  
 ત્યાં તેડી લાવે છે એટલુંજ નહીં પણ શીરીન તેણીઓને  
 પાના સોલીના હસ્તકમાં સોંપે છે કે જેની સાથે, તે બેહુ  
 ડાઓ, આગમચથી શીરીન સાથે ફરેલી સમજુતીથી,  
 પાના ભરતારેના દખતાંજ પોતે જાણે કે બેવફા હોય તેવી  
 ૥ ફરે છે અને પરણેલાંની બેવફાઈ કેવી જણ્યુન જખમ  
 રહે તે પોતાની ખોટી બેવફાઈના જુડાં ડાળથી પોતાના  
 ભરતારેને તેવાજ જખમનો અનુભવ થવા લગાડીને બ-  
 નાવે છે. સેવટે તે ભરતારે સપજ અને મેહલીને તેમના  
 આનામાંથી બાહર કાઢે છે ત્યારે તેઓ જોય છે કે તેઓ  
 હતા ત્યારે તેમની સ્ત્રીઓએ સોલી સાથે જે  
 કીધા તે સધળા ઢાંગ હતા અને બેવફાઈના  
 તેઓની ચાલનો સવાદ દખાડવા સાર  
 ગોલી સાથે આ ઢાંગ ચલાવ્યા હતા

અને તેખી વળી શીરીનની સામેલગીરીથી ચલાવયા હતા.  
 “કાળાં મેઢાંઓ” ના પસતાવાની અને તેમના ઉપર પડતા  
 શીખામણના પ્રહારની કશી હદ નથી. મીં નાનાબાઈ  
 રાણીનાની તેજ કલમ રાખુનોનો જે રાખત મારે ચાલુ  
 રાખે છે તે આ નીરલજ પાપીઆને સમથેહરના કરતાં  
 વધારે કાતેલ જામો કરનારે છે અને તે દરમેઆન શી-  
 ખામણના દાખલા, મીશાળો, કેહવતો અને વાતોથી ઘ-  
 ણીજ રંગીત અને અસરકારક ગોસ્તેગો એક દીપક મા-  
 જાની પેઠે પ્રકાશી રહે છે. સુખી ઘેરમાં ખાતરપાકુ, ની-  
 તીબ્રજ બેઠમાનો, તે પૈસાના રેગાનથી ચલકતા અને ખા-  
 હારના દેખાવથી આખરદારમાં ખપતા, કલબે કલબના ર-  
 ખડનારા મોજીલા શોકીલા, પણ અંદરખાનેથી મેળાં દી-  
 લના કાળા બગધયાનીઓ, પોતાના બહાલા દોસ્તોનો વીધા-  
 સ કેવી નીચ દયાનતથી તોડી તેના સુખ સંસારનો નાશ  
 કરવાની કોશિશ કરે છે તેઓનું મીં રાણીનાએ આ નાટક-  
 માં એક હાથ ઉપર જેવું હાથહુય ચીત્ર આપયું છે તેવાજ  
 તેમના ઉપર શીટકાર અને લયાનતનો વાજખી મારે એવી  
 તો હીકમત અને હોસયારીથી ચાલુ રાખ્યો છે કે સેવટે તે  
 “કાળાં મેઢાં” આ પોતાનાં પીંજરામાંથી પસતાવાના બ  
 પોતાની મેળેજ બહાર નીકલે છે. તેઓ સોલીના છે-  
 હલાં તો એકેકને ઠગે છે, પછી સોલીના આ  
 સાથે મળી જાય છે, પછી સોલીની ધાસત્રી  
 સોલીની સાથે પોતાનીજ બેરીઆને .

મુળય છે. એ સઘલા બાગો એવી છટાથી રચાયે છે કે જે  
મી. રાણીના સરખા કસાયલા લખનારના અનુભવથીજ  
બની શકે. આખા ખેલમાં ચાર કલાક સુધી ખોસેખોલ જે  
હસવાનું ચાલુ રહે છે તેજ એ ખેલની મજા હતું માપ છે.  
આ ખુખીઆ કબુલ કરવા છતાં એ ખેલ ઘણો સુધાર  
રવા જોઈએ છે એવું હમારું મત છે.

\* \* \* \* \*

રાસ્ત ગોક્તાર, તા. ૪ થી જાનેવારી સને ૧૮૮૫.

### “BLACK SHEEP.”

મી. નાનાબાઈ તરફથીજ કરવામાં આવેલો આ પ્રયત્ન  
ઉત્તેજનને તથા પ્રશંસાને પાત્ર છે. આ નાટક કેટલું લોકપ્રીય  
થયું છે તેનું અનુમાન દર શનિવારે તે જોવા નાટકશાળામાં  
પારસી કુટુંબોની જે ગીરદી થાય છે તે ઉપરથી કરવાનું બની  
આવે છે. નાટકની વસ્તુ આ છે:—એક શ્રીમંત સુધરેલા  
વિચારનાં પારસી દંપતી છે. પુરુષનું નામ સોલી અને સ્ત્રીનું  
નામ શિરીન છે. સોલીના સપલી અને મહેલી નામના બે  
મિત્રો છે. તે ઉપરથી જેવા ઘાયલા મૂળા જેવા થઈ ફરતા  
જા તેવાજ અંતઃકરણના પણ ચોખ્ખા છે એવા પુરતા  
પથી સોલીએ તેમની સાથે પોતાની સ્ત્રીને ખોલવા-  
નું છુટ આપવામાં કાંઈ વાંધા જેવું જોયું નહિ.  
જો ભાણે બલમાંજ ગોથાં ખાતો હતો. તેના  
બીજા કરતાં તેની સ્ત્રીની પ્રીતીને માટે અં-  
ના. પણ કાંઈ લાગ ફાવતો ન હતો.

એક દિવસ સોલી શેઠ નાટક જોવા જવાના તે ટાંકણું સાંધી  
 એ બંને મિત્રો જમને કાળાં મેંઢાંની વાજખી ઉપમા  
 આપવામાં આવી છે તેમણે એક ખીજથી અલગ અલગ  
 પત્રદ્વારે પોતપોતાને અંતરને અભિલાષ તેણીને વિદિત  
 કર્યો. શીરીનને તેમની આ બેહાઈ જોઈ ગુસ્સો ચઢ્યો અને  
 તેણીએ પોતાની લાજપર હાથ નાખવા તત્પર થયલા આ  
 બે મૂષકોને છટકામાં સપડાવી તેમની મુઠ્ઠાંએ લાવવાનો  
 નિશ્ચય કર્યો. તેણીએ ચીડીની વાત પોતાના પતિને કહી દીધી.  
 શીરીન ચતુર ને અબડદાર તેથી બન્નો સર્પોને સાડસામાં  
 સપડાવવા અને તેમની ઝોડ બુલાવવાની એવી એક ધુક્તિ  
 બતાવી કે તે માન્ય કરી તેણીનો સ્વામી મુચના પ્રમાણે  
 ત્યાંથી દુર છુપાઈ રહેવા જતો રહ્યો. પોતપોતાને જણાવેલ  
 વખતે, પણ એક ખીજથી થોડીવારને અંતરે બંને હાજર  
 થયા. બંને મેંઢાં એક ખીજને જોતાં ચમક્યાં અને પરસ્પર  
 ડાળા ધુરકવા લાગ્યાં. બંનેએ એક ખીજને ત્યાંથી ખેરવવાની  
 બાજુ માંડી જોઈ; પણ એક ખીજને વટાળે એવા  
 હોવાથી તેમાં બંને નિષ્ફળ થયા. એક મેંઢું પોતાની સાથે  
 ખાનું લેતું આવેલું તે લઈ બે મેંઢાં ને શીરીન મુઠ્ઠાં  
 ઢબ પ્રમાણે ખાનાંપર બેઠાં—શરાબનાં ત્રણ જામ ભા.  
 તે દરેકે હાથમાં લઈ શીરીનની સલામતી સહ  
 મોઢ માંડવા જાય છે તેવાંજ શીરીન ! શીરી  
 તેણીના ધણીએ ખારણાં ઠોક્યાં. આ  
 ખાતાને ઠોકાણે રહ્યું ને બંને મેંઢાં

દોટિયા લપુક્રિયાં લેવા લાગા. અને અને ત્યાંથી નાહાસી જવાનો મારગ જાળવા લાગા. ગભરામણુ ને અકળામણુમાં અને મેંદાં નાહાસવાનો માર્ગ ન મળ્યો ત્યારે સંતાવાનો માર્ગ જાળવા લાગાં. શીરીન પણ હવડે કોણુ જાણે શું એ થઈ જવાનું હોય તેમ અને મેંદાં આગળ પોતે ગભરાઈ જવાનો ઢોંગ કરતી, પણ તેનું કલેજું ડેકાણે હતું. તેણે અને વિષયલુપ્ધ મેંદાંએને એક આરડીમાં પુરી પોતાના પતીને ખારણું ઉઘાડ્યું. કાળાં મેંદાં ક્યાં પૂર્યાં છે તે તેને બતાવ્યું. અને મેંદાંની બાધએ જે બાપડીએ ભાગી ભટાક જેવી હતી ને જે પોતાના પતીને દશરથના પુત્ર રામચંદ્રજી જેવા એકપત્નિવ્રતવાળા ગણી મનમાં કુલાતી હતી અને શીરીનને તેવો પતી ન મળવાથી તેણીની તેની આગળજ દયા આતી હતી તેમને પડાસના તેમના ઘરમાં જઈ સઘળી હકીકત જણાવી પોતાના ઘરમાં તેડી લાવી. તે બાધએની આગળ તેમના કોટડીમાં પુરવામાં આવેલા પતીએ સાંભળે તેમ શીરીનના ધણીએ જે મર્મવાક્યના બાણના પ્રહાર કર્યા તે જેમ અને મેંદાંએનાં કલેજાં છેદી નાખે એવા હતા તેમજ તેમણે કરવા ધારેલી બેહાઈની શિક્ષા તરીકે પણ પુરતા હતા.

ધણાંનો છેડા એ આવ્યો કે અને મેંદાંએને પોતાના

પરાધ માટે પોતાનીજ સ્ત્રીએને પગે પડવું પડ્યું;

સોલી પાસે માફ માંગવી પડી અને તેમનાં

પશ્ચાતાપ પામી તેમણે પ્રતિજ્ઞા કરી કે

૫૬ પણ પરસ્ત્રી પર આડી નજરથી

ન જોતાં તેને પોતાની માતા સમાન ગણુશે. આ સંક્ષિપ્ત સાર ઉપરથી મી० નાનાભાઈએ હાથ ધરેલી બાબત કેટલી નાજુક અને લક્ષમાં રાખવા યોગ્ય છે તે સહજ ધ્યાનમાં આવશે. શિરીન જેવી સુધરેલી સ્ત્રીએ જે ચતુરાઈ અને હુશિયારીથી પોતાપર મુકવામાં આવેલા પતિ તરફના વિશ્વાસને ઈનસાફ આપ્યો તે દાખલો એપ્પલી પારસી કોમની સ્ત્રીઓને માટે તો શું, પણ ખીજી કોમની સુધરેલીમાં ગણાતી અથવા ગણાવવા ઇચ્છા રાખનારી સ્ત્રીઓને પણ ધ્યાનમાં રાખવા જોગ છે. મિત્ર પસંદ કરવામાં પુરૂષો કેવી ને કેટલી જૂલ કરેછે તે પણ આ નાટકરૂપી દરપણમાં જોવામાં આવેછે. આવી નાજુક બાબત હાથ ધરી અમારા મિત્ર મી० નાનાભાઈએ જે સમ્યક્તાની હદમાં રહી લખાણ કર્યું છે તેટલી હદ તો પ્રાચીન શેક્સપિયર જેવા કેટલાએક પ્રસિદ્ધ નાટકકારોના લખાણમાં પણ નથી. \* \* \*

ગુજરાતી, તા० ૧૮ મી જાન્યુઆરી સને ૧૮૮૫.

### “કાળાં મેંદાં.”

આલફ્રેડ નાટક મંડળી નામની મી० નાનાભાઈ રસતમ જ રાણીનાની આસ દેખરેખ અને ઉપરીપણા હેઠલ ચાલતી એક આપરદાર નાટક મંડળી હાલ અત્રેના “એસપેલેન્ડ ઈએટર”માં, એજ જાણીતા ગ્રહસ્થનો લખેલો ઉપલાં નામનો એક પારસી સાંસરી ખેલ ભજવી બતાવે છે, અંતેની અત્રે નોંધ લેતાં ખુશી ઉપજે છે. આ નોંધ, હ



ભય છે કે, હમે ખહુ અસુરી લઘ્યે છઈએ, તોપણ નીતીમાન નાટકો જોવાનો પારસી કુટુંબો વચે એક સુધ-રેલો શેખ પેદા થયલો જોવાને હમે ખાખ્શમંદ છીએ, એટલે તેવી ક્રીસમનો આ એક ખેલ દરેક કુટુંબે જોઈ લેવાની મોટી બલામણ કરતાં સાથે લાગા એ લોક પ્રીય નાટક હજી જરૂરી રાખવાને લગતા વલગતાએને હમે મનજીત બલામણ કરીએ છીએ.

મી૦ રાણીનાની એક જાહેર લખનાર તરીકે અમારા વાંચનારાઓ જોડે પીછાન કરાવવા થોભવું પડે એમ નથી,  
\* \* \* એટલે “કાળાં મેઢાં”નો પારસી સંસારી નાટક એક ક્તેહ છે એમ સ્વીકારવાને કશો વેહેમ રહેતો નથી.

આ નાટકમાં જે પાઠ સમાવવામાં આવ્યો છે તે એક માહ ધીકકારવા જોગ સંસારી બદીને ચાખકા લગાવે છે; એટલે જાત ન્યાતના અંતર વણા તે દરેક કોમને લાગુ પડતું ચીત્ર થઈ પડે, અને તેથી જોડે નાટકનું પાત્ર પારસી કોમમાં લીધું છે તોપણ તે હીંદુ, મુસલમાન અને ખ્રીસ્તી કોમને તેટલુંજ જોવા જોગ થઈ પડે. એમ કરતાં કેટલેક ડોકાણેથી ભય બતાવવામાં આવે છે કે એવી એક ખારીક ક્રીસમનું ચીત્ર પારસી કોમને લાગુ કરી તકતા પર રજી કરતાં પારસીઓની મગરૂરીને પરકોમ સામે જખમ લાગે. આ વાત હમે તદ્દન હસી કાઢીએ છીએ. મંસારી સખકનું એક ચાનક લેવા જોગ ચીત્ર કોઈ પણ ક એકસ પાત્રમાં રજી થતાં તે તેજ પાત્રની કોમને

લોકહાંસીમાં લાવી મેલે એ વીચારજી બુલ બરેલા અને વગર અગતનો સમજાય છે. \* \* \* વધારે ખરી રીતે ખેલતાં આ ખેલ એક ગંભીર નાટક કરતાં એક સંગીત કારસ જેવો વધુ જણાય છે, અને તોખી હમો મીઝાણીનાં તદ્દન એકમત છીએ કે એવીજ રીતે એવી ખારીક ક્રીસમના સંસારી નાટકો દરેક કોમના દરેક પંક્તીના લોકોને ગણે ઉતરે એવા ગળ્યા બનાવી રાકાય એમ છે. \* \* \*

નાટકનો પત્તાટ અતી ઘણો ખારીક છે, અને તોખી તે જેટલો ખારીક છે તેટલોજ અવશ્ય અગતનો અને આનંદ આપનારો છે. શીરીન એક પતીવ્રતા, ચતુર અને સદ્યુણી અખલા તરીકે સ્ત્રી તમારાગીરને એક ખેમુલો બોધ આપે છે, અને સપલી અને મેહેલીની ક્રીસમના સંસાર સુધારાના લેયાનતને લાયકના શત્રુએને, સોહાલી સખત સ્ત્રીમક્રીએનો ચમચમાટ લગાવે છે.

આ ખેલમાં કેટલાક શબ્દો વાંધા ભરેલા છે એમ ગણવામાં આવે છે, પણ તે વાંધા ભરેલાજ છે એમ હમો કહીશું નહીં. નાટક, અને તાંહાંસુધી જીવતું અને અસરકારક ચીત્ર બનાવેલું હોવું જોઈએ, અને તેથી નીતીના સંધલા અંદાજએની સાચવણી સમેત એક અતી ખરાબ “કેરેકટર” ચીતારવા ખેસવું હમો એક નાટક કરતા માટે કોઈ રીતે સેહેલ કામ સમજતા નથી. એ કારણસં હલકી “કેરેકટર”ના મોહમાં સેહેજ હલકા ખોલ આપવા

આવે એ માફ થઈ શકે એટલુંજ નહીં પણ ખાજે વખત  
અનીવાર્ય અગત્યનું થઈ પડે છે. \* \* \* \* છેલ્લે  
આ નાટકમાં ઉપર કહેલી અને સેહેજ સાજ ને ફકત  
ખાનગી એલતેમાસોથી સુધરી શકે એવી જે ખીજી  
ખામીઓ છે તે સઘળી ખામીઓ કરતાં તેમાં ખુખીઓ  
ઘણી વધારે છે, ને વળી વધારે સંગીન છે, મોટેજ દરેક  
કુટુંબને એ એલ જોવાની અમો ઘણી ખુશી સાથે મજ-  
બુત બલામણુ કરીએ છઈએ.

કચસરે હીંદ, ૨૫ મી જાનેવારી ૧૮૮૫.

કાળાં મેંદાંનો એક દેશી સંસારી એલ જે આજ કેટલાક  
દીવશ થયા આખરદાર દેશી કુટુંબના મોટા મેલાવડા વચ્ચે  
બજવી ખતાવવામાં આવે છે તે આજ રાતરે કરવામાં આ-  
વનાર છે. જેઓએ એ એલ જોયો છે તેઓના મોટા ભાગ  
એ એલની ખુખી વીસે જાહેરમાં તેમજ ખાનગી રીતે  
વખાણુ કરે છે અને દેશી કુટુંબ મોટે તેમાંથી ઘણાક ની-  
તીનો ખોધ શીખવાને મલતો કેહેવાય છે. મોટે આશા ર-  
ખાય છે કે આવા એક એલની આ છેલી તક દેશી કુટુંબો  
હાથ લેવાને ચુકશે નહીં.—અખખારે શેઠાગર, તા. ૨૪ મી  
જાનેવારી ૧૮૮૫.

THE ALFRED DRAMATIC COMPANY.—The members of the Alfred Dramatic Company have been for the last two or three weeks performing a most popular Gujarati play, entitled “ Black Sheep or Social Pests,” written by Mr. NANABHAI R. RANINA, a well-known Gujarati writer. Mr. RANINA, who is the author of several works and who has made his reputation as a lexicographer, has been writing a series of dramas depicting in a masterly style the social life of the educated class of natives. The drama is of a highly didactic and moral character. It lays bare without fear or favour some of the social evils which under the cloak of civilization have been gradually gaining ground among the native communities. The moral lessons preached by some of the *dramatis personæ* in respect of some of these evils do credit to the writer who has conceived them in a happy spirit and expressed them in language which commands the approval of an intelligent audience. Although it has only been placed on the stage, a short time, the drama has caused a sensation in the native community, and large numbers flock to witness the performance of the piece by actors who are not quite unknown to them. It may be fairly said that few dramas that have been put on the stage by natives are more spirit-stirring and laughter-exciting than “ Black Sheep or Social Pests.” SAPLI and MEHLI, the two “ black sheeps” and their wives NAJU and PILAN, perform their part

the most natural manner. SHIRIN and SOLI, who are the victims of the machinations of the "black sheep" play their parts in a manner which reflects credit on the company.—*Times of India*, 27th December 1884.

---

THE Gujerati play of "Black Sheep or Social Pests," written by Mr. NANABHAI R. RANINA, has had a successful run at the Esplanade Theatre. The social evils of the day are faithfully depicted by the author, and the piece is so excellently represented by the veteran actors who take part in it, that it is not to be wondered that the play draws such bumper houses. The mere appearance on the stage of Sapli and Mebli, the two "black sheep," always excites the interest of the audience, who are in a continuous roar of laughter at the manner in which they are befooled by shrewd and intriguing women. NAJAN and PILAN wives of the "black sheep," and SOLI and SHEERIN play their respective part in a very creditable manner and have deservedly become favourites with the audience.—*Times of India*, 10th January 1885.

---

THE ALFRED DRAMATIC COMPANY.—This Company, which consists of respectable players, will repeat to night at the Esplanade Theatre (opposite the Crawford Market) the Guzerathi play called “ Black Sheep.” The title indicates the nature of the moral contained in the play, and its sparkling dialogue, ingenious plot and abundance of humour, have commended themselves so well to natives of all classes that though it is long since the play was first put upon the boards, it continues to attract every week large audiences. The piece is from the pen of Mr. NANABHAI RASTAMJI RANINA, who is well known as the author of several Guzerathi works ; and in the present instance he has employed all his dialectical skill and his command of the language, to point the moral and adorn the tale. The author aims high in his representation of a seamy side of social life ; but, we believe, his satire in a few cases would lose none of its force if it were conveyed in a little more refined and delicate manner. The play is as well acted as it is written. Several of the actors possess considerable experience of the stage, and being superior to the ordinary run of native players, who appear to have little idea of what acting means, are well able to do justice to their parts.—*Bombay Gazette*, 10th January 1885.

---



# કાળાં મેઢાં

અથવા

## સંસારસુખના શત્રુ.

અંક ૧ લો.

પ્રવેશ ૧ લો.

[ઠેકાણું:—સોરાખરાના ઘરનું દીવાનખાનું—દીવાનખાનામાં  
સાદી ને સુતરી રીતે ગોઠવેલું થોડુંક ફરનીચર છે.  
મસાલ બતીનો સામન તૈયાર કરતો નજરે પડેછ.]

[શહેરીયાર દાખલ.

શહેરી૦—(મસાલને) બોઈ કાંઠાં છે રે?

[કચ્છેતાન દાખલ.

કચ્છેતાન—(મસાલને) ક્યા રે રાતકુ કોઈસા બતી  
કીયા? તેરા બાપકુ તેલબેલ મીલા નહો! સારા રાત હ  
બંધેરેમે સોયા!



( ૨ )

મસાલ—ફ્રેસ્તનજ સેઠ જરાસા તેલ જાયાદા દો યે સાબ પતીકે લીચ્છે ચીકલાતે હુચ્છે.

પેસી—બહુ બહુ ! વધારે તેલખેલ કંઈ નથી ! જેમ થતું આયુંછ તેમ થહે !

[માલી તુરે લઈ દાખલ થાયછ—તોરાધનમાં મુકે—તેટલાં લાલો દાખલ.

લાલો—પેછી છેઢ, ગારીની વરદી પુછોની, છેઢને ગારી ક્યારે જોઈછે ?

[ભૈયાજી દાખલ થઈ ઠઠારા સમેટ મુછપર તાવ દેતો હાથમાં ન્હાનાં ડંગોલાં મહીત પસાર કરતો ફરેછ.

મસાલ—(ખુશમાં આવી જરા લલકારેછ તે બધા અજબ થઈ તે સાંભલેછ.)

“ ખૂન હચ્છે કરના યા હચ્છે મરના—ચ્છે રાહ.

દીન ભર મરના મહેનત કરના ક્રીસમતસે હચ્છે લડના યાર મુરાકીલ વરના પેટ હચ્છે ભરના ઈસ દાજખસે ડરના યાર જાહીર છોટા ખાલીન મોટા ગડા પેટકા હચ્છે જ્યુંગાર રહે રવાંમે પીરે જવાંકે શીકે ઈસીકી લચ્છેલ નેહાર

યે ભુકકે આજાર સે હચ્છે સભી ખેજાર  
શાહો ગદાભી યાર હચ્છે ઇસીકે દીલશીગાર

ન હોતા ઇસકા ડર કીસકીભી મગર

ન હોતા કોઈ નફર ખુશામતગર

બદ અતવાર

—દીનભર૦

શેહેરીયાર—તું ગાયછ? તું શું ગોતીતી! હમે ઇરની  
લોક ઘણા સરસ ગોએચ! જો હું કેવા મજના ગોએચ તે!  
[તે ગાયછ.

ભૈરવી—ગજલ.

વતન ઇરાંનથી આવી—ગુલે ગુલજર છોરાવી;

પદર સહુની હિયાં લાવી—હમે લાઆર ઇરાંની. ૧.

સિખી સખ કામ આવરચી—નમક નાખી હરદ મિરચી;

જિઆદા જો મલી ખરચી—ખને ખેકાર ઇરાંની. ૨.

લિલાંઉમાં છુરી કાતર—લવંદર લે કુલાવાંતર;

ખરક થેંદી સુલાવાતર—કરે હરકાર ઇરાંની. ૩.

ફદીયે ચક ઇદાં તાજી—ખને વેચી હમિશ રાજી;

ઇરન પાછી નફા સાજી—ફરે જરદાર ઇરાંની. ૪.

કએતાન—એ ક્યા રે! ઇસકુ ગાંણા ખોલતા હય? કોન  
ખોલતા હય? ખોલનેવાલા ગોદા હય, ગોદા!

લાલો—તો કએતાન છાખ, તુમ ગાએની તુમ!

કએતાન—તુમ લોક ઇદર કામ કરનેકુ આયા કે  
ગાંણેકુ આયા? અચ્છા અખ્ખી મેમ સાખ આયગા તખ ખાત!

માલી—હા ટોપસાચા મીઠા જોલા હો!

કચ્છેતાન—ટોપસ કીસકુ ખોલતા રે! ટોપસ તેરા બાપ!

[ તેને મારવા જાયછ.

લાલો—કચ્છેતાન છાપ્પ! કચ્છેતાન છાપ્પ, ચૈછા ગુછા નહી કરના—આપણુ છપ્પ લોક હછતા હય! તુમ કુચ્છ ગાવો ગાવો.

કચ્છેતાન—અમ ગાચ્છેગા તો તુમ લોક ક્યા સોમ-જેગા? તુમ સોપ્પ ગોદા લોક! તુમકુ ગાંણિકુ ક્યા માલુમ?

લાલો—(એક તરફ) ત્યારે છછરો ડહો તો ચ્છેજ કે? (તેને) કુછ નહી, કુછ નહી! અમ લોકખી છમજેગા—ગાવો ગાવો.

કચ્છેતાન—દેખો આપુંણુ ગાતા હચ્છે, તુમ સુનો.

[તે ગાયછ.

(બંગાલી બાપુની રાહ.)

Ladies આલ આંન જટલીમિન  
give પીલિસ લિટલી ચ્છેટનશોંન,  
Kaitan ખોદ્લર દેતા હૈ  
આજ ગાંણા તુમકો નોંમ્પર વાંન;

( ૫ )

ફારસી લોગ ખોત naughty હૈ  
કુચ નહિ માલુમ how give રિસ્પેક્ટસ ;  
Bumper dose બરાંડી drink  
આંન eat like devil pie આંન cakes.

( ફોરસ ) { પ્રાપર English નો માલુમ ધરકર I ask to give એમક્યૂસ ;  
જોખરદાર જબ કોઈ હસા તબ ઉસ્કૂ કહેગા nasty goose.

અપણા લંડન ગોવેસે એધ/લો  
then વાધટિ સાખ સિરવિસ ટૅક,  
વો તર ખાણાં ખોરાખ નિકલા  
ખાંડી give kick on my બેક ;

Then I come to ફારસી માસ્તર  
ઉસ્કા મોડમ બંરા ખોરાખ,  
મરી ગયા મૂવા બડબડતા  
લિટલી late I give જવાબ.

( ફોરસ ) પ્રાપર English

અચ્છા સેટ અફકોસ કોઈ ઇસિયિક  
how you do સીયોર કૈતાન,  
I say જસ ધી same as you do  
then get ગુસ્સા call સૈતાન ;

( ૬ )

એરએ they come cut my throat  
see લિટલી dirty knife આંન fork,  
Throw viniger on my eyes  
if soon not open bottle cork.

(કોરસ) પ્રાપર English

I clean close આંન empty પાકિટ  
go to ask કિસમિસ બપ્પસીસ,  
મોડમ three empty આલ બાંકસીસ  
master ટોડાન give બાંકસીસ;  
Then આહું ગડબોડ કર સાંગિતલે  
સિરવિસ માકા જાય ન સેટ,  
Two bottle brandy they give  
જબ્બ I said I go Magistrate.

(કોરસ) પ્રાપર English

હુસરા બાત I રિક (ટેકા કિટો મહણતો)  
લકલેક્ટ their name is આલ  
સબ્બ same આંન why?  
ક્યા સોબ મોરદ હૈ જ જ જ  
આલ the મોરત name is બાધિ;

( ૭ )

ફાલ્યાં આંઉ ગોવેંક આઈ/તોલો  
ફતમાર boat is ready come,  
So wish you good-night I go  
આંન drink ઘોરહેલ્ય in glass આફ rum.

(કોરસ) પ્રાપર English

શેહેરીયાર—(એક તરફ) શું મજેના ગાયેચ! બધી  
કાગરા ઉડી ગેઈ!

લાલો—વાહ! વાહ! ખોત અચ્છા! ખોત અચ્છા!  
કએતાન છાખ, તુમ ખોત હોછીયાર હય! એ તુમારા કાન  
જરા છોટા હો ગયા, નહી તો તુમારી કેની તે કોમત નહી!  
ચલો અખી આપણુ છખ લોક ગાના ગાકે જોઈએ કે  
આપણુમે છખછે છરછ કોણુ હય.

[તેઓ ગાયછ.

પેસી—વાત હાંભળજો નાદનો;

કાંય નહિ હરહ મને માનો— ૧.

કારમાર હું ચલાંઉ લાવી-બજાર અન પાણી;

હું ન હોંઉં તો ધર ચાલે ઝમ-રડે હેઠ હેઠાણી— ૨.

વાત હાંભળજો—

શેહેરી૦—ખોખરચી મેં પુલોપ કીધી-રેંધી રાયલી ચોઈ;

કાલે હું જો ધરિન ગેઈતો-ભુખુ મરે રિત ખોઈ—૩.

વાત હાંભળજો—

( ૮ )

મસાલ—મૈ મકાનકો સારૂ રખું-ચોર રાખકો કહું ચરાગ ;

મસાલ બિન મરખી ચાલિતો-આગ લગો ધર ખાર—૪.

વાત હાંભળજો—

કચ્છેતાન—એ એ રચે રે ચૂપરાવ ડયા-મોસ્તી કરતા સોખ ;

કોરિ પિચ્છિ મિચ્છિ ગયા તો-ગોદા ખાયગા કોખ-૫.

વાત હાંભળજો—

લાલો—છરછ છઉથી હું છું લાલો-કાંચ લડોછો છાય ;

ગાડિ હાંકતાં ખાઈ મને-ખેછાડોછ જમને હાય—૬.

વાત હાંભળજો—

માલી—મી માલી હ્યા ખાગચા-પ્હા કરા ચાંગલા પ્હાર ;

માલીવાચુન ઉતરન જમલ-મજવર હૈ આધાર—૭.

વાત હાંભળજો—

ભૈયાજી—કહા કહેવત હો ખાંડ ખાય કે-જો મૈ નહૈં સિપાઈ ;

ચોર હાય ધન માલ જન સખ-ધર જાવે લુટવાઈ—૮.

વાત હાંભળજો—

[ગાતા ગાતા તથા ઢોંગ મસ્તી કરતા બધા જાયછ.



## પ્રવેશ ૨ જી.

[ઠેકાણું:—સોરાબશાના ઘર માહેલો બીજો આરડો.]

### શીરીન.

શીરીન—(હાથમાં એક ચીઠી છે—જરા કચવાટ સાથે)  
આએ કેવો જીલમ! અએ મુરખ મરદો, હાથે કરી કાંએ  
તમે તમારી શોભામાં ધુળ નાખોછ? [પેસી અંદર આવી  
કંઈ કાગળો તપાશવા મંડેછ.] પોતાનાં ઘરખારનું જે ખર્ચ  
સુખ તે લોગવવાનું પડતું મુકો હરામ ઈલત શોધતા ફરે,  
એના જેવા કંગાલો બીજા કોણ હોય વાડું? તમે પરણીને  
બેરી કરી લાયા તો પરણ્યાનો અરમાન પુરો પાડો. તેને  
તમારા સુખ દુખના એક ખરા ને સાચા સાથી પેરે ગણી  
તેણીનાથીજ તમારી બધી હોંસ ઉમેદો પુરી પાડી સુખ  
લોગવો—(જરા નીસાસો નાખેછ.)

પેસી—(કાગળીઆં તપાસતો તપાસતો) એ આજે છે  
હું? બાઈ આજે કોહુલા કાંદાની પઠે કૂદકૂદીયા હાનો કરે?

શીરીન—મરદો, તમે બહારથી આવા ઘોતા ઘાતા  
રહી અંદરખાને આવાં મરદુમ આજરનાં કામો કરતા



ફરોછ, તો તમને દીન અને દુનીયાનો તો ડર નથી, પણ તે દાદારનો તો ડર કરો.

પેસી—(જાણે પોતાના મન સાથેજ) એ વાત કરે કોણ હાથે? કોઈ મુવો જીવતો પાહે તો મળે નહીં ને (શીરીન જેમ હાથ પગના ચાળા કરતી હતી તેની નકલ કરીને) એમ તેમ હાથ કરીને એ બધી વાત કહી હંભળાવેછ કોણને?

શીરીન—(લગાર ચીરડાઈ હોય તેમ) નાપાકો, તમે પોતે આવી નાપાકીઓ કરો, તો પછી તમારાં ઘર પાઘરાં કેમ રહે? હેંફ છે સપલ તારી પર!

પેસી—ઈએ! ઈએ! એ હું થાય!

શીરીન—ચંડાલ, તે તારા એક ભલા દોસ્તનો વીશ-વાસઘાત કરવા જેવું કીધુંછ. મારો ભલો સોલ-નેક સોલ કેવો ભલો ને તે સાથ કેવો ભાજો છે. આ નાપાક સપલી પર તે સદા ફીદા રહેછ! પોતે જાતે ભલો છે, તે બધાને ભલા ગણી તેમ વરતેછ, પણ ખરેખર તેમાં ઘણોજ ઠગાએછ.

પેસી—એ તો હાથથી ગેઈ દેખું! વા હાથે વઢે કે હું?

શીરીન—અએ ભલા મરદો, આજના આએ નાટક-રૂપી સંસાર ચીત્ર ઉપરથી તમે એતો. લુચ્ચા લફંગા ને લતરાજ ખોરોની લાહેરીપર—બહારના ખોટા દેખાવ કરનારા

બગ ભગતો પર એકદમ ભરૂંસો મુકી તમારાં કુમત્રાં નાદાન  
બચાંઓને તેમની સંગતમાં ફરવા દેવોછ તેથી હાથ ઉઠાવો.

પેસી—લે એ તો હવે ડાહી થઈ ગેઈ! હવે તો કંઈ  
રીતભાતે જોલે! હાડું થયું રે! નહી તો હું તો ખીને મરીજ  
આલીયો તો જો!

શીરીન—કેહેવત છે કે ગામમાં મુરખો હોય નહી તો  
ધુતારા ભુખે મરે. પણ હું તો કેહુંછ કે ગામમાં જો ભો-  
ળાઓ હોય નહી તો કોરગાઓ ફાવે નહી. (ચીઠી વાંચેછ)  
“મારી લાડકી સીલી” (ચીરડાઈને) લ્યાનત તું લખતા પર!  
(વાંચેછ) “તું જાણતી નથી, એ મારા જાન, કે મોહબ-  
તની આગથી હું કેટલો જલતો ફરું” કેઈ મોઠી એહ કે  
ચીતા સળગાવો તેમાંજ કાંએ બળો જલી મરતો નથી.  
(વાંચેછ) “મારી તરફ જે મેહેરખાનગી ભરી નજરથી તું  
જોયછ, તે પરથી મારી ખાતરી તો થાયછ કે તુંખો મને  
ખરાં જાગરથી આહેછ તો ખરી” (ચીરડાઈને) ખરાં જાગ-  
રથી હું તુને ચહાતી તો નથી, પણ જો મારું ચાલે તો ખરાં  
લોહોડાંનાં કોઈ તેજ હથીયારથી તારું જાગર ચાકે કરું ખરી!

પેસી—એ પેલું વારું પાછું આયવું! ગેઈરે મારા  
બાપ, મગજથી ખીહી ગેઈ! હવે કેમ થહે!

શીરીન—કેવી અફસોસની વાત ! મારા ભલા ખાવી-  
દનો એક ભલો દોસ્ત જાણી મેં તારી તરફ સલુખાઈ  
દેખાડી તો તું એક લ્યાનતી કુતરો તે સલુખાઈની કદર  
બુજી શક્યો નહીં ! મેં તારી તરફ મુરવત દેખાડી તો તું  
એક ખેમુરવત હેવાન બન્યો !

પેસી—(લગાર ખીહીને) એ એનાં દીલખીલમાં આવે  
કે હું ? પરમદારે પેલી ખોરવારી હાથે પંચાત કીધેલી તે તો  
રાંડ કેથી ડાકણ થઈને દીલમાં નહીં આવેલો હોય ! હંભા-  
લજે રે બચ્ચા પેહી ! વખતે ડાકું બાકું નહીં ભરી દીએ !

[પાછે પગે ચાલતી પકડેછ.

શીરીન—ખરેખર, ભોળી ઝોરતોને પણ આ એક  
ચક્રુનમ પકડવા જેવો જીવતો દાખલો મલેછ કે પારકા  
મરદો સાથ, સેહેજ સાજની થોડી ઘણી ઝોળખ થતાં,  
એકદમ ભેળાઈ જતાં કેટલી સાવચેતી રાખવી. ભોળાઈ  
અને સલુખાઈને નીચ દાનતવાલા કોરગા મરદો કેવાં  
રૂપ આપેચ તે તો જુઓ ! (વાંચવાની તજવીજ કરી)  
બસ, હવે આ ચીઠી વાંચતાં કંપારી છુટેછ ! શું આ નીચ  
સપલીને ફાવી જવા દઉં ? ના, નહીં. એને ફૂલયત કરું !

એને રૂશવા કરું! એને ઉઘાડો પાડું! એને જગતી બતરી-  
સીએ ચઢાંઉ તોજ મારો બાપ પુરો પડે! હા, હા, તેમજ  
કરું, મુકું નહીં!

(નીસાસો નાખી બંધે હાતે મોઝું ઢાંકી  
મોઠી ખુરસીપર હઠેલાંધને પડેછ.)

[શિહેરીયાર દાખલ થાયછ.

શેહેરીયાર—બોઈ, આજે મારા બાપનો શાદી છે, હું  
પછી જરા આતશખેહરામ જાએચ.

શીરીન—શું આજે તારો બાપ પરણેછ?

શેહેરી૦—નોઈ સાબ, આજે મારા બાપનો શાદી છે.

શીરીન—એટલે? તું શું કેહેવા માગેછ? તારા બાપનાં  
આજે લગન છે?

શેહેરી૦—(એક તરફ) બોઈ તો કઈ જંગલી છે—  
કઈ સોમજેચ નહીં! (શીરીન તરફ ફરીને) એમ નોઈ,  
બોઈ, હું કેહેચ કે આજે ખેરામ રોજ, અરદીખેસ્ત માહ,  
પંજ હફત સાલ, મારો બાપ જની.

શીરીન—એ શું ભરડેચ! ખેરામ રોજ, અરદીખેસ્ત  
માહ! ત્યારે શું એ દહાડે તારા બાપની શાલગરેહ છે?

શેહેરી૦—હં! હં! શાલગરેહ! શાલગરેહ! આવે  
સોમજેચ?

શીરીન—ઠીક છે. જજે, જજે, ને ધરમાંથી સુખડતુ  
એક પેરીજાબી લેતો જજે. [તે જાયછ. પેસો એક ચોઠી  
લાવી શીરીનના હાથમાં આપેછ—તે ઉખેડી થોડી વાંચી—  
અચરત થઈ ખુરશીપરથી ઉઠી] યા ખુદા! આએ એક  
તાજે સેતમ! હું એક ખુબસુરત નાર અવતરી તે પાપ  
થયું કે શું? મેલાશાહની આએ ચોઠી! ચારમાં ચોહોરો ને  
પાંચમાં પોહોરો! શેઠીઆએની સંક્રમાં ફરનાર, સુધારા-  
વાળાઓમાં નામ ખપાવનાર તથા ધરમીમાં નામ લખાવનાર  
તેનાં આ કેવાં કરતુક!

પેસી—મને આજે કંઈ હમજ પડતી નહી! એ થાય  
હું? એ આએ ચોઠા ચોઠી વાંચે ને પાવરી ભુત થાય!

શીરીન—અરે મેલી, તુંને શી અભાગત લાગીછ?  
નાખતરાં જેવી તારી પરણી મોહોરદાર તેને વા પર વા ખાતી  
નાખી એમ લોકોના ધરનો લાજ લુંટવાનાં અવતીયાં મારતો  
ફરેછ! ભટ પડજો તારા ભપકાપર ને હેફ હોજો તારા દરજાપર!  
શીરીન, તું ખરી કમખખત છે! વગર લેવે દેવે આ નીચ  
લોકની નીંદક ચાલનો તું એકુ દણડો ભોગ થઈ પડશે  
ખરી! (લગાર ઉસકેરાઈ ગઈ હોય તેમ હંધથી તર્ણ  
ફેરા મારેછ.)

પેસી—બચ્ચા પેહી, આજે તારી રાંડનો ચુરો બાગે ખરો! એ આજે ચીઠી મેં લાવી આપેલી તેથી મારીપર ખીન્નજેલી કે હું?

શીરીન—ઠીક છે, મુવા નીચ નીરલજે, જોઈ તો ખરો કે હવે શું થાયછ. હુંબી ખરી કે આ બંધે લુચા પાલજોને તેમની શોખાઈનો સવાદ ચખાડું! મારા બલા સોલને આ બધી વાતથી વાકેફ કરું અને તેની સાથ મસલહત કરી આ નાપાકોને ઘટતે ફેજે પોંહાંચાડું. સોલ આજે કલખમાં જમીને નાટક જોવા જનાર છે—પણ તેને આજે સકારેથી ધેરજ તેડાંઉ કે તે આવે તો બધું ચોકડું ખરાખર ગોઠવાય. [ચીઠી લખવા બેસેછ.]

[લાલીયો આવેછ.]

લાલીયો—છાબ, પાછેવાલાં આવેલાં.

[તે જાએછ.]

શીરીન—(લખતી લખતી નીચી મુડીએ) કોણ કોણ છે? એક છે કે બે?

શેહેરીઠ—(બીજા બોરડુથી હાથમાં બે મુરઘી લઈ અંદર આવી) અરે બે છે બે. એક કોપેચ કે બે?

શીરીન—એ શું બકેચ? કોણને કપાવેચ?

શેઠરી૦—ખોઈ તો આજે કંઈજ સોમજેય નહીં!  
હું પુછેય કે આજે બે મુરઘી કપોવેય કે એક કપોવેય?

શીરીન—ગઘેડા, મેં મુરઘીની વાત કાંહાં પુછી? પેલો  
પોરોઆ કહી ગીયો કે પાસેવાલાં આયાંય, તે મેં તો પુછ્યું  
કે કોણ કોણ છે—એક જણ છે કે બે. જા, જા, હમણા  
તો અહીંથી જા. (પેસીને) લે આએ ચીઠી શેઠપર મોકલાવ.  
(તેઓ જાયછ ને બીજી તરફથી પીલાં તથા નાનુ છો-  
કરાંઓ સાથે દાખલ થાયછ તેમને) આવો નાનુ, આવો  
પીલાં, સારી પખે તો ખરાં; બેસોજી. કાંય બુચીમાએ  
તમે કેમ છો? બુચી આએ તારા માથા પરની ટોપી કોણે  
ભરી? આજે કંઈ ભપકો તો ઠીક કીધોછ? પીલાંમાય  
ઘરમાં સહુ સારી પઠે તો ખરાં કે? નાનુ તમારાં નણંદ  
ઘરમાં છે કે સાસરે સધાવ્યાંછ? [ પેસી દાખલ.

નાનુ—નહીજ તેવણ સાસરે શીધારયાંછ; પણ તમે  
કંઈ આજ જરા દલગીર જેવાં દેખાવોછ? હમે તો હાંફી  
ઊંફીને આયાંતાં કે તમુને સાથે લઈને પાલવે ફરવા જઈએ.

પેસી—(એક તરફ) હુંબી હાંફતો હાંફતો આવેલો  
કે હાથે ફરવા જાઉં!

શીરીન—તમારી મેહરબાની થઈ; આયાં તો ઘેર  
તમારુંજ છે. હું કંઈ દલગીર તો નથી, પણ જીવ જરા

કચવાયલો છે, તેથી કંઈ ઠોક લાગતું નથી, ને આજે કંઈ બહાર નોકળવાયો ગમતું નથી.

પેસી—(એક તરફ) દલગીર તો નથી, પણ જીવ જરા કચવાયલો છે! મુવાં નહીં ને ભુત થયાં; વાતમાં કંઈ ઝાંઝો જીવ નહીં!

નાનુ—(પીલાંને જરા હલસે) બીચારીના આજે કેથા બાર વાગેલા લાગેછ હો! કેહેવત છે કે ધાઓ ધાઓ ને કરમમાં હોય તે ખાવો, તેમ એ બીચારીના કરમમાં કેથો એવોજ વર સરજેલો તે બીચારીને બાળી જાળીને ખાખ કરેછ.

પીલાં—ચાલ નાનુ, આજે હવે જરે પાલવે જવાનું નથી ત્યારે તો બે ઘડી કંઈ ગીત બીત ગાઈ આપણો વખત કહાડીએ ને શીરીનનુંબી જરા મન વેરાવીએ. કેમ શીરીનબાઈ, કંઈ ગીત ગાઈશું?

પેસી—(એક તરફ) હા, હા, બેલાશક ગાવો; જરા મારુંબી મન વેહેરાય, ત્યારનો બીધેલો ઘણો તે મારેબી જીવ જરા ઠરે!

શીરીન—જેમ તમ બેહેનોની મરજી. પણ જુઓ મારે વાસ્તે તમે પાલવે જવાનું કાંએ માડી વાળોછ? તમે



બેલાશક જઈને જરા ફરી આવો. બીચારાં છોકરાંઓબી  
હોસ ભરેલાં આવેલાં છે, તે જરા ફેરવી લાવોની.

પેસી—(એક તરફ) અરે પોરીયાંઓને ફેરવવા તો  
હું લઈ જતો, પણ હુકાં ઘટ છેની ?

ખીલાં—હવે તેમાં જીવ શું ? આજે નહીં તો કાલે  
પાલવે જઈશું. પાલવે જવાના હમુને કાંહાં ઓરતા છે ?

નાજી—અરે ફરવા હરવાનું તો રોજનું છે ; ચાલો,  
ચાલો, કંઈ સાંઝે જેવું ગીત ગાઈએ.

પેસી—(એક તરફ) અરે હાં જેવું ગીત ગાય તેના  
કરતાં તો હાં જેવું રરે કુટે તે હાં ! કોઈ કોઈ ઘેરમાં મેં  
બેરાંઓને રાગરા કહારીને કુટતાં હાંભળેલાં, તે કેવાં મ-  
ઝાના લાગે જો !

[નાજી-ખીલાં ગાયછ.

કાફી—ગજલ.

( ધસિ આતશે ઉલકતને એ ક્યા આગ લગા દી—એ રાહ.)

ખુદા કરે ન કોઈને ખુરો પતી મળે,

કબૂ નહીં ફસાય કોઈ આ કુઓ તળે.—૧.

સહૂ સુઓ ન કામનાં વિના રૂડાં ધણી,

પડે હજાર આફતો છતેજ તે બળે.—૨.

( ૧૬ )

ફના સહુ સુખો થયે સ્ત્રીનીજ હાથથી,  
કુવા કરે ખુશી થઈ બલા બધી ટળે.—૩.

કુંવારિ જીવતાં સુધી ભણે પડી રહે,  
સગાં સનેહિ તેયજી ન તેટલાં બળે.—૪.

અનાથ બાપડી જઈ કહાં કુખો રડે,  
અરે! ખુદા રિવાય કોણુ દાદ સાંભળે.—૫.

શીરીન—ઘણું મઝાનું ગીત ગાયું હો !

પેસી—(એક તરફ) લે ! મઝાનું ગીત ગાયું ! ! અરે  
હું જો કેઈ ગીત ગાઉં તો હઉંના રૂવેરૂવાં ઉભાં થાય તો  
થાય ! પણ હાથે ધધરીને—

પીલાં—છોકરાંઓ, હવે તમે એક સારી જોવી ગ-  
રબી ગાવો જોઈએ.

છોકરાં—હાજી, ગાઈએજી.

[તિઓ ગાયછ.

પરજી—ગરબી.

(ચાલો સજની ચંદની રજની—એ રાહ.)

આવો સમ્રાજાં ભજન ઉચરિયે,

વિનતિ પ્રભૂને કરિયેજી ;

જગતપતી જશ ગાઈ રિઝવિયે,

કુખ પીડા પરહરિયે—સુખમાં રહિયેજી—૧.

સ્વપન સરીખી જગની બાજી,

હથિરને ન વિસરિયેજી ;

જગતનાથનો હાથ ધરી,

આ બવજલ પાર ઉતરિયે—સુખમાં રહિયેજી.—૨.

સદગુણનો સણગાર શીજીને,

કુરગુણ તે કુર તજીયેજી ;

બકિત બજન પર બાવ ધરી,

બગવંત બલારે બજિયે—સુખમાં રહિયેજી.—૩.

છળ પ્રયંચ ને અસત્ય છોડી,

સતનો મારગ ધરિયેજી ;

કદી સાચને આંચ નથી,

જયવંતજ અંતે ઠરિયે—સુખમાં રહિયેજી.—૪.

દયા દાન સન્માન સાનથી,

ધ્યાન ધણીનું ધરિયેજી ;

યાશે ભ્યારે માપ પાપનું,

અંત સમે નહિ ડરિયે—સુખમાં રહિયેજી.—૫.

[તાપરા પાડી શાખાશી આપેછ.

પીલાં—આલો હવે છોકરાંઓ, તમે હલુ હલુ ધેર  
જતાં થાવો—હમેખી આવીએછ. આજે જાણે આપરે  
અહીંજ પાલવાનું વાળું વગાડીજીખી ને સાંભળીજીખી.

પેસી—(એક તરફ) ને તમેબી હવે અહીંથી મીઠા ગારા મુકીને પતો !

[છાકરાંચ્છા મલ ભેટ કરી જાયછ.

નાનુ—(પીલાંને હરસે) જોયું કેની, આજે શીરીન કંઈ ફૂરેલીજ છે જો ! આટલું બધું ગાયું, પણ એને મનથી જરાબી મઝા પડી નથી. બીચારી ઘેરબારની બજેલી તે એને ખુશી ને મઝા લાગે તે શાની ? બોદા બધું દુખ દેખાડજે, પણ માટીનું તો સુખ આપજે !

પીલાં—મરેરે પગતજે બજેચ ને લંકા હોળવવા કાંહાં જાએછ ? તારા માટી થતાના તે કાંહાં ઢંગ પાધરા બરેલા છે !

શીરીન—(એક તરફ) પાધરા ઢંગઢરાના માટીનાં બધરી મદીયત અમથાં છલકાઈ જાએછ તે તો જુઓ !

નાનુ—પીલાંમાએ, એ તમે શું બોલોછ ? મારા માટીને શું છે ? જી ભરૂં મારા માટીની સાનનો માટી તો લાવો. હું ધારૂંછ કે તમારા ધણી કરતાં તો મારો ધણી હજારગણો સારો હોશે. જો, કેહુંછ તે સાંભજો :—

પેસી—(એક તરફ) ગીત ગવાઈ રહેયા પછી હવે આ તાણ ચઢવા માડેછ હોં !

# સિંધુરા ખરવો—ગરબી.

(જોધું જોધું રે કોલાપુર શહેર વદોદરું બહુ સારું—રાહ.)

નાળુ—રૂડા બરથાર સમાન, સુખ ન બિજ્ઞું મળશે.  
 સુણ સજની ચતુર સુજણ, જનમ સફળ ફળશે;  
 પતિ મજનો છે સુખકુખ સાથી, ખરો જ્યાં વિદનેક રે;  
 જોય ન પર જો આડી ન જરથી, ચાહે મુજને એક—  
 સુખ ન બિજ્ઞું મળશે. ૧.

પીલાં—જેમ ચંદ્રને વધતો જોઈ, દરિયા ઉછળે હરખેરે;  
 નાયજી મુજરાજી તેમ થાએ, મુજ મુખ ખુશીમાં નિરખે—  
 સુખ ન બિજ્ઞું મળશે. ૨.

શીશીન—મૃગજળ જોઈ મુસાફર તરસ્યા, દોડે પીવા પાણીરે;  
 મિથ્યા માયા પાછલ મૂરખ, મરે તરેલાં તાણી—  
 સુખ ન બિજ્ઞું મળશે. ૩.

નાળુ—જેમ ચંદ્રને ચકોર ચાહે, મેઘ બપૈયા માગેરે;  
 મુજ પર પ્રાણપતી મુજ તેમજ, રહેં સદા અનુરાગે—  
 સુખ ન બિજ્ઞું મળશે. ૪.

પીલાં—અમે દંપતી અમે શોભિયે, જેવી સારસ જોડીરે ;  
પ્રાણુ જતે પણ પ્રીત અમારી, શકે ન કોઈ તોડી —  
સુખ ન બિજ્નું મળથે. ૫.

શીરીન—કથીરને કંચન સમજી શૂં, ફેકટ કરે વખાણુરે ;  
પાછળથી પસતાવો યાથે, બુલનું યાતાં બાન—  
સુખ ન બિજ્નું મળથે. ૬.

શીરીન—જીવ્યાની બેહુનો, માટી બધાંએ વચેનાં  
સુખદુખની બાબદ એટલી તો અંદેશાભરો છે કે તેને વાસ્તે  
જેટલું થોડું બોલીએ તેટલું સારું. કોઈ જોડું પૈસા ટકાનાં  
સુખનેજ પોતાના જનમારાનું સુખ ગણેછ તો વળી કોઈ  
બોચારાં પોતાની ગરીબ હાલતનાં પણ સંસાર વેહેવારનાં  
સુખને સદાકાલનું સુખ ગણેછ. વાસ્તે એ તો જેમ જેને  
ગમે તેમ તે માની લીએ.

પેસી—(એક તરફ) જેઓએ હંહારની તોફ ગળે ઓ-  
ળવેલીજ નહી તેમના હવને તો નર્ચીતાઈ ખરો, બા !

પીલાં—બીજી ગામની બૈરીઓ પોતાનાં સુખ દુખ  
ગમે તેમ માની લીએ ને પોતાના વરો વીરો ગમે તે બોલે,  
પણ મારા સપડીની જીતીને કોઈ નહી પુગે !

પેસી—(એક તરફ) જીતીને તો નહીંજ પુગે તો !  
હપાતને પુગે, હપાતને !

પીલાં—મારો સપલી ! હું ધારુંછ કે દુન્યા વરણ એવો  
વર કોઈ પામશે નહીં. બધી વાતે દયાનતદારીનો ભરેલો.

પેસી—(એક તરફ) દયાનતદારી તે કેવી ! પારકો ડહોલો  
હાઉ કરનાર ! ગરીબોના મળાં ફાંદનાર ને લોકો પાહથી અહીં  
રૂપાના લઈ ખોદાયજીને પ્યાર હુનાના આપે એવો રે પ્યા !

પીલાં—ધરમી એવો કે પાંચે વખતની ગેહુ ગેહની  
બંદગીનો કરનાર—હમકારે હમકારે સુખડ લઈ આતશખેહ-  
રામે જનાર—તે તે વર, ને તેવા વરની ખેરીનો તે આએ  
છાતો ! (છાતી ઠોકી રોપ દેખાડેછ.)

પેસી—(એક તરફ) તો ! તો ! તેમાં હું પુછવાનું !  
ગેહુગેહની બંદગી કરતો તો રહેયો પણ વખતે નાક હુકાતું  
હોહે તે ગેહુ ગેહુ ગેહુ હારતો હોય તો કોણ જાણે !

પીલાં—અરે એવા વરનું પ્યાર ભરયું સુખ ભોગ-  
વવાનું કંઈ સડિ સડિની સરજતમાં હોતું નથી. જે જતો  
આટલો પરજગાર તે પોતાની પરનેતરને પ્યારથી આદા  
વગર રહેજ કેમ ?

પેસી—(એક તરફ) જૈરો કહીએ તો આ ! એવી જૈરી મને બહુ ગમે ! મારા બાપે એની હાથે મારાં લગન કરાવી આપીયાં હોતે તો કેવું હાડું થતે !

નાનુ—મારા મેહેલાશાહ તે મેહેલાશાહજ છે ! એ મારો એવો રાંક ને નજરનો નેક છે કે રસ્તે ચાલતાં નીચેથી ઊંચે ન જોય તેવો છે. વર પામ્યે તો એવાજ પામ્યે. સમજી, મારી પીલાં !

પેસી—(એક તરફ) લે, હવે વળી એનું ઉભાઈ આપું ! એ એમ ચરાચરી કરીને કંઈ એ લોકો એક એકના વરો બદલી બદલી લેવા નીકલેલીયો કે કેમ ? રખે કોઈ મને બને ગળે પડે, ને મારી જૈરી થઈ જવા માગે ! કેમ કરા !

શીરીન—(એક તરફ) કેવી બીચારી લોળીઓ ! અ-ગરજો હું જાણુંછ તે બધો વાતો એ લોકને કહી દેજો તો શું નું શું થઈ જાએ વાડું ? (તેઓ તરફ ફરીને) જુઓની બેહોતો, તમારા વરોપર એમ છેક છલકાઈ મલકાઈ ના જાઓ. જીભડું મારા સોલ જે પ્યારથી મને ચાહેછ ને જે વફાદારીથી મારી સાથે વસતેછ તે ઉપરથી તેની ઉપર મને પુરતો ભરસો તો આવેછ. પણ (જરા નીસાસો



નાખીને) બેહેનો, દુનીયાના જે તરેહવાર રંગ હું નેઊંચ તેપરથી, મને પોતાને કંઈ કંઈ એવા અંદેશા થાયછ કે દુનીઆના બોજ સફેદ ઢોળેવો એ મારો સોલીબી, પોતાના બાહારના બધા સોજ સોજ ઠાઠ છતાં, એક અડંગ ઉઘવગીર નહી કાંએ હોય ! આપણે તો બા એટલા બધા રંગ નેચાછ કે કોઈને વીરોબો છાતી ઢોકીને તો કશું કંઈ કહેવાએજ નહી.

પેસી—(એક તરફ) એને વરની તરફનું કંઈ આછું પરેલું લાગેછ ખરું !

નાજી—ખરી વાત બોલ્યાં, શીરીનબાઈ. તમે ખરી વાત બોલ્યાં. તમે પોતે તમારા ઘણીનો બેવકૂઈ, કંઈ થોડો ઘણીબી જાણતાં હોશોજ તે પરથી એમ તમુને અંદેશા થાય ! થાય માય થાય ! એમાં નવાઈ નહી, પણ બંદી તો છાતી ઢોકીને કહી શકેછ કે મારા મેલાશાહ મારો તરફ એટલા તો વકૂદાર રહેલા છે કે કોઈ પર નારી તરફ તેવણુ ઝાંખોને નેચેબો નહી !

શીરીન—(એક તરફ) તો, તો, તેમાં શું પુછવાનું !

પેસી—(એક તરફ) તે તો કેથો આંખ વીંચીને ફરતો આહે. કોઈ બેરોને નેતાં કેથાં બીચારાને આંખે અંધારાં આવતાં આહે !

પીલાં—તેમજ હુંબી હીંમતથી કહી શકુંછ કે મારા સપલશા મારી સાથે જેવી વફાદારીથી વરેતેછ તેનો બીજો જોડો કેથેથી મળવો મુશકેલ છે.

પેસી—(એક તરફ) જોડો નહીં તો ચંપલ તો મળાડે!

શીરીન—(એક તરફ) બીચારીએ અમથીજ અફરાઈ મરેછ જો ! (તેઓ તરફ ફરી, અણકાથી) ખરેખર ! એ-ટલું બધું !

નાનુ—શીરીનખાઈ તમે અણકા ના કરો અણકા! એ વાતો તમને અજબ જેવી લાગે એમાં નવાઈ નહીં; (પીલાંને) ઠોલીયા ને ઈતરના હાલ્લાં જેવા એક ઉજબગ સાથે પરણી આવેલી તે શેયાન સોગતના ને સલુખ વાળા ખાવીંદેની વાત તે શું જાણે? એ બીચારી જે કંઈ કહેછ તે આપવંતો કહેછ.

પીલાં—અરે મારા વરની વાત શું કેહું, તેવણ બધી વાતે માંડે મન રાખના આચાછ ને કશુંબી કંઈ કામ કરવાના હોયછ તો પેહેલાં મને પુછેછ ને ત્યાર પછી તે કામ કરેછ, એટલો મારાપર જીવ પ્રાણ!

શીરીન—(અજબ થઈને) સાચ્ચે માચ્ચ ! (અણકાથી) મેં તો કંઈ એમબી સાંભળ્યુંતું કે તેવણ અખઈ

રહેયા છોકિછ ત્યારે ને ઠોસેછ ત્યારેખી પેહેલાં તમને પુછેછ  
ને પછી છોકવું હોય તો જીભરાયા છોકિછ ને ઠોસવું હોય  
તો મદદ ઠોસેછ !

પેસી—(એક તરફ) ને કોઈ વાર કુંદીપાખ જમાડ-  
વાના થાયછ ત્યારેખી પુછી પરછીને કુંદી જમાડે !

નાજી—(ખડ ખડ હશોને) તે તેમાં શું પુછવાનું !  
અરે મારા વરને મનથી તો જાણે આખી દુનીયા તે હુંજ.

પેસી—(એક તરફ)ખરાખર ! એના વરને મનથી ગાયમાં,  
ગોધામાં, ભેંહમાં, કુત્રામાં, બીલાડામાં, અને ટોળુંજ ત્રણ હેર  
એ હંધાંમાં એજ !

નાજી—મારા વગર ખીજ કોઈપરખી મારા વરનું  
ધ્યાન જાયજ નહો !

પેસી—(એક તરફ) ધ્યાન તો વખતે નહીખી જાય,  
પણ નજર તો દોડે ખરી ! નાપાક હેતાનપર ધ્યાનત પડજો !

શીરીન—(એક તરફ) લે દેહેશે કહ્યું નહી. (નાજી  
તરફ ફરીને) અં અં અં અં !

નાજી—તમે અં અં ને આં આં ના કરો ! એ મારો  
એવો રાંક છે કે કેથે ગીયાં આયાં હોઈએ ને બે બૈરાં  
વાતે બેઠાં હોય તો, જીભરું તેવણ કેટલા દુર જઈને બેસે,  
એવા શરમાલ ને એકમારગી છે.

પેસી—(એક તરફ) દુર જઈને જોહે ખરા પણુ ટીકે  
ત્યારે તો પેલાં—અંહં !!

શીરીન—તમારા ધણીઓ પર નારીઓ તરફ આંખીને  
જોતા નથી ને તમુને એટલા બધા આહેછ ને દરેક વાતમાં  
તમારી મરજનાંજ કામો કરેછ, તેથીજ તમુને એઓ ધણા  
ગમતાબો હોશે—નહો વારૂં ?

નાજી—ગમવાની વાત પુછોછ ? અરે એવા ધણીઓના  
તો પગ ઘોઈને પાણી પીજીએ તો થોડાં !

પેસી—(એક તરફ) અલખત ! અલખત ! ખાહડાં  
ઘોઈને કાદબ પીએ તેબી થોડો !

પીલાં—અરે હું તો મારા ધણીને એક પુજવા લાયક  
મુરતો લેએ માની (લાકોટને ચુમી લેછ) એ મારા હૈયાના  
હારની જેસતી ને ઉઠતી પુજા કરૂંછ, પુજા !

પેસી—(એક તરફ) ને વખત આવતો આહે તારે  
તેવણુ એવણુનીબી હારીપેઠે પુજા કરતા આહે !

નાજી—આએ તમારોબી વર થતો છેની ! દરદોસ-  
દારો જોઈએ તો ખોરીયા ખાપરીયા ; ને સાથે વલી લેપટો—  
આયાં ગીયાંની સાથે કંઈ એટલી તો લહેકલેકાટ લઈ

એસે, ને તેમાં કોઈ મકાઈ બહુ જેવી આવી હોય તો તેની ઉપર ભમરાની પખી ભમી રેહી કંઈ અછો અછો કરે કે ઓંછી દેખીબી શકાય નહીં !

પેસી—(એક તરફ) મારા હમ !

નાબુ—ને અજબ છે આએ યૈરીની છાતીને કે કંઈ ચવરેકે વવરે નહીં ! ખરેખર શીરીનનું મને તો પા ધણું લાગેછ !

પેસી—(એક તરફ) હીરીનની મમાઈની માહી થાય કેની, તેથી ધણું લાગે તો ખરું !

શીરીન—(જરા અણકામાં ને જરા તોરમાં) તમે મને ઘણો ઓલીયન ગપાટો લાગોછ હો ! મારે મનથી હું તો ખરેખર ઘણી સુખી છું. મારા સોલીમાં જેબી કંઈ ખુબી ખામીઓ સમાયલી છે, તે બધાં સાથે તે જેવો છે તેવાનેજ હું મારાં ખરાં જીગરથી આહુંછ.

પેસી—(એક તરફ) હાપ્પાહ ! હાપ્પાહ !

શીરીન—મારા ધણીના દોસ્ત આશનાવો ગમે તેવા છે પણ તેમનાથી હું કશી રીતે કચવાતી નથી, ને જેબી કોઈ ભલાં દોસ્ત આશનાવો અમોને મલવા ભેટવા આવે તેમના દરેક સાથે મારો ધણી સહુખાઈથી વરતે તો તે વાત

મને વધારે ગમતી છે ; અરે તમ જેવી સહીઓ ઉપરથી ભમરાની પખી ભમી અછો અછો કરે તો હું ખરેખર ખુશી થાંજી !

નાજી—હમારી ઉપર ભમરાની પખી ભમે !

પીલાં—ને હમોને અછો અછો કરે ! કાંય વાડું ? એટલું બધું શું છે ?

પેસી—(એક તરફ) એ હલગીજી !

શીરીન—તો તેમાં અણધરતું શું છે ? તમ બેહેનો જેવી શાનસોગતની છેઓ તેવીજ સોહામણીઓથી છેવો. તમે કંઈ મકાઈબિઉ જેવીઓ નથી. ને તેમાં વળી માટોડાઓને તો તમારા જેવી હલકૂળો બાઈઓ સાથે જરા હસવા બોલવા ગમે તો ખરુંજ !

પેસી—(એક તરફ) આએ તો કેથી હીના હેરવવાની વાત છે !

પીલાં—વાહવારે શીરીન, વાહ ! કંઈ બોલતાંજ આવડતું નથી જો ! અલ્લીજ ફફડાવવી પડતી દેખું !

પેસી—(એક તરફ) હવે જરા કોઈ કોઠાં ભોપો !

નાજી—નહી, નહી, એ તો એવણુ પોતાની લાંચકી દેખાડેછ !

શીરીન—એહેનો, તમે ગમે તે બોલો, હું તો જો છું તે ખરેખર કહેલું. તમારા જેવી હલકૂળી બૈરીઓની હરી-કાઈ જોઈને મને તો ઘણી ભારી પડે, તોપણ તેટલા પરથી, તમે મારા ઘણી સાથ હસો બોલો તે જોઈ હું કંઈ તતર-વીખી નથી પડવાની.

પેસી—(એક તરફ) ધુમાળ્યો, હતર મણનો ધુમાળ્યો! હવે કંઈ મઝા પડે તે ખરી!

પીલાં—શાબાસરે શીરીનબાઈ, હમે એમ તમારી સાથે હરીકાઈમાં ઉતરીએછ એમ તમે સાગીસુગીને શા પરથી બોલોછ? હમે તમારું આટલું હેત ખાઈએ ને તમે તો કેથાં ઠંડે કલેજે હમારાં ચેત તોડોછ!

નાબુ—અરે એમ વેલુંચો શું લેછ, પીલાં! એ તો અમથી બોલતી હોશે; એ પકી ને બધી વાતે પુરી છે; એ સારીપઠે જાણેછ કે આપણે હાથે એના ધાનમાં ધુળ પડવાની નથી તેથી એનો જીવ નર્ચીત છે! નહી તો કે એ કે! ખાભર બોધામાં પડે!

શીરીન—તમારો બધી આપલુસી ને ખુબસુરતી છતાં, હું તમને પુરતી છુટ મુકુંછ કે જાઓ, મારાં ધાનમાં ધુળ ભરવાને તમારીથી થાએ તે કરો! છે તાકાત? ચાલેછ છાતી? કેમ, છાતી બેસી કેમ ગઈ?

પેસી—(એક તરફ) અરે છાતી બેઠો હોય તો રાઈનું પલાહતર !

શીરીન—(હસીને) નહી, નહી, મારી ભોળી ભટાકો, મને જ્યાર તમારી દયા આવેછ કે તમે બીચારીઓ પોતે માથાથી તે પગ સુધી દુખમાં ગોરકૃતાર છતાં લોકોની આટલી બધી તાત વાત લઈ બેસોછ તે જો તમારાંજ ઘેર પાધરાં હોતે તો તમે તો લોકોને રસ્તામાં ચાલવાથી નહી દેતે ! બેહુનો, પગ તજે બજેછ તે પેહલાં હોલવો ને પછી લંકા હોલવવા જાઓ !

પેસી—(એક તરફ) એ લાગો ચટકો ! હવે જોઈ લેવો !

નાજુ—હમારા પગ તજે શું બજેછ ?

પીલાં—લોકોની તાત વાત હમે શું કીધી ? ને હમારાં ઘેર પાધરાં નથી તો શું છે ?

નાજુ—શીરીનબાઈ, શું બોલોછ તે કંઈ સમજેછ કે ?

પેસી—(એક તરફ) હમજેચ ! હમજેચ ! બધું હમજેચ ! કાચી નથી ! તમારાથી ગાંજ જાએ એવી નથી તો !

પીલાં—શું ? વીચાર શું કરોછ ? બોલી દેવોની ? એમ હવે અધેસન વમાસનમાં શું પડ્યાંછ ?



પેસી—(એક તરફ) બાથમબાથા ને બીડમબીડા પર વાત આવી ખરો !

શીરીન—નહી, બેહેનો, મને કશી કંઈ તેત્રી જાણવા જોગ વમાસન થતી નથી. (જરા અણકાથી) હું મારાં ખરાં જીગરથી એટલુંજ ચાહુંછ કે તમારા ધણોએને તે ખાવીદ એવી તોફોક બક્ષે કે તેઓ તમારી સાથ હંમેશાં ખરેખરી વફાદારીથીજ વરતે !

નાજી—(જરા નરમાસથી) શીરીનબાઈ, તમે એમ પીછોડીમાં ધાલીને પથર ના ફેંકો, હમારા વર વીશે તમે કંઈ જાણતાં હોવો તો ખરી ખંખારીને બોલી દેવો.

પેસી—(એક તરફ) રખે કંઈ કાચું કાપે !

શીરીન—(એક તરફ) હવે બાજી કંઈ રંગપર આ-વેછ ખરી !

પીલાં—(જરા નરમ પડીને) હા, બેહેન, એમ અમથાં ગુંગરાવ્યા શું કરોછ ! જે હોય તે તર ને ફર કરો, કે કંઈ માલમ તો પડે !

શીરીન—(એક તરફ) અરે ગુંગરાવાની વાત હજી કાંહાં ! જરા જુઓ તો ખરીઓ—ને તર ને ફર બ્યારે થશે ત્યારે આએ મોહોડાં રહેવાના નથી. (તેમની તરફ ફરીને)

નહીરે નહી, તમારા વરો વીરો હું કંઈ જાણતી નથી મારા વરને વાસ્તે તમે જોટલું જાણતાં હોશો તેના કરતાં કર્યું વધારે હું તમારા વરો વીરો જાણતી નથી. પણ ચાલો, હવે એ કુથલા કાથલી પડતા નાખો; એમાં કોઈનું કંઈ વળ્યું નહી; કંઈ ખીજ વાત કરીએ.

પેસી—(એક તરફ) એ તો હેતાન ડાલો કીધો! કામ બગરીજી! મારી બધી મઝા જતી રહી!

શીરીન—હવે અહીંથી કાંહાં શીધારશો? ઘેરજ કે? જમવાનાંખી ઘરમાંજ કે?

પેસી—(એક તરફ) ઘરમાં નહી તો કાંહાં! હોલા તોપલીયાને ઘેર કે?

નાજી—(પીલાંને હરસે,—હવે અપ્પાડાજ કરો.) નહી બા, આપણે તો ઘરમાંજ મારા મેલી સાથે આજે જમવાનાં છઈએ.

પીલાં—ને આપરેખી સપલી સાથે આજના શની-વારે તો ઘરમાંજ મોજ કરવાનાં છઈએ.

પેસી—(એક તરફ) હુકા પુમલા ને તીખા વાલની મોજ!

શીરીન—હુંખી મારા સોલની વાટ જોજીછ—તે મારું હસતું રમકડું ઘરમાં આયું કે મઝાજ મઝા!

નાનુ—(ઢીંને ચાલવા માંડતાં)ચાલો ત્યારે હવે જઈએ !

પીલાં—સહુનાં ઘેર દાદાર સાહેબ હસ્તાં રમતાં રાખે.

પેસી—(એક તરફ) તે તમારાં જેવાં ભાંજે નહીં તેટલાં જોખરાં કરે તેવાંઓ મોઢા ગારા મુકે તારે તો હઉના ઘેર અહતાં રમતાં રહે !

પીલાં—ફરવા જવાની વાત ફરવાને ઠેકાણે રહી ને અમથાં ટાહેલાં કરી પરવાયાં. પણ શીરીનખાઈ, વળી સોમવારે કંઈ એવા નવરા નકામા પ્યુટા ઉમા કરી ટાહેલાંમાં વખત ના કહડાવતાં. કપરાં બપરાં પહેરાંને તૈયાર રહેજો કે આવ્યે તેવાં ઉતરી પડે. પરમ દહાડે જરૂર બેંડપર જવું હોં કે ! કેવું મઝાનું આંદરનું પડેછ ને બેંડખી ગવંડરનું વાગશે, જરા મઝા પડશે !

શીરીન—દીક છે, બેહેન, ત્યારની વાત ત્યારે. પણ જુઓ, વખતે તમારા ઘણીઓ આજે ઘેર નહીં આવી લાગે તો ?

નાનુ—(જરા તોરમાંજ) શું ઘેર નહીં આવે ! ત્યારે કાંહાં જવાના હતા ?

પેસી—(એક તરફ) વરી કાંહાં ! મહાણુ કાંઠે !

પીલાં—અરે એ તે કંઈ બનવા જેવી વાત છે વાંરૂં ?

પેસી—(એક તરફ) દમપર હુમારથીજ બધું કામ છે હોં!

શીરીન—એવો વાત વખતે બનેબી ને વખતે નહીંબો બને! એનો કંઈ મેળ છે? પણ વખત છે—માટીડા છે—કોઈ દર દોસદાર મળી ગીયા તેથી કેહેતીતી કે જો તેવું કંઈ બને તો આજે આપણે બધાં મારેજ તાંહાં સાથે જમીશું. ખાધા મલતું ખાધું, કંઈ તમારે વાસ્તે હવે નવું રંધાવવું તો પડવાનું નથી. બે ઘડી હસી બોલીને વખત કાઢશું.

પેસી—(એક તરફ) હા! ગેરવવાનું કંઈ અધુરું રહ્યું હોય તો પુરું ગેરવાએ! આવજો! હુબે આવજો!

પીલાં—તમારી ઘણી મેહેરબાની થઈ.

નાજી—તમે અમોને જમવા કહ્યું તો જાણે જમ્યા બરાબરજ હુમે સમજીએછ. વાડું એમ મેહેરબાની રાખતાં રહેજો. જઈને પાછું અવાએ એમ બનવાનું તો નથીજ, વાસ્તે તમે કંઈ કશી તસ્દી રાત પરી ના લેતાં હોં!

પેસી—(એક તરફ) તું ના નહી કેહેતે તો હમણાની હમણા મરઘી બતક ને બોકડો કપાવો લાખતે! હાડું થયું કે એમ ના કહ્યું!

શીરીન—હુંબી એમજ ધાડુંછ, પણ મને તમારે વાસ્તે કશી કંઈ તસદી પડવાની છે એવો બોલો ખ્યાલ રાખીને એસકાતાં ના હોં! ઘેર તમારુંજ છે!

નાજી—સાહેબજી, શીરીન.

શીરીન—સાહેબજી; સાહેબજી; પણ કહ્યુંછ તે ભુલતાં ના; પાછું ફરવું પડે તો કશો રીતે જીદાઈ સમજી ઓસકાતાં ના હોં! તમારા લોકોના આવવાથી મને ને મારા સોડને તો ખચીત ઘણીજ ખુશાલી ઉપજશે.

(સહીઓ દરવાજા તરફ જવા કરેછ, શીરીન કંઈ મુકેલી ચીજ વગે સગે કરવા ખીજ તરફ જાયછ.)

પેસી—(એકતરફ)ને હાથે મનેથી ઘણીજ ખુદી ઉપજહે!

ખીલાં—(એક તરફ—ખડખડ હસીને)હા! હા! હા! કેહેતો છે કે આપ વંતી, તેમ એ ખીચારી પોતે તો જાણતીજ હશે કે એમના સોડી શેઠ આજે ઘરમાં આવનાર નથી, તોથી આખણી આગળ જરા રોપ કરેછ કે— [તેઓ જાયછ.

શીરીન—ખીચારીઓ સધાવી તો ખરી. કેવી ગાફેલ ને લોખી ભઠક જેવીઓ છે! એ લોકો હવે ચટકયા ફટકયા કરે એવો કંઈ ભાંગરો આપરેથી ઠીક થાટ્યેચ તો ખરો; ચાલી ચલાવીને મારે ઘેર ખેઠાં આવીને મારાં મોહડાં પરજ મારા વરને વગોવના ખેઠીઓ તો પછી આપણે કાંય ચુક્યે! હું તતરવીખી પડું એવી ઓરત નથી, પણ એ

લોકો મારા સોલપર તરેહવાર અલાપ લઈ, હું તેની અદે-  
ખાઈમાં પડું ને તેથી મારું ઘેર ભાંજી બેસું એવાં મને  
અપટાં આપવા નીકળીઓ ! આયતી પરવારતીઓ કરેબી  
શું ? ભાંજે નહીં તેટલાં ખોખરાં કરે ! ખરેખર ગામમાં  
ઘણાંઓનાં ઘેર આવીજ રીતે કેથાં ભાગતાં હોશે ! એ  
ખીચારીઓ જાણતી નથી કે એમની મુડી મારા હાથમાં  
કેવી છે ! આએ કાગલો (કાગલો દેખાડીને) એમનાજ  
વરોના હાથનાં છે, ફૂકત એટલુંજ લોપાળું કુટતાં કેવી  
મઝા પડશે ! મારા સોલનેખી આજે સકારેથી ઘેર તેડાવેલો  
છે, તે આએ આવતોજ હોશે. હવે હું ઘરમાંના બધા ચા-  
કર નફરોનેખી આજે રજા આપી સરકસમાં મોકલું, એ-  
ટલે આએ બધી મઝા જ થશે તે પોત પોતામાંજ લો-  
ગવણને બનશે ને બહાર કેથે અમથી હો હા ખી થશે નહીં;  
એક તો આપણા લોક એવાં કે કાગનો વાઘ બનાવી દેતાં  
વાર લગાડે નહીં, તેથી આવી બાબદો ચોકશ હૃદમાંજ  
રાખી લડૂંગાઓ ઘટતા ફીટકારને પાંખી ઠેકાણે આવે  
તિવાજ એલાજ કરીએ તે બેહતર.



## પ્રવેશ ૩ જી.

સરીયામ રસ્તો.

### મંચેરદાર.

મંચેરદાર—(હાથમાં પાણીની કઠલી છે) શાલ બરશા મંશેર, હવે શાલવા માંડ; આજે અવ્વારું ધણું થઈ ગીઠું (મનાજાતનો કોઈ લીટોએ બડબડતો ચાલવા માંડેછ-સામેથી સપલશાને આવતો જોઈ) શાલ, એબી ઠીકઠ થયું!  
[સપલ દાખલ.

સપલ—(કઠલીમાંથી પાણી લઈ આંખે, પાગડીમાં, ખીસામાં તે લગાડી) કેમ મંચેરદાર, આજે કંઈ હજી અહીંયાંજ છેવો ?

મંચેર૦—ઝરા આંવાં ઈજદ ગીયોતો ! બે તન બેહુ-દીનોની નેશ કરવાની હતી !

સપલ—અરે મુવા તમે ન્યાશ ને થસ્તના કરતા. તમારા લોકો જેવા દીન દુખાઉઓને તો આરેબી ચાલવું નહીં જોઈએ.

મંચેર૦—કાંય કાંય, શોક ફૂશ શાલીયા કે ? એબી કંઈ વારી બારી ઝોઈશ કે ? રશતાની મોએ એ શું ? હમે

દીન દુખાઉ ને તમે તે દીનચાશીદાર કે? પેલી હૃદયનશા  
ખોરશનીઓની પુઠે પુઠે જે લોક ભમતા ફરે તેને ખોરે  
શાલવું નહીં જોઈએ! હમુને શું શે? હમે બનામીજઢ  
જેવા અશો આદમીઓ! જો વરી! (એક તરફ) લાંડાઓ તો  
કંઈજ શમજતાજ નથી! (તેની તરફ) હમે ભણીએ ગણીએ  
તે હમારાં દીલ તો હલકાં કુલ જેવાં રહે.

સપલ—અરે મુવા તમે ભણતા ને ગણતા! હમણા  
તો તમે અહીં રસ્તામાં ગીત ગાઈ મરતાતા, ને જીવું જો-  
લોઈ કે ભણતાતા?

મંચેર૦—તે મોકાણ બધી જોજી બરીશ તો! અરે  
આપણી પાક દીનનું બધું ભણતર ગાયનમાંજ છે, ગાયનમાં!  
શમજી મરે ત્યારે કેની? આએ તો બરા અંગરેજીપરજ  
મરી રહેશ ને જરા ગોઠ ને પોઠ કરતાં શીખ્યા કે બરા  
ધર પર શરજ રાખી મરે નહીં! દીનધરમની વાત કંઈ જાણે  
નહી, દીનની કેતાબોમાં શું લખેલું તે તો થાકે નહીં ને  
પતરાજી કરે ત્યારે તો બાર ગામની! અરે કંઈ ભેજાં કે-  
કાણે રાખ્યા; આપણા ધરમમાં શું શું ઉમદા ચીજો લ-  
ખેલીશે તે તપાશો ને પરી શુધ ઉધારો! બરા, મોખેદે  
ગીત ગાયું તે જાને પાપ થયું! પણ વાંચે આજે તો તમા-



રીખી ફી શેની ! તમેખી આવોશ કેની ? હોય તો શાલોની  
શાથેજ ઝઘ્ઘિ. (એક તરફ) ત્રાપેનાં જ દોરીયાં બશ્યાં  
તે ખરાં !

સપલી—હા મેં ફી ખરચાવીછ ખરી, પણ જીવને  
કંઈ ઠીક નથી તે નથી જવાનો ! પણ મંચેરદાર, મારે  
વાસ્તે કોઈ પુછે પરછે કેની તો હું તમને હમણા મલીયોતો  
તે કંઈ કેહેતા બેહેતા ના હોં !

મંચેર૦—પુશરો તો ખરાશ તો ! કોઈખી પુશ્યા વ-  
ગર રહેવાનું હું ? ત્યારે જવાબ શું દેજ ?

સપલી—મને ખબર નથી, એમ કહ્યું એટલે થયું.

મંચેર૦—પણ ભલા આદમી, તમારા જીવને ગમતું  
નથી તે વાત દરદોશદોરોને નહી કેહું ? ગોઠું લાગે ! ને  
વળી બે દહાડે ખબર પડે ત્યારે કેશે માબેદ આવો તેવો  
જું બોલીયો !

સપલી—તમે ધારોછ તેવું કંઈ નથી, હું છેજ તો  
સારી પેઠે, પણ જરા સરકમ થયોછ (છીંકવાના ઢોંગ ક-  
રેછ) તેથી ધારૂંછ કે રાત પરી સરદીમાં બહાર નહી રહે-  
વાએ તો સાફ. જો દોસદોરોને ખબર પડી કે હું શીક

છેલ તો નાપાકો રાત પરી ટે થઈને ધરમાં ઉતરી પડી  
કંઘલો આપશે ને કંધ લેશે, તેથીજ જરા અખાડા  
કરવા કહુંછ.

મંચેર૦—ત્યારે શું હવે શેઠ ઘેરજ શીધારોશ કે હજી  
કેથે જવુંશ ?

સપલી—તેથી હજી કંઈ નકી નથી. એ તો જેમ  
મનનો લાહાટ ફરીયો તેમ ખરો ! એક દોશદારને ઘેર  
તેને મલવા જવાનુંથી છે તો ખરું !

મંચેર૦—(એક તરફ) એ આજે કેથે ઉતરી પડવાનો  
થયોશ તે એમ વામાઘામા કરેશ ! વારીથી એખતું જલદી  
નીકલાય નહી તેથી તાહાંનો શેતાન ડાભોજ કરેશ ! (સપ-  
લીને) પણ આજે તો પેલો તમારાવાલીનોજ નાજ શેની !  
તે વર વગર જાન શોભશે કેમ ?

સપલી—જો ખતરો ને જીવને ઠીક લાગશે તો મોડેથી  
એઠકમાં આવી લાગશ, પણ હવે તમને મોડું થઈ જાએછ ;  
તમે કૂતોહ કરો, બાદશાહ !

મંચેર૦—(એક તરફ) મને તો મોડું નથી થતું પણ  
એનેજ મોડું થઈ જતું હોશે ! પણ ખરશા એમ ઘેર  
ઘેર શાશરાં કરી પડતાં એકાદ શરપણીનો ડંખ કલેજે એવો

લાગી ઝરો કે ઝીવ ઝતે પણ શુટક થવો મુશ્કેલ પડશે!  
(સપલોને) હા, હવે હું જાગિચ! શાહેબઝી!

[મંચેરદાર જાયછ.

સપલો — (ધડીયાલ જોઈને) વખત થવા આયો, બચ્ચા  
સપલ, કંઈ મુદતની દીલની ઉમેદ આજે બર આવે એવો  
વખત આયોછ. શુકર તે બહારે હકતાલાના! ટાંકણુંબી  
એવું મઝાનું સંધાયુંછ કે કશી વાતની અડચણ જણાતી  
નથી. નાટક છેક બાર એક વાગે પુરો થશે તો સોલને  
ઘેર આવતાં ખાસ્સા બે વાગશે! બીસયાર વખત તો છે.  
તક શોધી શોધીને મરતોતો પણ દાવ ફાવતોતો નહી,  
ને હવે જ્યારે જોગ બની ગીયો ત્યારે ધડીની વચમાં! આએ  
મંચેરદારબી મલી ગીયો તે ઠીકજ થયું. નાચની યાદ આવી!  
આપણી બાપુ છે, તો જરા મોડેથી તાંહાંબી ફેરો મારો  
અવાશે તો સાંઝ. બાપુના નાચમાં બંદા નહી હોય તો જરા  
ચકચાર થઈ પડે ખરો! (જરા કચવાઈ) પણ આજ કંઈ  
હાથ પગ દીલા કેમ લાગેછ? આજે તો દીલ બાગ બાગ  
રેહેવું જોઈએ તેને બદલે ઉદાશ જેવું કેમ લાગેછ! હોરો!  
એ તો એમ થાય! ચાલ બચ્ચા, હવે ચાલવા માંડ!

[તે જવા માંડે તેટલાં મેલી દાખલ.

મેલી—ઝોહો ! કાંઈ ચલાવ્યું ? કંઈ ખપ્પર ખાદ ?

સપલી—(એક તરફ) અધુરાંમાં પુરું ! એ વળી નડવાનો અધુરો હતો ! (મેલીને) જાણવા જોગ કંઈ નહી, (જરા હશીને) ખપ્પર ખાટલે ને દોલત દરવાજે ! સાદરો ફાણસપરથી કંઈ આજે જલદો ઉઠો આયા ?

મેલી—જલદી શાની ? ભત્તા આદમી ઝોઝો સાત વાગશે ! વારું આજે મોઢી કાંઈ ?

સપલી—કલબમાંજ તો, બીજે કાંઈ ! ને તમે કાંઈ પહરાણા ઉતરવાના ?

મેલી—નહી, આજે કેથે કંઈ જવાનું નથી ! ઘેરમાંજ છો પડવા ધારીઊંછ. (એક તરફ) એની સાથ ટાહેલું કરતાં કેમ પરવડશે. (તેને) ઠીક છે દોસ્ત, ત્યારે જઈશું. સાહેબજી ! (શેક હેન્ડ.)

સપલી—સાહેબજી ! સાહેબજી ! (એક તરફ) ટાહેલું પટેછ એબો ઠીકજ થાયછ ! (તેને) દોસ્ત, કાલે તારોબી ફી ખરચાવસ, આવશે કે ? ઘણા દહાડા થયા મઝા કોધી નથી ?

( ૪૬ )

મેલી—જેમ મરજી ! આપણી કાંઠાં ના છે !

[સપલી જાયછ મેલી જુદાઇમાં ગાયછ.

કૌસિયા—૫૬.

(બિગડી કૌન સુધારે નાય બિન—એ રાહ.)

કિધા નિગરપર જખમો કારી-નાજીક નખરાં વાળી રે;  
પલક જલકતી ખરછી મારી-ચાલ ચલકતી ચાલી રે.—૧.

સરવ સરીખું તુજ કદ સીધું-હોડે અમકે લાલી રે;  
દાંત કળી દાડમની શાભે-આંખો મદ મત વાલી રે.—૨.

મધન થઇ મેં માંથે લીધી-મદનતણી જંજલી રે;  
આ જોખન છે સ્વપન સરીખું-ના જ કૂલી ફાલી રે.—૩.

થયું રાત દિન જલી બલીને-તન ખોખું તો ખાલી રે;  
હવે જાનને બચાવવાને-પા મહોખતની ખાલી રે.—૪.



## પ્રવેશ ૪ થો.

ઠેકાણું:—સોરાબશાના ઘરનો ઓરડો.

શીરીન.

શીરીન—આલો, બધું નકી કીધું! ઘરમાં કોઈ રહ્યુંબી નથી. હવે વખત થવા આયોછ. સોલ સાથેબી તરતની તરત બધી વાતો થઈ શકે એમ નથી (કાગલ કહાડી) વાસ્તે આએ કાગલપર બધી ગોઠવણ ટપકાવી કહાડીછ. એ વાંચીને સોલ મારી બધી મકસદ પામી જશે. (દરવાજો ઠોકાયછ, તે સાંભલી) એ મારો સોલજ! (દોડતી જઈ તેને સાથે લઈ પાછી આવેછ.)

સોલ—વહાલો, આજ કંઈ ઘણીજ દોડ ધામમાં છે! બારણું ઉઘાડવા તું કાંય આવી? કાંહાં ગીયાં બધાં માણસો?

શીરીન—બારા, તે વાત હમણા જરા પડતી નાખેા; માણસો બધાં બહાર ગીયાંછ.

સોલ—બધાં માણસો?

શીરીન—હારે હા! બધાં બહાર ગીયાંચ; મહારા વહાલા, આજ તમને તમારો મોજમાં, મારે લીધે ખચીત કેટલીક ખલલ થઈછ ખરો.

સોલ—સીલા ! પ્યારી સીલા ! તે જ્યારે ચીઠીમાં એમજ લખ્યું કે મારી ખુશી છે કે આજે તમે બહાર જમવા ન જતાં તથા નાટકમાંથી ન જતાં ઘેરજ આવો તો વધારે સાંઝું ; ત્યારે મેં તેજ વખત ઠરાવ કીધો કે બસ ઘેરજ જવું. અત્રપતાં વગર કારણે તો તું એમ મને તેડાવેજ નહી, ને એમ કોઈથી દહાડે તે મને મોજ મુકાવો ઘેર તેડાવેલો નહી, એટલે આજે કંઈ ખાસ કારણજ હશે એમ મેં ધાર્યું. તે સાથે બહાર જમવા જવામાં ને ત્યાર પછે નાટકમાં મને જે મઝા પડતે તે કરતાં તું પ્યારીની સંગતમાં મને કંઈ એાછી મઝા પડવાની નથી. તું જાણેછ તો ખરી, પ્યારી, કે બહાર જમવા જવાનો મને કેટલો કંટાળો છે, ને જ્યારે જાણેછ ત્યારે કેટલી આનાકાનીથી હું જાણેછ ! ધણી જગાપર જયા વગર ચાલેજ નહી એવું હોવાથી ફરજનું મારયું જવું પડેછ, વાસ્તે મારી મોજમાં કશીથી ખલલ થઈ નથી, મારાં કલેજનં. વાંઝ પણ હવે મને કેહેશે, જાન કે—

શીરીન—વહાલા ખાવીંદ, હું ખરેજ તમારી ધણી આભારી થઈછ. મારી પરના તમારા હેતની એ ઈધાણી છે ; મને તો ધણી ધાસતો લાગતીતી કે રખે તમે ગુસ્સે થાવો !

( ૪૯ )

સોલ—શીરીન, મને તારીપર ગુસ્સો ચઢે? શાને વાસ્તે! મારી પ્યારી સીલીનો સખુન રાખી તેની પાસે તરત આવવાની વાત એક સો નાટકો કરતાં મને વધારે ખુશાલી ઉપજવનાર થઈ છે.

શીરીન—વહાલા, આજે હું તમારી મેહેરબાની સમ-  
જું છું. પણ વાંઝે જશ મને કેહેશો કે આપણો સપલી  
કેવું માણસ?

સોલ—કાંય! એકાએક તે સવાલ કરવાનું શું  
કામ પડ્યું?

શીરીન—(ખેદરકારીથી) કંઈ નહીરે, અમથું સેહેજ  
પુછતીતી કે એ માણસ કેવું?

સોલ—અરે એવાં માણસનું તે શું પુછવાનું! ધાણું  
સાંઝે માણસ! કશી કંઈ વાતની જરાબો રવાદારકી વાળું  
માણસજ નહી.

શીરીન—ને વાંઝે નજરનું કેવું?

સોલ—નજરનું કેવું? ચોખ્ખું! અરે એવાં માણ-  
સની ખીલ વાત તે શું હોય? પણ એ બધા સવાલ એકા-  
એક કરવાનું કંઈ કારણ હોવું જોઈએ?



શીરીન—કારણ તો કંઈ નહીં, પણ આજેકેની મને મારો શહીઓ મલવા આવીતી ને તેમને તાંહાં કંઈ એવણુ જતા આવતા હોશે ને નાદાન છોકરાંઓ સાથે કંઈ ચેરાં ખેરાં કહારીયાં હોશે તે તે બીચારીઓ જરા ભદભદ-તીતીઓ, તેથી પુછતીતી કે માણસ કેવું.

સોલ—હીરો જો પથ્થર ગણાય ને સુતું જો કથીર કેહેવાએ તો પછી સપલી નહાડું માણસ ગણાય ખરું! બાકી બીજું તો હું કશું જાણતો નથી.

શીરીન—વારું મેહલાશાહને વાસ્તે શું ધારીશ ?

સોલ—કાંય વારું ! તેને વાસ્તેબી કંઈ ફરીયાદ છે કે શું ?

શીરીન—હા, કંઈ ઓછી એમ બોલાયછ તો ખરું !

સોલ—તે કોઈ નીંદાખોર ખેરાંઓ એમ બોલતાં હોશે ! બાકી જ્યારે આવાં ભલાં માણસોને વાસ્તે એમ બુરું બોલાય ત્યારે તો જાણવું કે થઈજ ચુકું !

શીરીન—ત્યારે શું તે બધું ખોટુંજ બોલાતું હોશે ?

સોલ—તો તેમાં શક શું ? આએ મારા દોસ્તને વાસ્તે જો કામ પડે તો કોરટમાં જઈ કસમ ખાવાને હું તૈયાર છું ! એવાં એ ભલાં માણસો છે.

શીરીન—તમે કંઈ ચુકતા તો નહી હોવો ! પેલાંઓ નજરે ન્હોયતી વાત પરથી યોલેછ તો કંઈઓ તેમાં હોયું તો નેઈએ—એમ કંઈ છેક બધું જુઠું તો જાલું કરે નહી ને તે કરતાં એમ જુઠું ઉલું કરવાની જરૂરખી શું ?

સોલ —ઘેરાંઓ જ્યારે કોઈનીયી તાતવાત લઈ એસેછ ત્યારે જરૂર ને કારણની તેમને દરકાર હોતી નથી. તે કરતાં તે તારો સહીઓ કોણ હોતી તે તો જરા મને કેહુ કે હું માહેલો ભેદ શોધી કાઢાહું ! એ તો જે જતે પુરાં હોય તે બધાંને પુરાં ગણે તેમ વખતે તેવીઓ તો નહી હોય ! આજ વેર આએ મારા દોસ્તો વીશે કોઈએયી એક તુકારો કહાણીઓ નથી.

શીરીન—તમે કેહેવોછ તે વાત તો ખરી કે જતે જે પુરાં હોયછ તે બધાંને પુરાં ગણેછ પણ તેમજ જતે જે ભલાં ને ભોળાં હોયછ તે બીજાં બધાંઓનેયી ભલાં ને ભોળાં નહી કાંય ગણતાં હોય ! ને તેમજ તમે તમારી ભોળાઈમાં આએ તમારા દોસ્તને તેવાજ કાંય નહી ગણતા હોવો ?

સોલ —અરે પણ તેવાં લખણનાં માણસો છુપાં રેહે વાંરૂં ? આજ કેટલું કેટલું થયું આપણે ધીર આવતા જતા ને બધાં સાથે પરીટાઈ ગીએલા તે આપણે શું વરતી નહી શકીએ ?

શીરીન— ત્યારે તો એ લોકો વીરો તમારી તો પુરે પુરી ખાતરીજ કે ?

સોલ— ખાતરી તે વળી કંઈ જોવી તેવો કે ? વસેલા વાપરેલા ! એવું ઘેલું ગાંડું કોઈ આવીને કેહે તેપર ભરસો રાખીએ નહીં. લોકોને શું છે ? ગમે તે બાલે. કાન ને આંખ વચ્ચે કેટલો ફેર છે તે તું જાણેછ, મારા જાન !

શીરીન— હા, તે બધું હું જાણુંછ તો ખરી, પણ તોખી પુછતોતી કે વખતે—

સોલ— ઘેલી છે ઘેલી ! એમ અમથું મન વેહેમાવવું નહીં જોઈએ ! એ મારા દોસ્તોપર મને એટલો તો ભરસો છે કે જો મને કામ પડે ને બે મહીના કેથે બહાર જવું પડે તો માફ કુટુંબ ને બચ્ચાં છોકરાં એવા દોસ્તોને સોંપીને જાઈ તો કરારે નચીત ફરે ! અરે એ તો બધું રહીઈ, પણ આજે મને આટલે ઊતાવલે ઘેર તેરાવીઓ કાંય તેનો તો જરા ખુલાસો કર.

શીરીન— જાન, તે બધી વાત હું તમને માડીને કેહું, પણ તે ક્યારે, કે તમે મને એક વાતનો વચન આપો કે ગમે તે થાય, નહીં દેખી શકાએ એવા કોઈ બનાવોબી બને, તોખી તમે મારી ઉપર કોઈ રીતે ગુસ્સે નહીં થાવો અથવા

મારા સંબંધમાં આવનાર પીળા કોઈનિપી તમે કસી રીતે ઈજા નહી કરો, પણ જે કંઈ વાત હું તમારી આગલ કરું તે હંડે કલેજે સાંભળી પેટ ધરી ધરીને હસી કહાડો.

સોલ—ડીયર, તે તો જેવી વાત તેવી વગત.

શીરીન—પણ એમ ધારીએ કે કંઈ વાત એવી હોય કે જેથી તમારાં ભીંગ ફરી જઈ કોઈ પર તમે કોનો લેવા ટાંપો, તો તેવી વખતે મારી મરણ મુજબ કામ થાય, એમ આપણે ઠરાવ્યે.

સોલ—એમ લેદ ભરમમાં બોલેલું મને ગમતું નથી, જે હોય તે કહી દેની!

શીરીન—હા, કેહું છ તો ખરી. પણ મારો માગેલો વચન કાંહાં છે? વચનનો વાત કયુલ હોય તો અડચણ નથી.

સોલ—કયુલ છે, જાન. જે હોય તે જલદી કહી દે. મને તારાપર પુરતો ભરોસો છે.

શીરીન—કયુલ! ધ્યાન રાખજો હો, મારા જાતી! (ખીસામાંથી એક ચીઠી કહાડી તેને આપેછ) લેવો જાન, આએ જરા વાંચો.

સોલ—(વાંચેછ) “મારી લાડકી સીલી” (જરા નેન ફેરવીને) આવી બેઅદબી ભરી છુટ લેનાર કોણ મુલ

બચ્ચો છે ! (ચીઠી ફેરવી લખનારની સહી જોવાનું કરેછ; શીરીન તેને તેમ કરતાં વારેછ ને આખી ચીઠી પેહલાં વાંચવા કહેછ.)

શીરીન—સોલ, તમારો વચ્ચન ! જે તમારાં ભાંગ જરા વારમાં ફરી જાયછ ! આગલ વાંચો—બધી પુરી કરો, પછી આપણે તેપર વીચાર કરશું. એમ એટલા વારમાં ગભરાઈ ના જાઓ.

સોલ—(વાંચેછ) “તું જાણતી નથી, ઓ મારા જન, કે મોહ્યતની આગથી હું કેટલો જળતો ફરુંછ; મારી તરફ જે મેહેરખાની ભરી નજરથી તું જોયછ તેપરથી મારી ખાતરી તો થાયછ કે તુંખી મને ખરાં જાગરથી ચાહેછ તો ખરી. આજે રાતના તારો ખાવીદ નાટકમાં જનાર છે; તેથી અગરજે તું રહેમત કરી પે ઘડી તારી સાથ ખુશ ગુફતેગુ કરવાની મને તક આપશે તો જાવેદાન સુધી, હું, તું ગુલબદન મેહેબુબની ફરમાખરદારીમાં હાજર રહેવશ. અગરજે આ મારી ચીઠીને તારી તરફથી નાનો જવાબ આવશે નહીં તો, તું મેહેરખાન મેહેબુબે મારી અરજ કબુલ રાખીછ એમ સમજી રાતના સાત—સાડા—સાતને અમલે તારાં મકાનનો ખારી આગલ આવી તરણ

( ૫૫ )

ચાર ટચાકડીઓ ટ્રોડી મારા આવવાનો તું નામવર પા-  
નુને ખપ્પર આપસ, જે વખતે, મને તું તારાં મકાનમાં  
આશરો આપી સરકુરાજ કરશે.

લાં તારી કદમબોસીમાં હાજર રહેનાર,  
સપલી.”

કોણ! પેણે સપલી સેજાની? આપણે પડોસી ન  
મારો વીસવાસુ દોસ્ત સપલશા !

શીરીન—હા, તેજ, તમારો જાતી દોસ્ત ! કે જેને  
વાશતે કામ પડે તો કોરટમાં જઈ કશમ ખાવાનેબી તમે  
તો તૈયારજ છેવો !

સોલ—જીલમ થયો ! સેતમ થયો ! આ કેવા ઢોંગ !  
જાતે આવો નીચ, પાછ ને અધમ છતાં બહારથી કેવો ઘોતો  
ધોતો ! દેખાવે તો જાણે આખેદ ! ખરેખર હવે તો બહારના  
દેખાવોપર ભુલાવો ખાવો જોઈએ નહીં.

શીરીન—ધારા ખાવીંદ, જરા સપ્પર પકડો, હજી  
એટલામાંજ પતવું નથી. (ખીસામાંથી એક બીજી ચીઠી  
આપીને) આ એક બીજી ચીઠી તો વાંચો.

સોલ—વાહ ! વળી બીજી ચીઠી ! હજી કંઈ બાકી  
હતું શું ?

શીરીન—હાજ તો ! મુવાઝોના આપનાં ડાપાં કેની !  
જન, જરા વેહેલા થાવો, જલદી વાંચી લેવો, નહી તો  
મોઢું થઈ જશે.

સોલ—(વાંચેછ) “અઝે મારા પુણમના ચાંદા ! હું  
કોઈ રોતની સરાઘાત કરયા વગર એકદમ મારા મનનો  
લેદ તું નાજુક કદમ આનુ હજુર ખુલ્લો મુકવા ચાહા-  
છે. જ્યારથી તું નાજુક કદમ નાજનીન સાથ મને મ-  
લવા લેટવાનો હક મલ્યોછે ત્યારથી મારાં જીગરમાં મોહ-  
ખતે ઘેર કીધુંછ. મેં સાંભળ્યુંછ કે આજ રાતના સોલી  
નાટકમાં જનાર છે, તેટલો તખ્ત જો તું તારા કુરમાખર-  
દાર નોકરને તારા દીલકસ દીદાર હજુર રેહેવાની જોગ-  
વાઈ આપશે તો જીવતાલગી તારું અહેશાન ભુલસ નહી.”  
(હું નાટકમાં જનાર છેઞ એટલા વાસ્તે એ પહુરાણાએ  
અહીં ઉતરી પરવા માંગેછ ની ! ઠીક ! ઠીક ! ધંધા તો સારા !)  
“તારો હેલીઅત ભરી ખોલીચાલી ને મારા તરફ દેખાતી  
તારી હુંમેશાની મીઠી નજરથી આ ચીઠી લખવાની મેં હીં-  
મત પકડીછે, તેમાં હું નાઉમેદ તો થવશજ નહી એમ હું  
માનુંછ. આજ રાતના આઠેકને સુમારે તારા મકાનના  
ઝૂપા આગલ આવી જોરથી હું સીપટી વગાડશ, તે વ-  
ખતે જો તું મને તારા મકાનમાં દાખલ થવા માટે દર-

વાળે ખોલશે તો હું સમજશ કે તું મેહેરખાન થઈછ. હું  
 મારી સાથે લેઝતદાર પકવાનોનું એક ભોણું લેતો આ-  
 વશ કે આપણે બંને જન સાથે જમીએ ને લાલમ લાલ  
 શરબ નોશ કરતા જઈ અરસપરસની મોહોબ્બતના મીઠા-  
 સમાં વધારો કરીએ. તારી ઉપર ક્રીદા થયલા તારા આશના  
 મેલાશાહની દુવા કબુલ ફરમાવો.”

મેલાશાહ ! અરે પેલો ચંડાલ મેલી ! જેને મેં આઠ-  
 લેથી આવડો કીધો ! ચામેર વગલાગ લગાડો ઠેકાણે પાડી  
 પાંચ પૈસે સુખી ને રળતો કમાતો કરી આપ્યો, તેજ  
 પાલેલો કુત્રો પગ કરડવા માંગેછ !

શીરીન—હા તેજ, તેજ તમારો દોશત કે જેને, બે  
 મહીના બાહર શીધારો ત્યારે તમે તમારાં બૈરી છોકરાં  
 સોંપી જવાના હતા ને એવાં ચોખ્ખાં માણશોને ઘેર  
 સોંપીને જવાથી તમારો જીવ કરારે નર્ચીત રહેતો! તેજ  
 તમારા એ દોશત !

સોલ—હવે ત્યારે બાકી શું રહ્યું ? કોણના પર ભ-  
 રસો રાખ્યે? આઠલા બધા પેટમાં ટાંટીયા છતાં ડોલ તો  
 બધું નીમાજીનું! અઠંગ લુચ્ચો ને ખપે ત્યારે તો સાધુમાં!  
 અરરર ! આએ હસાએ તો લોકો કેથા બગલમાંજ સાંપ



સપોવતા દેખું! આપણીજ પઠે કેટલાં બધાં લોક અંધારામાં ગોથાં ખાતાં હશે! આવી બદીઓ ને નજીસાટનો કંઈ ઉપાય હવે તો જરૂર થવોજ જોઈએછ.

શીરીન—હા, ખચીત તેનો ઉપાય થાય તેમ થવું જોઈએછ. સઉને ઘેર બેઠા બેઠી ને વહુ વારૂ હોયછ. માટે સઉ લોકોની એ એક ફરજ છે કે તેઓએ આવા નકટ કોરગાઓને તેમને ફ્રેજે પોંહોંચાડવાના કામમાં દી-લભરીથી સામેલ થવું. એવા નકટાઓનાં નાક કાપી તેમને જગની બતરીસીએ ચઢાવવાના જે કેટલાક ઉપાયો છે, તેમાં નાટક તકતો એક નાદર ઉપાય છે, ને મેંબી આજે સપલશા ને મેલાશા એ બંધે નકટાઓનો અહીં પુરોજ રકાશ કરવા ધાર્યોછ. (જરા હશીને) કેમ જનન, શું ધારયું? રકાશ તો એવો કર્યે કે એક તરફથી એ બદકાર નાપા-કોની સુધ ઉઘડે, બીજી તરફથી છતી આંખે આંધલાં બનેલાંઓની આંખ ઉઘડે ને ત્રીજી તરફથી જરા હસવાના ભાવબી પડે!

સોલ—ધારી, એ તું એમ શું બકેછ! કલેજે કાણું પડે તેવી વાત! ને આપણે હસવાના ભાવ પાડી બેસી રહીએ? અરે એ નાપેકારોનો એકદમ ઘાટ ઘડી નાખવો

જોઈએ, તેને બદલે તું એમ ઢાંક પીછાડો શું કરવા માંગેછ? એ ચાંડાલોનો એકદમ કચડધાન કાણાડી નાખું, તું જો તો ખરી!

શીરીન—નહી, જન, એમ આકલા ના પડે; હુંબી કંઈ ઢાંક પીછાડો નથી કરવા માંગતી, મારા સૌલ! બ્યારે તેમજ કરવાની હોતે તો પછે તુંને તેડાવતે શું કરવા! હમણા તો જરા ઢંડા કલેજનું કામ છે, ઉસ્કેરાઈ જવાનું નથી.

સૌલ—પણ ત્યારે તું કરવા શું માંગેછ?

શીરીન—હું જે કરવા માંગુંછ તેમાં સઉથી પેહેલું કામ તો એ કે યાતો તમે હવે ઘરમાંથી બહાર વધો કે યાતો જઈને પાસેના મોટા હાલમાં બેસો, પણ સરત એટલી કે તમારું કામ પડે નહી તાંહાં વેર તમેએ બહાર આવવું નહી.

સૌલ—ને પછી?

શીરીન—ને પછી એ લોકો જે આવનાર છે તેમને હું ઘરમાં લઉં!

સૌલ—એ શું નરમ ધી જેવી વાત કરેછ! તમે બહાર વધો, હું એ લોકને ઘરમાં લેંઉં! જન, કંઈ સમ-

જેછ કે તું શું ખોલેછ ! હું બહાર જાંજી ને તું ઘરમાં એકલો  
ને વળી તે મુજી ચંડાલો ઘરમાં આવે ! એમ બને તો મારો  
જીવ કેમ માને ?

શીરીન—તમને અભતવા ધસકવાનું કશું કારણ  
નથી, મારા વહાલા, તમે મુખે નીરાંતે અહીંથી ખીસી જાઓ.  
તમારા સીધારવા વગર માંડે ધારવેલું કામ પાર પડવાનું નથી.

સોલ—જન, તું જાણેછ તો ખરી કે તારા દરેક  
સખુનને હું આજવેર કેવી રીતે ઊંચકી લેતો રહ્યોછ. કોઈબી  
વાતે તારો સખુન મેં રદ કીધો નથી. પણ આજનું કામ  
મહા જોખમનું લાગેછ, વાસ્તે મારો જીવ માનતો નથી.  
મને જરા સમજાવ તો ખરી, કે હું અહીંથી જવા પછી  
તું કરવા શું માગેછ ?

શીરીન—તમે ઘણી આવાચાવી ના કરો. વખતે મારી  
બધી ભઠી બગડી જશે ! (કાગલ આપીને) હું જે કંઈ  
કરવા ધારુંછ તેની, અને મારાં એ કામમાં તમારીથી હું  
કેવો મદદ આહુંછ તેની ટુંકે નોંધ આપર ટપકાવેલી છે, તે  
વાંચો એટલે મારો બધી ગોઠવણથી તમે વાંકે થશો.

સોલ—(ઉપર ટપકે ઝડપથી વાંચો જઈ) ઠીક છે, ઠીક ;  
હવે મને તારી કરામતની સમજ પડી ! મારા મનમાં તો કંઈ

એવું આવતું કે એ નાપાકોનો એવો તો સજ્જડ ગુણ કોથલો કરી નાખ્યે કે એવી કીસમના બીજાઓના મનમાં તરાસ પેસે ; પણ આએ તારી જીવંતીબી ઠીકજ છે, કે નાપાકોનો પુરે પુરો ફેરતો કરી તેમનાં ! નાક કાપી તેમનાજ હાથમાં આપવાં, તો એબી કંઈ જોછો કારગત એજાજ નથી. ઘાટ તો ઠીક ઉતારયોછ, ને જો બધું ધારવેલી રીતે આપ્યાદ પાર ઉતરે તો ખરેખર હસવાનાબી ભાવ પડે ખરા ! ત્યારે તો હું પેલા આગળા હાલમાંજ એસી મુગો મુગો બધો તમાસો જોયા કરશ !

શીરીન—ત્યારે ! એમ ઘાટ ઉતાર્યે નહી તો પછી ! હુંબી કંઈ જેવીતેવી નથી ! કામ તો એવું કરું કે એ મુજબ જો જોવા જેબી કોઈ હોય તેમને ધધરીને તાવજ આવે ને ફરી કોઈ એવાં પગલાં ભરવાની હીમત કરે નહી. હું એક કેળવાયલી ને ખરી સુધારાવાળી છું. તેથી સુધારાના નામને છાજતીજ રીતે, મારી કેળવણીને શોભા મળે તેવી રીતે, ને તું ખાવીદે મને બધો વાતની ઘટતી છુટ બક્ષીને મારીપર રાખેલા તારા ઈતખારને પુરતો ઈતસાફ મળે તેવી રીતે, મેં બધું કામ લેવા ધાર્યુંછે. વાસ્તે હવે તમે જીવ્યાંપર ખુદાનું નામ લેવો ને અહીંથી ખોસી જાઓ ; પણ યાદ રાખજો કે તમે અહીં છેવો એવો જરાબી સંસારો જણાય નહી.

( ૬૨ )

સોલ—ઠીક છે! આખે હું ચાલ્યો, સીલા ; પણ ખુબ  
સંભાળ રાખજે, જનન, માણસ ઘણાં લુચ્યાં લકુંગાં માલમ  
પડ્યાંછ!

[ધણી આનાકાનીએ જવા કરેછ-જતો જતો  
પાછો કરેછ-વળી જવા કરેછ ને પાછો  
કરેછ-એવી રીતે પોતાની ઢચુ પચુ હાલત  
દેખાડીને પછે જવાનું આધુંધું મન કરેછ.

શીરીન—એકીકર રહો. કશી વાતની કાળજી રાખશો  
ના. એઓને એવા તો સપાટામાં લેજોછ કે તમે ને ગામ  
લોકખી જોયાજ કરશો.

[તેઓ ભેટછ. સોલી જાયછ.



## અંક ૨ જો.

### પ્રવેશ ૧ લો.

ઠેકાણું:—સોરાબશાહના ઘરનું દીવાનખાનું. ફરનીઅર સારી રીતે ઠીક ગોઠવેલું છે, મોટી આરસી છે. કપડાંનો ઘોડો છે. મોટી નાની ખુરશીઓ છે. જમવાની એક ટેબલ ખીણવી રાખેલી છે. સામી ભીત ઉપર નવાઈની કુંઈ ચીજો—સીંગડાં વગેરે ટાંગેલાં છે. તથા બે પીરાતેલિખી આરવેલી છે. એક ખુરશીપર બૈરાંની સારી પડેલી છે. ઘોડાપર એક મોટા જભા જેવું કુંઈ પડેલું છે. બાજુપર સ્ટેજની ઘણી બહાર નીકળી આવેલો એક આરડો છે. એ આરડામાં બનતું સઘળું કામકાજ તમારાગીરો જોઈ શકે છે. તેના બારણા બારીની એવી ગોઠવણ છે કે તે તમારાગીરોની બરાબર સનમુખ આવી રહે છે.

### શીરીન.

શીરીન—ચાલ, હવે હુંબી તો જરા ઠીક ઠીક થઈ લેજો (આરસીમાં જોઈ—બાલ વગેરે જોયા કરી દ્ધારો કરેછ, ઢચાકરીઓના સાધ સંમળાયછ) આવો, આવો, રાજજી,

તમારી પાંજી આવીછ! કંઈ થોડો ઘણો સવાદ આપો! (પારણું ઠોકાયછ) આવુંછ! સખર કરો! વાંડ જરા એ-મખી ઠોકરાવ્યે તો ખરાં! (ફરી પારણું ઠોકાયછ) કેવા અધીરા પડયાછ! જાણે લાડવો લુટવાનો હોય તેમ આવ્યાછ ધસ્તા, પણ ચીથરાં કરશ એવાં સસતાં કે ભાંયખી ભારી પડશે નાસતાં! (જરા હસીને) ભલા આદમીને ખયર નથી કે વીરમાં પડીને કાંઠાં તણાયો જવાનો છે! આવો ઊંદરજી, આવો, છટકું તૈયાર છે! બચ્યાજી, તમારી મગ્ગા બનાવું તો બનાવું પણ એવી તો બનાવે કે જનમ સુધી તે યાદ રહે! (ફરી પારણું ઠોકાયછ) આવીરે! (જઈને સપલશાને સાથે લઈ આવેછ.)

સપલ — તારું નામ શીરીન, ને તે છતાં તું આવી સંગ-દીલ! કેટલે વારે પારણું ઉઘાડીજી! વાંડ અંતેખી પારણું ઉઘા-ડીજી ને સેવકને અંદર આવવાને બનીજી તેનાજ શુગરાના! હું તો બીહીતોતો કે રખે ખેરવે!

શીરીન — કાંય વાંડ, એમ બીધા કાંય? હું ના કહેતે ને તમને પાછા ફેરવતે એમ ધારવાનું કંઈ કારણ? તમે હર હંમેશા આપણે ઘેર આવતા જતા, કંઈ આજે પેહુલા તો આવનાર નહીં હતા, કે હું એમ કરતે; (જરા હસવા

જેવું હોજ કરીને) અથવા તમે કંઈ બદમાશ હતા કે તમને પાછા હાંકી કહાડતે? (એક તરફ) પણ મનમાં પાપ તે.

સપલ—તેમ તમે તો નહીજ કરતે, પણ મારા જેવી હાલતવાલા ઈનસાનના દોલમાં ઉભરાતા તરેહ કીસમના જોસ્સાઓને લીધે બની જતી બેબાકરી હાલતનો તમારે વીચાર કરવો જોઈએ, વાહલાં.

શીરીન—(જરા નખરાંથી) એવી બેબદબીથી તમારે બોલવું ઘટે નહી; વખત છે કોઈના સાંભળવામાં એ સખુનો આવે તો!

સપલ—પણ અહીંયાં છે કોણ કે તે સાંભળવાનું હતું?

શીરીન—વારૂં સપલશા, લેડી રેએ ઉભાં કીધેલાં ઉધરાણાં વીશે તો તમે સાંભળીજા હોશેજ.\*

સપલ—હા, હા, એવું કંઈ સાંભળીજાઈ અરૂં; લેડી ડફરીને કલકતામાં જે ફુંડ ઉભું કરવા માંડીજાઈ તેજ મતલબનું ફુંડ લેડી રેએ અતરે શીરૂ કીધુંછ.

---

\* વખતને મલતી અથવા જે વખતે બેલ થાય તે વખતે બનેલા અથવા બનતા તેવા લાયક બનાવોને લગતી બાબદો પર આ વાત ચીત ગોઠવવી જોઈશે.



શીરીન—જ્યારે લેડી ડક્રીન અને લેડી રે જેવી મોટા દરજ્જાની બાનુઓએ આએ કામ ઉઠાવીગિછ ત્યારે ખરે-ખર તેની ઘણી અગત હોવીજ જોઈએ.

સપલ—એટલી બધી અગત હવે એવાં કોઈ કુંડની જણાતી નથી; એારતોનાં દરજ્જાની સારવાર કરવાની મક-સદથી એ કુંડ ઉભું કરવામાં આવેછ, પણ પેલા મીં કેતરીજ અને શેઠ સોરાબજી બંગાલીની કોસેસથી અગાઉ ૩૦-૪૦ હજારનું એક મોટું કુંડ ઉભું થઈ ચુકુંછ એટલે તેવાંજ કારણ સર બીજાં કોઈ કુંડની અગત જણાતી નથી.

શીરીન—આવાં મોટાં ને માહાભારત કારણ સર ૩૦-૪૦ હજારનું કુંડ શી બીસાદમાં? એવાં કારણોસર ૩૦-૪૦ હજાર નહીં પણ ૩૦-૪૦ લાખના કુંડ થવાં જોઈએ, ને તમે એમ શું બોલોછ?

સપલ—પણ ત્યાર પછી પેલી કામા ઈસિપીટાલ બંધા-ઈછ અને મીં કમુ સુલેમાને એક બીજાં એવુંજ દવા-બાનું કહાડીગિછ, તો હવે મારા વીચાર પ્રમાણે તે ઘણું થયું.

શીરીન—નહી, નહી, સપલશા, તમારી મોટી ભુલ છે; બીચારી ઘણીક નીરદોશ ને કાંકીલી અબ્બલાઓ તેવાં બીકઠ દરજ્જાની વખતે મરદ તબીબોની સલાહ નહીં લઈ શકવાને

સપ્તમે વગર મોતે રાહમાલ ચાલી જાયેછ, તેમનાં દુખ દરદેની સારવાર કરવા માટે ચોરત તપીઓની ઘણી જરૂર છે, અને તેથીજ આ મોટાં કૂંડો ઉભાં કરવાની આગેવાની ગવરતર અને ગવરતર જનરલ જેવાનાં પાનુઓએ લીધીછ.

સપલ—ભલે લીધી તો! હવે તે વાતની તકરાર આપણે શું કામ કરીએ? મોટાં ને મોભાવાળાં લોકો છે, ઉમરાવ દરજેની પાનુઓ છે; ઠીકજ છે! ચાલીજાજ જાયેછ!

શીરીન—શું ઠીકજ છે? પણ તેમાં આપણા જેવાં-જોએથી મદદ કરવી જોઈએની! ગામે ગામ ને શહેરે શહેરના રાજા રજવાડા ને બધા મોટ મોટા લોકોએ હજારોની રકમો ભરવા માંડી તો આપણેથી આપણી ગુજસ મુજબ તેમાં કંઈ થોડું ઘણું ભરવું જોઈએની?

સપલ—(ખડખડ હસીને) તમે ઘણાં નાદાન છેવો, શીરીનબાઈ, જાંહાં હજારો ભરાય તાંહાં આપણા જેવાના પાંચ પચીસની બીસાદ તે શું? આખા મોટા માહાસાગરમાં જાણે પાણીનું એક ટીપું!

શીરીન—ખરી વાત છે, એક ટીપું; પણ ટીપે ટીપે સરોવર ભરાયછ તે વાત શું તમે નથી જાણતા? એવાં

માહાભારત કારણે સર ઉભાં થતાં કૂંડોમાં આમ લોકો તરફથી જે ટીપાં ટીપાં જેટલી રકમો ભરાય તો કાંહાનું કાંહાં થાય !

સપલ — જેઓની શીરીનપ્પાઈ, તમારી વાત તો બધી ખરી છે, પણ એવાં મોટાં કામોમાં મોટાઓ રકમો ભરે તેજ લાયક કેહેવાએ. જોદાએ જેઓને મોટા કીધા ને હજારોની દોલત બક્ષી તે એવાં ધરમખાતાંઓને મદદ કરવા સારૂ બક્ષીછ, તો તેમના પરજ આધાર રાખવો એ બેહેતર છે, તેવાજ સાહેબોને એવાં કામોમાં આગેવાની આપવાથી શોભાં મલે, બીજું કંઈ નહીં.

શીરીન — એ બધી ખંધાઈની વાત છોડી દેવો ! આપણા લોકોને એ ઘણીજ ખરાબ ટેવ પડી ગઈછ કે દરેક વાતમાં મોટાઓ અને શેઠીઆઓ ઉપરજ બધો વાતનો આધાર બાંધી બેસેછ ને દરેક વાતમાં બસ તેજ બીચારાઓ ઉપર દબાણ ચલાવેછ, ને આમ લોક કશી રીતે પોતાનો હીરસો આપતા નથી ને કંઈ લાભ લેવાની વાત હોયછ તો જુકલાં નખાવતા પેહેલાં બહાર નીકલી આવેછ, ને વળી કંઈ કશાંમાં જરા ઓછું પડીજી તો સામું મોટાઓ અને શેઠીઆઓને વગોવવા મંડી જાયેછ ! એ

વાત કંઈ સારી નથી; સહુ લોકોએ પોત પોતાની ગુન્નસ ને શક્તી મુજબ રૂડાં કામોમાં ભાગ લેવો. ન્નેઈએછ. શેઠીઆએ પોતાની શક્તી મુજબ સેંકડો ને હજારો આપે તો બીજાઓએ પોતાની શક્તી મુજબ દસ દસ ને પચી પચાસ આપવા ન્નેઈએ, વાસ્તે ચાલો, હવે બેહેલાઈ છોડી દઈ બોલી દેવો કે તમે શું ભરોછ?

સપલ—(એક તરફ) મુવો બચ્ચા સપલ! વેતરાયો! ક્યારની આએ જે બધી તકરાર થાયછ તે કેથી આપુનેજ રેહસવાની થાયછ! (હસીને) શીરીનબાઈ, હાલ તો જરા સપુર કરો, બીજા સાહેબો શું ભરેછ, તે ન્નેઈએ, પછી આપણે તો છેએજ!

શીરીન—જા બા, સપલશા, જ્યારે મારો આટલો સપુન નહીં કરો ત્યારે શું બળ્યું—!

સપલ—(એક તરફ) મેલું જખરું લાગું તે કંઈ ફીટે બીટે તેમ નથી! એ તો ઉઠી! પંદર વીસની ઉઠી ખરી! (શીરીનને) ઠીક છે ત્યારે જાઓ તમારો સપુન મેં માયે ચઢાવ્યો! કાલે બહારોબારથી બેંકમાં રકમ મોકળી દેવશ! બસ, હવે રાજ થયાં!

શીરીન—તમે બહારો બહારથી ખેંકમાં રકમ ભરો તેમાં હમુને શું પાર ! આપ્પે તો નુઓની લેડો રેએ ઉધ-રાણું વસુલ કરવા એક નાની કમીટી ઠરાવીછ ને તેમાં મારા સોલને એક મેમબર કીધોછ—તે ને હમારી મારફતે એમ શેડી ઘણી રકમો ભરાય તો મારા સોલને જરા સાફ લાગે, તે-ટલા વાસ્તે ને ભરતા હોય તો આપ્પે લીસ્ટ લાંબી તેમાંજ ભરો.

(લીસ્ટ લેવા નયછ.)

સપલ—(એકલો) ને હું અહીં આપ્પે મોજ કરવા આયો તે ! કેવી મોજ ! ઉભો ને આડો વેતરાઈ જાઉં એવી મોજ ! મોજ મઝાની વાત તો હજી ઠેકાણેજ છે તેટલાં આપ્પે રૂમડી !

શીરીન—(લીસ્ટ લાવીને) લેવો સપલશા, નેહં તો, તમારે મુખ્યારક હાથે સારે જેવો આંકડો ભરી દેવો ! ને ને હોં ! ચાર આંકડાથી ઓછા નહી હોં !

સપલ—(હાથને ધુજરાં છુટેછ—લીસ્ટ હાથમાંથી પડી જાયછ) શું ! શું ! શું ! શી-શી-શીરીનબાઈ ! કે-કે-કેટલા !

શીરીન—એ મદદ એમ તોતરા બોલ્યરા શું થઈ ગીયા ! હમણા તો સારી પઠે હતા ! ભરોની, હજાર પંદરસો જેટલા ગમે તેટલા ભરોની ! (ખડીઓ કલમ લેવા જાયછ.)

સપલ—(એકલો) ફર્યો, બચ્યા સપલી, ચોખ્ખો ફર્યો ! હજારને પંદરસો ! એ બેઠે શું ! આપણે તો જાણતાતા કે પાંચ પંદર ભરીને ભુસી વાળશું તે, આએ તો જાણે બુક પડયો !

શીરીન—(ખડીએ કલમ લાવી) ચાલો તો, વેહેલા થાવોની મરી જાઉં ! (તેના હાથમાં જોર જીલમથી કલમ પકડાવેછે) ડહા રે ડહા ! હવે કેવા મજાના લાગોછ ! હવે તો નકર જાણે સપલશા શેઠ !

સપલ—(એક તરફ) મુવા શેઠના લાગતા ! અહીં બરડે પાણી ઉતરેછ ને સાથે ફીફડી ફાટેછ ! (લીસ્ટમાં નામો વાંચી) શીરીનબાઈ, જીવોની એમાં કેટલાક મોટા સાહેબોએ પાન પાનસો ને સાત સાતસો ભરેલાછે, તો પછે આપણાથો વધારે કેમ ભરાય ! એ તો ગોળું લાગે ને વળી સાથે લાગા શેઠીઆએ ચીરડાએ ને અપમાન લીએ કે હમારા કરતાં મોટી રકમ ભરનાર એ તે કોણ ? તો તમે જાણોછ ! રાત દીસ આપુને બધેબધે જવું આવવું તે એાર ડાંડ ગણાય ! બાકી બીજી કંઈ નહી, તમારી ખાતરદારી સાડ તમે કેહેવો તેટલી રકમ ભરું, પણ અડચણ મોટી એજ છે !

શીરીન—એ બધી તમારી સીફ્રાસી છોડી દેવો! એવાં તરેહવાર બાના સાના કહાડી કહાડીને બધા ખંધાએ દરેક વાતમાંથી છટકી જાએ, ને બીચારા થોડા જાણા-એપરજ દરેક વાતનો ભાર આવી પડેછ, તેથી એાર તેઓ વધારે કંટાળો ખાએછ—બાકી એમ તમારા જેવાઓ સાથે સાથે ભરવા લાગે તો તેઓ કંઈ ચીરડાતાબી નથી ને અપમાનબી લેતા નથી! જે વાત લાયાછ તે!

સપલ—શીરીનબાઈ, એમ તમે ગુસ્સે ના થાઓ—લેવોની તમારી મરજીજ છે તો આએ પચાસ રૂપીયા ભરૂંછ! કેમ! હવે કંઈ!

શીરીન—શું! પચાસ રૂપડી! જાઓ જાઓ સપલ-શાહ, તમારાં નામને ને તમારાં કપડાંને એબ લાગશે!

સપલ—પણ ત્યારે તમે કેહેવોની, તમે કેટલા ભરાવા માંગોછ તે?

શીરીન—વળી કેટલા! કંઈ પાંચ પંદર હજાર તો નથી ભરવા કેહેતો! વારૂં ચાલો હવે હજારબી રહ્યા ને પંદરસોબી રહ્યા; સાડી સાતસો ભરો!

સપલ—(હાથું વકાસીને એક તરફ) સાડી સાતસો !! ખાધો તો!

શીરીન -- કાંય, કાંય, મદદ હલની ગીયા કે? એકા-  
એક મદદનો દમ સાસ રૂંધાઈ કેમ ગોયો?

સપલ -- (એક તરફ) અસ્તો પુછેછ કે હલની ગીયા  
કે? (શીરીનને) હવે જ્યારે તમે એમજ ચલાવોછ કે મારે  
મોટીજ રકમ ભરવી તો લેવો (ત્રાપ્તવા જાએછ) આએ  
ખસો ભરૂંછ! કેમ હવે તો થયાંતી રાજ!

શીરીન -- (તેને ત્રાપ્તનાં અટકાવી) સમુર, સમુર, મારૂં  
લીસ્ટ બગાડશે! શું ચણાના ઝાડ પરધા તુટી પડ્યા જો!  
રહવા દેવો, તમે ભરીઆ ને દહાડા ઉધડીઆ! મારૂં ઠહું  
માનો તો ખસો રૂપીયાના ધાણી ચણા મંગાવો!

[તબક્કરા સમેત લીસ્ટ પાછું મુકવા જાએછ.

સપલ -- (એક તરફ) ખસો રૂપીયા તો ધાણી ચણા  
પડેછ! ત્યારે રાંડ કેહેવા તે શું માંગેછ? ખાલજ ઉતારવા  
માંડેછ કે શું? ઠીક, ઠીક! મેજ તો આડી નીકલેછ! (શીરી-  
નને) વારૂં જ્યારે તમે એમ જરા જરામાં છેડાઈ પડશે  
ત્યારે પરવડશે તે કેમ? હું કંઈ તમને દલગીર કરવા માંગતો  
નથી, જેમ તમે રાજ થાવો તેમ કરવાને તૈયાર છું--વાસ્તે  
એમ ના કરો!



શીરીન—ત્યારે શું ઓળ્યું! અમથા કુલુરાવ્યાજ કરોછ તે! આપણે તો જાણતાંતાં કે સપડશા આહી ચીતીને આપુને મળવાજ આયાછ તો વારું આપણે સુખન રાખી જીવ ખુશ કરશે, તો તેને બદલે અમથું નકામું ત્યારનું માથું દુખવી નાખ્યું!

સપડ—(જરા કલવાયલા અવાજે) નહી, નહી, એમ તમે કુલુરો ના, શીરીનબાઈ! હું જેમ જેમ તમને વધારે ખુશ કરવા જાઉંછ તેમ તેમ તમે તો એર વધારે ગુસ્સે થતાં જાઓછ! એમ ગરીબ ઉપરથી છેક મેહેરબાની ઉતારી શું નાખોછ?

શીરીન—ત્યારે શું કરું! તમે તો લેજનું હાડી કરી નાખ્યું! કહેવત છે કે સખીસે સુમ બલા કે તર ને ફર કરે, તેને બદલે તમે તો જાણે બાજી તરકારી લેવા નીકળ્યા હોય તેમ બાવ તાલ ને રકઝક કરવા પડીઆચ તો પછી તમારી સાથે લેજનું કોણનું લાગે! (જરા કચવાટ સાથે દુર જાઓછ.)

સપડ—(મન સાથે) ધાણી ચણાપરથી હવે બાજી તરકારી પર વાત આવી! આજે કંઈ સારે ચોંઘડીએ બહાર નીકળાયું નથી! (શીરીનને હાંક મારીને) શીરીનબાઈ, શીરીન-

( ૭૫ )

બાઈ, એમ ના કરો, લેવો તમારે હાથે ગમે તે ભરો ! તમારો મેહુરબાનોજ છે તો એવા રૂપોયાનો શો બંસાદ !

શીરીન—નહીરે બા, એ કંઈ આપણાથી થાય નહી, તમારી સો હજાર વખત ખુશી હોય તો તમારે હાથેજ ભરો ! એજણી કંઈ નહી તો પાનસો ટીકડી તો ભરો કે જરાબી સ.રૂં લાગે !

સપલ—(એક તરફ) મોજ તે આને કહીએ ! પાનસો તો હજી ટીકડીમાં પડેછ ! ઉપાયબી કંઈ નથી ! એને હમણા ટાહડો મોઢીજ રાખવી જોઈએછ ! (શીરીનને) લેવોજ, તમે એમ ચડાવોછ તો એમ, આએ પાનસો ભરૂંછ ! પાનસો રૂપીઆ મારી શીરીનના નામપર કુરબાન છે ! (પાનસો ભરેછ.)

[સીપટીના સાધ સંભળાયછ.]

સપલ—આએ સીપટી તો ખેલો મેલી રોજ વગાડેછ તેના જેવો સાધ લાગેછ.

શીરીન—હા, તેનોજ એ સાધ છે. (દરવાજે ઉઘાડવા જતાં જતાં) તેવણબી આજે આપણી સાથે બે ઘડી ખુશ ગુફતેગુમાં ગુજરવા આયાછ.

સપલ—આપણી સાથે ? અરરર ! ! એ તો રંગમાં ભંગ કરવા જેવું થયું ! જે બનતું હોય તો કંઈ તાલ લગાડો એ પાપને ખેરવો, શીરીનબાઈ !

શીરીન— નહી, નહી, ખેરવાય કેમ ? મારા ખાવીંદના જેવા તમે એક દોસ્ત તેવાજ મેલાશાબી છે, જેમ મારા ઘણીનો ગેરહાજરીમાં તમે મને મુલાકાત આપવાનું માન આહીંજી તેમજ તેવણેબી આહીંજી ! જેમ તમારા આવવાથી મને ખુશી ઉપજી તેમજ તેવણના આવવાથીબી ઉપજવો જોઈએ. તો પછી તેવણને ખેરવવાની વાત મારાથી કેમ થાય ? (જરા લાડ કરતો હોય તેમ) ત્યારે તમારો મરજી કંઈ એવો હતી, લાલા, કે ઘરમાં મારો માટીડો નહી ને હું એખલી તેવી વખતે તમે એખલા — —

સપલ— હું ! હું ! ત્યારે તમારો મકસદ એવી કે આપણે એકલાં હોઈએ તો સાફ લાગે નહી તેટલા વારતે કોઈ બીજું જોઈ સાથે હોય તો ઠીક પડે ! અં હું ! હવે હું સમજ્યો !

શીરીન— (એક તરફ) શું સમજ્યો, તારૂં લેથર ! (તેની તરફ) બરાબર ! મારો મકસદજ તે.

સપલ—(એક તરફ) એ એવાં કામોમાં તો એમજ હોય! બધું લઈજ ચલાવવું જોઈએ! ચલાવી તો લેવશ, પણ નાપાકે આવે કવખતે આવીને ખરેખર રંગમાં ભંગ કરી નાખ્યોછ!

[મિલી દાખલ થાયછ. સાથે એક માણસ ભાણાંનો કરંડીયો લાવેછ તે ટેબલ પર મુકાવી માણસને રખસુદ કરેછ.

મેલી—સીલીબાઈ, કેમ છેવો? સારી પઠે તો ખરાં? (એક તરફ) એ આએ કોણ?

શીરીન—આપણા સપલ શોઠ છે. તેવણ જશ મલવા આયાછ.

મેલી—આપણો સપલી! મારયા તો!

સપલ—(સામે જઈને) સેવક નમેચ! (એક મેકને જોઈને ખેડુ જણ ફીકા પડેછ) દોસ્ત, આજે તો ઘરમાંજ છો પડવા ધારીજાતું, તે મવલા અહીં કાંહાંથી ઉતરી પડીઆ?

મેલી—હા, તે તો ખરું! પણ રાજ કલબમાં જતાં જતાં નેકનામના કદમ કંઈ અહીં આવી લાગાં!

[બંધે એક મેકથી ઉલટી ચાલણે સ્ટેજ પર અફસોસ ભર પસાર કરેછ ને જરા વારમાં ડંગ થઈ એકમેકનું મોહડું જોયછ.

શીરીન—(એક તરફ) કોઠાં ભાપ !

મેલી— વાડ ચાલો, એમ તો એમ ! અણુ ધારેલી મુલાકાત ફરીથી થઈ ગોઈ તે ઠીકજ થયું ! (એક તરફ) નખોદ ગીયાનું અહીં કામ તે શું હતું ! (શીરીનને એક તરફ) એ પોડા ક્યારે પતશે ? કંઈ આપણી સાથે જમવા બમવાનો તો નથીનો ?

શીરીન—શાથે જમવા કહીએ તો સારું લાગશે, ને એ હોશે તો કેટલીક મઝાબી પડશે. (ઘડીમાં જાણે એક સાથે ને ઘડીમાં જાણે બીજા સાથે વાત કરતી હોય તેમ બંધો તરફ ડોકું કરી હાથ દેખાડી) જુઓનોજી તમે જાણો છો તો ખરા કે આજે જીભરું મારા વર નાટકમાં સધાબેસા છે, ને હું તેમના બે ભલા દોસ્તો સાથે ઘરમાં મઝા કરું છું. જો બેને બદલે એક જણ હોતે, તો મુખ્યાં નીંદાખોર લોકની બતરીસીએ બધી ચવાઈ જતે ; પણ હવે બ્યારે બે સાહેબો છેવો ત્યારે નાપાક નીંદાખોરોની જીભ પણ રૂંધાઈ જવાની !

સપલ—થયું તે તો ઠીકજ થયું, પણ દોસ્ત આશના-ઓને બે ઘડી મોજ મઝા મારતાં દેખી જેમનાં કલેજમાં કાંટા ભોકાતા હોય તેવાં નીંદાખોરોથી એમ બીહી જઈએ

કેની તો પછી ગામમાં રહેવાએથી નહીં જો. (એક તરફ)  
નાપાક હરામજદાને આવવા દઈને કવાબમાં હાડકું ખોસીજી!

મેલી—બરાબર છે; you are very right.  
(એક તરફ—તોપણ હરતી ફરતી શીરીન સાંભળેછ)  
પક્કી છે કેનો? તે ચોકકું ઠીક ગોઠવ્યુંછ! હવે સમજ  
પડી! સપલી છેવો જરા ભોટસોટ એટલે કશી ફીકર નથી!  
કોણ કેહેછ કે આરતોમાં ચબ્બરાકી નથી! શીરીનની આ  
ચબ્બરાકી ને બાહોશી થોડી છે?

શીરીન—(એક તરફ) તે એજ શીરીનની એવી ચ-  
બ્બરાકી તલે તમે ગરદાપેચ થવાના છેવો, લાલા! (ટેપ્પલ  
પર પડેલું પેલુ લીસ્ટ દેખાડીને) આએ લીસ્ટ તમે જોયું તો  
હોશોજ? એમાં કંઈ રકમ ભરશે?

મેલી—(લીસ્ટ જોઈ વલીને) છેજ તો! આજ કાલ  
હવે બોન્નું રહુંજજ શું? સવાર પડી કે લીસ્ટનાં ચીથડાં  
આવતાં ને આવતાંજ! લીસ્ટોમાં રકમ ભરતાં ભરતાં આ-  
પણાં લોકો બીચારાં ઘસાઈ પીસાઈ તો ચાલીઆં!

સપલ—લોકો ઘસાયાં કે પીસાયાં તેની વાત છોડી  
દેતી! તું કેટલું ઘસાયો તે તો કેહે? (એક તરફ) સખીબી  
તેવોજ તે હમણા રકમ ભરીને ઉભો રહેવાનો!

શીરીન—સપલશા કહેછ તે બરાબર છે—લોકોની વાત રહેવા દેવો ને તમે તમારી વાત કરો ! આલો બોલી જાવો તો, જોઈ કેટલા બરોછ તે.

સપલ—(એક તરફ) આયો છાવો ! એબી સજ્જડ સપડયો ! એબી થોડો ઘણો ચીરાશે તોજ આપણનેબી જરા સધીયારો આવશે ! (મેલીને) એ એમ ડઘાઈ શાનો ગીયો ! બરની બરની ! હજાર પંદરશો બરશે તો કાંહાં ખાડો પડવાનો હતો ! (એક તરફ) હવે લુક ફ્રેસ !

શીરીન—હા, હા, સપલશાનું બોલવું વાજબી છે ! આલો, વેકી જાઓ ! એવાં ભલાં કામમાં એમ વામાઠામા સારા નહીં લાગે !

મેલી—પણ પેહેલાં તું તો ભર, પછી બીજાને કેહે !

સપલ—તે ભરતા હોઈશું તે તારા જેવા મખો-ચુસોને પુછવા જતા હોઈશું ! (ખડખડ હસેછ).

શીરીન—અરે એવણે તો ભરીઆછ, ભરીઆછ ! હવે તમેબી ભરો.

મેલી—અરે મુવો એ ભરતો ! (એક તરફ) પાંચ પંદર ભરતાં છાવાનો દમ નીકલી જાએ તેવું આસામી તે

આવાં લીસ્ટમાં કાંડાં ભરી મરતોતો. (શીરીનને) ઠીક છે ત્યારે જોઈએ, એણે કેટલા ભરીયાછ તે તો જોઈએ?

શીરીન—તે એવણે એવણની ગુજસ મુજબ ભરીયાછ, પણ તમારાથી કંઈ તેટલાએ છટકાવાનું નથી જો! તમારા નામ પરમાણે તમને એવણ કરતાં બેવડા ભરવા જોઈએ,

મેલી—જેમ તમે રાજી થશો તેમ કરશું! કંઈ તમારે સુખન પાછો ફેરવાય! (શીરીન લીસ્ટ લેવા જાયછ તેટલાં એક તરફ) છાત્રાએ પચીસ તો ભર્યા હોયજ નહીં—ઘણા ભરી મુવો હોશે, ને તેઓ શીરીન દમપર બેઠી હોશે, તો વીસેક ભરી મુવો હોશે—તો તેના બેવડા આગ્રીસ, ને તેને ઠેકાણે ઝડ સરખા ૫૦ ભરી દઈને બેઠુને હંગજ કરી નાખીએની! ને એમ પેહલેજ તણકે ફાવી ગયા ને એનો વીશ્વાસ બેઠો કે પછી બેડો પાર!

શીરીન—(લીસ્ટ લાવી) લેવો મેલાશા, સપલશાએ જો ભરીઆ હોય તેના કુકત બેવડાજ ભરશો તો ખસ.

મેલી—ઠીક છે ઠીક, લીસ્ટ આપો—બેવડા કરતાં પાંચ હસ વધતા ભરૂં ત્યારે તો ખસ!



શીરીન—ખરેખર દુકા દીલના ભરનાર તે આવા-  
ઝોને કહીએ! આએ તમેબી ભરીઆની! કલાકવેર માથા  
દુખણ કરાવાને ચણાના આડપરથી તુટી પડ્યા!

મેલી—(એક તરફ) હવે તાલ ઠીક બેસેછ હો!  
ઝોની મેહેરબાની મેળવી લેવાનો જોગ બહુજ સારો છે.  
બને તેમ સપડીને હલકો પાડવામાંજ આપણી મતલબ  
સરસે! (શીરીનને) શીરીનબાઈ, (જરા હશીને) બ્યારે આવા  
આવાઓબી એવાં ફૂંડોમાં નાણા ભરવાનું ડોળ ઘાલે ત્યારે  
પછી હમ સરીખા ખરા ભરનારના ભાવ કોણ પુછે વાં?  
આવા ભુથાઓરો ધરમખાતાંઓની વાતો જાણે શું ને એવાં  
ફૂંડોમાં નાણા ભરવાથી મળતા સંતોશની કદર બુજેતે શું?

સપલ—(એક તરફ) તાલ હાથથી જાયછ ખરી!  
એ છાવો રસપર ચઢ્યોછ તે હજાર પંદરશો ભરી દેશે તો  
શીરીનની નજરમાં સરકરાજ થશે ને આપણે તો પાન-  
સોની ભેથર ભરીને ઝોર હીનાયામાં ખપશું! મુવા મોજના  
કરવાના આવતા! (મેલીને) તું એ લીસ્ટનાં પાના શાના  
ઉથલાવ્યા કરેછ—ભરતો હોય તો ભરી દેનો! બાપ જનમમાં  
પેહેલવેસો આજે ભરવા નીકળ્યોછ તે વખતે ભરશે ત્યારે  
તો હજાર પંદરશો, પણ ગણ્યડ ને સામઠામ કેટલો કરેછ!

શીરીન—વારૂં કંઈ નહીં જી, તમે તમારે અમોલા બેસો!  
 મેલાશા, આખું લીસ્ટ ધોરજથી જુઓ ને પછી ભરો!

મેલી—એના કરતાં એવડી બલકે ત્રેવડી રકમ હું  
 ભરી દેવશ તેની એને એજલત લાગતી હોશે તેથી એમ  
 માતનાં હવે અવત્યાં મારેછ! પણ તેની પરવાજ કોણ  
 કરેછ. (શીરીન ખડીએ કલમ લેવા જાયછ; મેલી લીસ્ટમાં  
 સપડીના નામ સામે પાનસોની રકમ જોઈ રાચું વકાસી  
 કાળ ખાઈ બોલી ઉઠેછ) દોસ્ત, આએ તારાં નામપર પાનસો  
 છે તે શું તે ભરયાછ કે અમથાજ!

સપલ—અમથા એટલે? ભરવાના તે ભરયા!

મેલી—પણ કંઈ વોચાર કીધો? એવડી મોટી રકમ તે  
 કંઈ આપણા જેવાએએ ભરવાની હોય!

સપલ—એ તો ભરાઈ તે ભરાઈ! તારે ગમે તો તું  
 જોછા ભરની! જખરદસ્તી કોણની છે, (એક તરફ) એ  
 મારા કરતાં જોછા ભરે તો તો જરાબી ટેકાવ રેરેશે!

શીરીન—(મેલીના હાથમાં કલમ આપીને) લેવોની જી,  
 ભરોની મરૂં!

મેલી—શીરીનબાઈ, ભરવાની તો કંઈ અડચણ નથી,  
 પણ આએ સપડીએ જરા મુરખાઈ કીધીછ તેનીજ  
 ચીંતા થાયછ!

સપલ—શાની મુરખાઈ કીધી? પાનસો ભરયા તે મુરખાઈ કાધી કે? અરે ઝો હુમક, ઝેવાં ધરમખાતાંઝોમાં પાનસોને બદલે પાંચ હજાર ભરયે તો તે થોડા!

શીરીન—ખરીજ વાત તો! ઝે તમે ઝેમ શું કરતા હોશો મેલાશાહ! સપલશાઝે ભરેલી રકમ કરતાં જેવડી તેવડી ભરો દેવા હમણા તો તમે તૈયાર થયાતા ને ઝેકાઝેક મદદને ઝેમ શું થઈ આયું!

સપલ—થાય શું! ગજવાના કાણા મુવેજા તેથી! શંડોના નાચ પાછળ ને પોતાનાજ જેવા ખોરીયા ખાંપરયા દોસદારે પાછળ ખરચવા કહ્યું હોય તો ઝોઝે કુદી પડે ને આવાં સારાં કામોમાં ભરવાની વાત આવી કે ધધરીને જાણે તાપજ ચઢી!

મેલી—તું કાંય અમથો તારો જીવ પટકી મરેછ! હું છેહું ને શીરીનયાઈ છે—હમે હમારે ગમશે તેમ કરશું?

શીરીન—આઝે વાત કુંઈ સારી લાગતી નથી, મેલાશા! ઝેમ કુતરાંની પઠી તવલાવ્યા શું કરોછ? ભરતા હોવો તો ભરો દેવોની!

મેલી—(ઝેક તરફ) ફર્યા તો ખરા, બચ્યા ઝોખખા ફર્યા. જો સપડી કરતાં ઝોછી રકમ ભરાયછ તો ભાર

ભાગી જાયછ વાસ્તે કંઈ વધારેજ ભરવા તો જોઈએ.  
(શીરીનને) ઢીક છે શીરીનપાઈ, જાઓ હું તમારી પરજ  
મુકુંછ. તમારે ગમે તે ભરો.

સપલ—(એક તરફ) છાવાનો જીવ ચાલીયો હોં! (શી-  
રીનને) હવે ત્યારે ખોટી કાંચ થાવોછ—ભરી દેવોની; મારા  
કરતાં પેવડા તેવડા ભરવા કેહુતોતો તે તો બધા રહ્યા.  
હવે ભરોની, હજારજ ભરોની !

શીરીન—મેલાશા, મારા કરતાં તમે પોતેજ તમારે  
મુખ્યારક હાથનો આંકડો ભરો તો તે વધારે સાફ. (તેના  
હાથમાં લીસ્ટ આપેછ.)

મેલી—લેવોજી, સપલશાના પાનસો છે તો મારા  
પાનસો ને એક ઉપર.

સપલ—(ખુબ હસીને) શું જીવ ચલાવ્યો જો,  
આજે આપણે નવી રીતના હીસાબ શીખ્યા કે પાનસોના  
પેવડા પાનસો ને એક!!! મર ! મર ! નહી આવતું હોય  
તો કોઈનું ઉછીનું લઈને મર ! કોઈ જેવું હોય તો શરમા-  
ઈને મરી જાય ! બસ, અમથીજ મોહોડે લાફ હાંક જાણી  
કે ! કેમ શીરીનપાઈ, શું ધારયું એમના વીરો ?

શીરીન—હવે એમાં ધારયું ને નહીં ધારયું! મોહોડેથી કહાડેલાં વચ્ચનો કેમ પાલવાં તે હજી એવણે બરાબર શીખ્યા નથી!

મેલી—શીરીનબાઈ, હજીબી તમે તો નાખુશજ કે? અરે આએ માણસ તો હુઆ છે. એણે પાનસો ભરયાછ ખરા પણ એના જીવપર આયું હોશે!

શીરીન—જીવપર આવો કે જનપર આવો! પણ એવણે ભરયા તો ખરા ને તેબી વળો તમારી પકે કંઈ મોટી મોટી ડકાંસો હાંકીને નથી ભરયા—તમે જ્યારે આટલી લાકુ મારી ત્યારે તો તમુને ઘટતુંતું કે સારીજ રકમ ભરીને એવણે શરમાવવા જોઈતાતા!

મેલી—એમ છે! લેવો ત્યારે મારા સાતસો ને એકાવણ!

સપલ—(એક તરફ હસીને) મુવો! ઠાઆઆર મુવો!

શીરીન—વારૂ ચાલો એટલા તો એટલા. એટલેથી-બી હું ઘણો ખુશી છું.

મેલી—તમુને ખુશી જોઈને હુંબી ઘણો ખુશી થયોછ; તમે ખુશી રહ્યાં એટલે બસ!

સપલ—(મેલીની છાતી પર હાથ મુકીને) જોઈ  
જોઈ! તારી છાતી ઘડકેછ કે? અરરર! બધી છાતી ઉંચ-  
કાઈ ઉંચકાઈ જાયેછ! (એક તરફ) રખે છાવો ફાળ ખા-  
ઈને મરી બરી જાય!

મેલી—કેમ બચ્યા, છેકજ આહ્યો કે? (એક તરફ)  
જબરો ફટકો લાગો હોં, મેલી! પણ હવે એમાંથી સાર શું  
નીકળેછ તે જોવાનું છે!

સપલ—(એક તરફ) આ સત્યાનાસનો ગીયો બ્યારે  
હોયછ ત્યારે નડતો ને નડતો! તે દહાડેખી તારાના નામ  
વખતે પથર માર્યો ખીસીઓ નહી ને દોલ ખાટું કરી ના-  
ખ્યુંતું ને આજે વળી એને નામની અંણી મોકાણ માંડી.  
વારૂ જોજી કંઈ રીતે એ ખરેછ. (મેલી તરફ) દોસ્ત, તે  
નીંદાખાનાનો નાટક જોયોછ કે? \* હું તો દસ વખત જોઈ  
આયો, પણ જીવજ ધરાતો નથી! હું તો કેહુંછ કે દરેક  
માણસે એ ખેલ જાતે જોવો જોઈએછ એટલુંજ નહી,

---

\* વખતને મલતી અથવા જે વખતે ખેલ થાય તે વખતે  
ખનેલા અથવા ખનતા તેવા લાયક ખનાવોને લગતી બાબતો  
પર આ વાત ચીત ગોઠવવી જોઈએ.

પણ પોતાના કુટુંબ કપીલાને દેખાડવો જોઈએ! ખરે-ખર જોણે એ ખેલ જોયો નહીં તેણે કંઈજ જોયું નહીં એમ સમજવું!

મેલી—એમ! ત્યારે તો ખેલ ઘણો નાદર હોવો જોઈએ.

સપલ—તેમ છે ત્યારેજ કેની!

મેલી—પણ તેમાં એટલું બધું સરસ શું છે?

સપલ—એમાં તરેહ કીસમનું સાંભળવાનું છે ને તરેહ વજેનું જોવાનું છે. પેહેલું તો એ કે ગામમાં ચાલતા ખોટા ખરા પુમાટા લોક કેમ લઈ નાસેછ ને રાઈનો પરવત ખનાવી નીંદા કરનારાઓ બદગોઈનું બજાર કેવો રીતે ખીલવેછ તેનું ચાનક ભરીઈ ચીત્ર જોવામાં આવેછ.

મેલી—તેમાં શું વખીજી! પુમાટા ઉડે તેપર લોકો વાત ચલાવે તેમાં જીવ શું?

સપલ—જીવ શું? ઘણુંજ અણધરનું! ખરી કે ખોટી કોઈની નીંદા કરવા કરતાં કોઈનીબી એવ્ય પર ચાદર નાખવી તેજ બેહેતર છે! કેમ શીરીનબાઈ, ખરું કેની?

શીરીન—એ તો વીચાર વીચારની વાત છે. (એક તરફ) કેવાં કરતુક યાદ આવેછ! એવ્યના ભરેલાઓનેજ એવ્યપર ચાદર નાખવાની વાત ગમે!

મેલી—વારૂં બીજું આગલ શું છે ?

સપલ—ઘરડે ઘડપણ નવજવાન બધરી કરી લાવનાર  
બુબખોની કેવી રેવડી થાયછ તેનો બાહુજ રમુજ ચીતાર  
જોવામાં આવેછ !

શીરીન—મુવા ઘરડાઓ ઘેલા થઈ પોતાની વહુ દીક-  
રીની ઉમરની જુવાન બધરીઓ પરણી લાવેછ તેમની એમ  
રેવડી ને કુજોતો થતો હોશે તેની રમુજ ખરેખર જોવા  
લાયક તો ખરી !

સપલ—રમુજ તે કંઈ વળી જોવી તેવી કે ! એ કજો-  
ડામાં પેલા બુબખ ઘરડાનો આખેહુબ જે રકાસ થાયછ તે  
એ ઘડી જોવા લાયક થઈ પડેછ !

શીરીન—એ બુધા બુબખોના રકાસની સાથેજ આ-  
જના કેટલાક ઇત્તર ને હાથ ઝોળતા જુવાનીઓના  
કુજોતા પણ ખુલ્લા કરવા જોઈએછ. હાડકું રોરવી આપ  
કમાઈથી પોતાનાં ઘર ચલાવવાને બદલે બેરીના પૈસાપર  
જીવવાનો જે કેટલાક જુવાનીઓ હરામ પેશો લઈ બે-  
ઠાછ તેથી એવાં કજોડાં જનમ પામેછ. વાસ્તે ખરેખર  
જોઈએ તો એવા હરામખાઉ લોભીઆ દુકતાઓના વધારે  
રકાસ કરવા જોઈએછ.



મેલી—તમારી ચુક છે, શીરીનપ્પાઈ! જીવાનીઆ-  
આનો જન્મે વાંક નથી. તે લોકો જપ્પરદસ્તી થોડી ક-  
રવા જાએ! પરવરવાનો સોદો છે! બુદ્ધાઓ જીવાન  
જેરી પરણી આવે તેવાં કન્નેડાંનો ટોપલો જીવાનીઆઓને  
માથે નાખવા જોઈએ તેમાં તમારી ખરેખરીજ ભુલ છે!

શીરીન—એ તમે શું બોલો છો, મેલાશા! પરવરવાના  
સોદા છે એટલે શું? જેરી કરવી તેને તમે વેચાણ સાટાણના  
સોદા ગણો છો કે? લગનના પવોતર ગાંઠને બજારમાંના  
ખરીદીના સોદા સાથે શરખાવો છો કે? આફ્રીન તમારી  
માટીડાની અફલ પર!

મેલી—(હસે) હું હું હું! શીરીનપ્પાઈ, તમારાબી વી-  
ચાર કંઈ તરેહવાર લાગે છે!

શીરીન—મારા વીચાર તરેહવાર નથી, પણ ચોર  
તમારાજ છે; જે કન્નેડાં થાએ છો તેની બદનામીનો બધો  
ટોપલો જેરી પાસથી પૈસા માગનાર હરામખોર જીવાની-  
આઓ પરજ પડવો જોઈએ.

મેલી—અરે પણ કોઈ પુછે! તે બાપડાઓને માથે  
શાનો પડવો જોઈએ?

શીરીન—તે એટલાજ માટે કે પોતાની બેટીઓના લાયક વરો સાથે બ્યારે ઉઠાવ થતા નથી ત્યારેજ બીચારાં ગરીબ માઆપોને આકરાં પડી બુઢા બુબખોની સાથે લાચારીથી પોતાની દીકરીઓ પરણાવવી પડેછ, સમજાવ્યા મેલા-શાહ! વાસ્તે એવાં કન્નેડાંથી થતા પાપના બોજ ભીખ માગુ જીવાનીઆઓની ગરદન પરજ રેહેવાના ને ફર રેહેવાના !

મેલી—(એક તરફ) શું એની જખાં ચાલેછ! (શીરી-નને) અલખતાં તમે કેહેવોછ તેમાંથી કંઈ થોડી ઘણી સમજાઈ તો છે ખરી! મગર, બાઈને કેહું કે—

સપલ—પણ તે નાટકમાં બીજી જે મઝા છે તે તો કંઈ એરજ છે! પેલો રાસકલ બેહેલી ભગત! ખાતાં મુઓ તો ડાહ્યો ડોહરો થઈ અશોઆન અશો પીરાન પીરના જેવો દેખાવ કરો, બીચારી ભાળી ને પાકદામન એર-તોને હરામ રસ્તે ઉતારવાની હરદમ પેરવી કરતો રેહેછ. નાપાકજદો એક હાથ પર પરવરદીગાર પરવરદીગાર કરતો રેહેછ ને બીજા હાથપર મરદુમ આજ્ઞર કામે કરતો ફરેછ. એવા સફેદ ઠોંગે ઉઘાડા પાડવાનું જે ચોકડું રમવામાં આવેલુંછે તે જેમ રમુજથી ભરપુર છે, તેમજ એવા નીચ પાપી ચંડાલોપર ફીટકાર વરસાવવા જેવું છે.

મેલી—લ્યાનત પડજે એવા પાપી અધમોપર!

સપલ—અરે એવા પાપીઓનાં તો નાક કાન કાપી  
ગધેડે જેસાડી ગામ આખામાં ફેરવવા જોઈએ!

શીરીન—એટલુંજ નહી, પણ એવા મુજબોને તો  
કોહેલાં ઘડિનાં ને છાણનો માર મારવો જોઈએ! કે તેથી  
તેવા મુવાઓને લે પેશે!

મેલી—શીરીનબાઈ, તમારું બોલવું તદન રાસ્ત ને  
ખરહક છે.

શીરીન—(એક તરફ) ખરા શોખ ને નફ્ટો તે આવા-  
ઓનેજ કહીએ! પોતે લ્યાનતના પુરા બીજાઓપર લ્યાનત  
નાખવા નીકલીઆછ! મુવારે તમે! (પેલાઓને) મને તો  
એમબો કંઈ લાગેછ કે એવાં પાપી ચંડાલ કરતુકો કરના-  
રાઓને ખાસડે ખાસડે મારી તેમને કપાળે તાતવેલા તવે-  
થાના ડામ દઈ પોતાના ઘરમાંથી હાંકી કહાડવા જોઈએ!  
અથવા તો એવા મુવા (બંધો જણ તરફ હાથ દેખાડતી  
જઈ) ઉઘાડે ડોળેનાઓને તો કકરતાં ગરમ પાણીની ખલ-  
ખલતી દેગમાં જીદરોની માફક બચકોરાં ખવરાવ્યાં હોય  
તોબી પાપ નહી લાગે!

સપલ—(એક તરફ) સંભાળજો બચ્યા સપલી ! રખે રાંડ કંઈ એવાં ચેડાં તારી સાથે કાઢાડે !

મેલી—(એક તરફ) બચ્યા મેલી, રખે એવી કોઈ રીતે આજે તારોજ ઘાટ ઘડાઈ જાયે !

શીરીન—કેમ શું ધાર્યું ! મારી કંઈ ચુક હોય તો કેહેજો હાં !

સપલ—ખેશક ! ખેશક ! (મેલીની તરફ) પણ કેમ હવે, તે નાટક જોવાનો કંઈ વીચાર થાયછ કે આજેજ બકબકારો ?

મેલી—ખેલમાં એટલું બધું જ્યારે જોવાનું છે, ત્યારે તો ખચીત જોઈ આવવો જોઈએ. એ ખેલ પાછો ક્યારે થવાનો છે વાં ?

સપલ—આજેજ ! ને તે છેલ્લીવારજ છે. ફરીથી થવાનોજ નથી.

મેલી—નહી, નહી હું ધારૂંછ કે ફરીથી થશે ખરો ! આજે તો આજે બધો મત્રા મુકીને જવાએ કેમ ? જોઈશું ફરીથી થશે ત્યારે ખચીત જોઈતો આવશુંજ.

સપલ—તું ઘણી ભુલ કરેછ હાં, દોસ્ત ! પકે પાયે મને ખબર મલીછ કે એ ખેલ ફરી થનાર નથી; બીજો

નવો ખેલ તૈયાર કીધોછ તે હવે તેજ મુકનાર છે; ને તે સાથે દોસ્ત જોવાની જે મઝા છે તે હમણા હમણાજ છે. પછી વરસ છ મહીને પાછો મુકસે ત્યારે તેની ૧૪ આના મઝા તુટી જવાની. નવા સવાની ઉલટ ઓરજ હોયછ !

મેલી—(એક તરફ) જો છવાએ દાવ માડ્યોછ તે. એ મને અહીંથી ખેરવાના અવતીઆં મારેછ, પણ છવો જાણતો નથી કે હું એને માથેનો છેજી. (સપલીને) એમ ત્યારે આજનો આજજ જોવો જોઈએ ! પછવાડેથી જો-એલો નહીજ ચાલે ? ફરીથી થતાં ખુબીમાં ૧૪ આના ઘટીજ જશે ?

સપલ—તે વાતજ તાંહાં છેની ! એ તો જોગે એ ખેલ નજરે જોયો હોય તેનેજ તેની ખુબી દેખાય ! તું આટલા પરથીજ એ ખેલની ખુબીનો વીચાર કરતી કે આટલી બધો વખત એ ખેલ થયો તોખી કીડીની પખી લોક તવરી જાએછ, ને દર વખતે સેકડો લોક નાશીપાસ થઈ પાછું ફરેછ !

મેલી—શું ચાર દોસ્ત, તેં અમથું માઝું મન ચરવચર કીધું ! નથી મન અહીંઆં ઠરતું કે નથી જવા ગમતું ! આ મઝા ખોજ કે તે મઝા જતી મુકું તેના અંદેશામાં નકામો નાખીઓછ !

સપલ—(એક તરફ) છાવાનું મન કંઈ પગલેછ ખરૂં! હજી જરા વધારે ઉલકાઈ તો ખરો! (તેની તરફ જરા હ-શીને) તુંબી કહેછ તે વાત તો ખરો છે હોં! જીવ હંડો-લમાં પડ્યો હોશે ખરો? પણ તારી જગાપર જો હું હોજી દોસ્ત, તો બીજી હજારો મોજ પડતી મુકીને જાજી ને ફર જાજી! અહીં તો વળી આજે નહી તો કાલે પાછું આવી શકાશે, આજે તો રોજનું આપણું ઘેર છેજ, પણ નાટક જેવાની તક પછી મલવાની નથી! જો જવાનું મન હોય તો ખોટો ના થા! નવ વાગી ગીઆ તો પછી જગા મલવાની નથી ને શીરૂઆતથી ખેલ નહી જોયો તો પછી ઝાઝી મઝા પડવાની નથી.

મેલી—નહી દોસ્ત, આજે તો માટીજ વાળું. (ઘડી-આલ જોઈને) લગભગ નવનો અમલ તો થયો. હજી જમવાનો છેજ. વખત નીકલી જાએ ને વખતે સારી જગા મલી ન મલી તો ફેરો હરામ! (એક તરફ) છાવાનું કોહું ભોપ! કાંહાં લુહાડ વારે સોય વેચવા આયોછ!

સપલ—(નાસીપાસ થઈ—એક તરફ) બડો લાફંગો! આટલો ઉલકાવ્યો પણ કંઈ વધ્યું નહી! એ તો નાપાક પીડા પગે વળગી રહીછ. (તેની તરફ) વારૂં આજે જોમ

તો એમ! હુંમેશાં એમજ થાયછ કે એ તરફ કંઈ સારું રૂંડુ હોયછ ત્યારે કાંહાં જવું ને કાંહાં નહી તેનો અંદેશો થાયછ ખરો ! (એક તરફ) નાપાક પત્યો હતો તો બધી જાંજલ મટતે. હવે વળી આવી જોગવાઈ કે દણડે મલવાની હતી !

મેલી—લે ચાલ દીકરી, જરા પેલો ભોણાંનો કંડયો છે તે છોડ. ચાલ હાથો હાથ લાગી જઈએ ! (એક તરફ) એ તો મને ખેરવો રહેયો ! પણ જોઈ કંઈ તાલથી એ ખરેછ ! (સપલી ટેબલ આગલ જાયછ તેને) અરે સપલી, સપલી, ત્યારની મને યાદ નહીઆવી ; આપણે કંઈ એટલા બધા ટાહેલામાં પડીઆ કે પુછતાં પુછતાં વીસરીજ ગયો. તારા નાનજી શેઠના ઘરમાં કોઈ આજરો છે કે રું ?

સપલ—(જરા ઘભરાયા જેવું કરીને) હા, કાંય, કાંય ! તેવણનાં બીચારાં નેક બખત ઘણીઆણી ઘણાંજ શીક છે. હવા ફેરફાર કરવા માથેરાન સહિ લઈ ગીઆતા !

મેલી—(જરા ચીંતાતુર ડોકું ધુણાવી) હં ! ત્યારે કંઈ કામ વધયું હોય ખરું ! હું સાંજના આવતોતો ત્યારે તેવણના છોકરાને એક દાકતર સાથે દોડતી ગાડીએ જતો જોયો તેથી મને કંઈ વેહેમજ પડ્યો તો !

સપલ—(ધીતેજ્ઞરીથી) દાક્ટર ડોણુ હતો વાઈ? ને કાંહાં જતાતા?

મેલી.—ખ્યાંના જેવો દાક્ટર હતો, ને મેદાનને મોઢે રસ્તે થઈ ક્વીનસ રોડ પર જતા જોયા.

સપલ—તેવણનો દાક્ટર તો કુક છે. ત્યારે ડોઈ બીજાને તમે જોયા હશે.

મેલી—નહીરે નહી, નાનજી રોડના છોકરાને તો મેં નજરો નજર જોયો. સાહેબ સલામ થઈ. વખતે કંઈ વધારે અકરાટ હોય ને કુક મળ્યો ન હોય તો ખ્યાંને લઈ જવાનો જરૂર પડી હોય! તે કરતાં દાક્ટર પર મારો બરાબર નજર પડી નથી. વખતે કુક પડી હોય! ખુદા સાફ કરે. બીચારાં ધણી ધણીઆણી બંધે અરો આદમી છે! ખુદા તેમનું જોડું સલામત રાખે! એ બાઈને વીરો તો કેહુછ કે ધણાંજ દુસ્રા દીલનાં ને ખેરાત કરવામાં મોટાં મનનાં છે. લોડો જન મોહોડે તારીફ કરેછ!

સપલ—તારો બોલેબોલ ખરો છે. બાઈની શી તારીફ કરૂં! એ નેકનામનો બીજો ઉમદા ખવાસ એ છે કે કેટલીક ખેરાતી ને ધરમ જે કરે તે કોઈને જાણવાજ દે નહી! પેલા કેટલાક ઈતરના હાલ્યાં સો બસોના ધરમ કરી



ગામે ગામ ને છાપે છાપે ઢોંઢી પીટાવે તેવું કામ એ લો-  
કેનું નથી. ખુદા એઓની મુશકેલ આશાન કરે ને બો-  
ચારાનાં બચાંઓનાં મોહડાં હસ્તાં રાખે ! જો જમવાનો  
વખત નહી થયો હોતે તો ઉભો ઉભો જરા ફેરો મારી  
આવતે ! આએ તો હવે જીવ ઉચાટ પડ્યો !

મેલી—નહી, નહી, દોસ્ત, ત્યારે એમ ના કર, કંઈ  
નહી એ ઘડી પછી મોડેથી જમીશું ; જા જા, જઈ તો  
આવ. જરા બપ્પર તો પડે. જ્યારે તારો જીવ તાંહાં ભ-  
રાયોછ ને અંહી તારું મન ઉચાટ પડ્યુંછ ત્યારે તું અહીં  
રહેલોખી સરખો ને નહી રહેલોખી સરખો. વાસ્તે જા જા,  
વેહેલો કે જઈને આવ.

સપલ—(એક તરફ) જો છાવો ચોરને ઘેર ચોર  
પરાણો ઉતરેછ તે ! નાનજી શેઠ તો છોકરાંને લઈને ગઈ  
કાલેજ મામલેસર ગીયાછ, તેની તો છાવાને બપ્પરખો  
નથી. (તેની તરફ) દોસ્ત, હવે છેક અત્યારે જવાને ઠીક  
લાગતું નહી. રાહના ઘરમાં જમવા ખાવાનો વખત, તે  
મોહડે તો નહી બેલે, પણ મનમાં સમજે કે ખામુખા  
ખાધાને વખતે બપ્પર લેવાને બહાને આપો તે જરા  
ગોળું લાગે !

મેલી—(જરા ગંભીરાઈનું ડોળ ધાલીને) અરે ભલા આદમો, એવો નાદાની ભરેલો વીચાર શું કરેછ ? તું વળી તાંહાં કેદારે ખાતો જમતો નથી કે તારે વાસ્તે તેમને એવા હલકા વીચાર આવે ! એ શેઠની તારાપર આટલી બધી મેહુરબાનો—તેમની દોલતે તું પાંચ પૈસા ખાટો ને ખાટો રહેછ, સાથે નેકબખત બાઈ બ્યારે હોય ત્યારે તારાં એવારયાં પાણી પીએ. એ બધાંનો બ્યારે મને વીચાર આવેછ ત્યારે મને એવું લાગેછ કે તારી જગાપર જો હું હોઉં, દોસ્ત, તો બીજી હજારો મોજ પડતી મુકીને જાઈ ને ફર જાઈ ! અહીં તો વળી આજે નહીં ને કાલે પાછું આવી શકાશે, આએ તો રોજનું આપણું ઘેર છેજ, પણ આ આજની માણસને જોવા જવાની તક પાછી મલતાર નથી ! તે કરતાં તું તાંહાં આજે ખાતો ના. અહીં આવી-નેજ ખાજે !

સપલ—(એક તરફ) છવાએ તાલ તો ઠીક લગાવીછ હો ! મારાં હાડકાં પાંસરાં પાછાં મારેજ ગળે એળવવા માંગેછ ! (તેની તરફ) દોસ્ત, તું બધું કેહેછ તે ખરું, પણ મને બોંસ કરીને જમવા એસાડયા વગર રહેજ નહીં ; તે કરતાં મારા ગયાથી કંઈ અરથ તો સરવાનો નથી !

મારા જેવા તો તાંહાં ઘણા પડેલા હોશેજ ! સવારના પેહિ-  
રમાં ઉઠતાંને વાર રપાટો મારી આવશ, તું જો તો ખરો !

મેલી—(એક તરફ) મુઝો તું રપાટાનો મારતો ! ના-  
પાક ખરોજ જીતુ છે. મેલાંની પકે વળગ્યોય તે ફીટતાં  
ફીટતો નથી ! ખેર ! ત્યારે પેલી ટ્રેહુવત પ્રમાણે સમરે નહી  
તેમે વેઠવું, તેમ હવે તો એ જેવો છે તેવોજ વેઠી ચાલ-  
વામાં વખતે મતલબ સરશે. (તેની તરફ) લે ચાલ, ત્યારે  
બચ્ચા—ટેબલ બીછાવ, ને જરા છાંટો પાણી કહાડ કે  
જરા જરા ઠોકીને “બલીફીકેશન” કરોએ !

શીરીન—(જાણે અણુજાણી થઈને) હા, હા, શું  
અમથા ત્યારના ટાહુંલાં કરોછ, ચાલો—ટેબલ બેબલ સહુ  
તૈયાર છે. આ રકાબોઓબી મેં લાવી મુકીછ.

મેલી—(સપડને) દીકરી, ટેબલપર હીરો ગોઠવે તેમાં  
જરા અફલ વાપરજે હાં. (સપલ ટેબલ કરવાપર ગુતાય  
તેઠલાં શીરીનને હડસે) તમે મને એટલાં તો ગમોછ કે  
જાણે ઝોએ તમારો પરથી બધો ઝોવરાઈ પોવરાઈ જઈ !

શીરીન—એ તમે કંઈ ઘેલા બેસા થયાછ કે શું ?

મેલી—લે, હજી તો પુછેછ ! સાત પાણીએ ઘોયસો  
ઘેસો થયોછ !

શીરીન—બસ કરો, જરા કંઈ હોશ પકડો !

સપલ—(કંઈક વાત સંભળાયાથી ટેબલ કરવાની મુકી શીરીનની બાજુમાં આવી) એ પેલો મેલી તમને શું કેહેછ ? કંઈ કેહે તે માનતાં બાનતાં ના હોં ! જાતનું માણસ છે લુચ્ચું !

શીરીન—(એક તરફ) જો આએ દીવાની જોત જોવું ચાખ્યું માણસ બોલ્યું તે ! (તેની તરફ ફરીને) નહી, નહી, તેણે તો એમ કેહેછ કે સપલશ કેવો ભલો દોસ્ત છે, કે બોચારો આપણી મેનીજ કરેછ, ને આપુનેબી ઘટેછ કે એનીબી ખાતરદારી રાખવી જોઈએ.

સપલ—ઓઆહ ! ત્યારે તો બધું ઠીકજ છે ! એબી માણસ છે તો સારું ! કંઈ નહી, જે કેહે તે કરજો, કરજો.

શીરીન—(ટેબલ આગલ જઈ) ચાલો, બધું તૈયાર થયું. પણ છરી કાંટા નથી, તે હું પાસેના ઓરડામાંથી લેતી આવું ને કાફીનીબી તૈયારી કરતી આવું.

સપલ—પણ એ બધી તસદી તમે ના લેવો. ચાકરને તેડોની.

શીરીન—મેં ચાકરોનેબી આજે રજા આપી સરકસ જોવા મોકલ્યાછ.

[શીરીન જાયછ. મેલી તેની પાછલ જગ્યા કરેછ, તેને જતો અટકાવી

સપલ—મેલી, ખરેખર, ખુબસુરત નાર તે આવીનેજ કહીએ ! શું એની ખુબસુરતી ને નાનુકી ! શું એનો લે-હો ને શું એનો મરોડ ! શું એની અદા !

મેલી—(તેની બાંધમાંથી પોતાનો હાથ છોડવીને) એ તું બેઠે શું, ગંધા ? (જવા માંડેછ.)

સપલ—(તેનો હાથ પાછો ખેંચી ઉભો રાખી) વાંડ દોસ્ત, જરા ઉભો તો રહે, મારે તુને એક વાત કહેવીછ.

[તે જવા માંડેછ તેનો હાથ ખેંચી અટકાવેછ.]

મેલી—પણ કહેની, શું વાત છે તે.

સપલ—તે વાત એ છે કે શીરીનના સંબંધમાં એક ઘણાંજ અગતનાં કામમાં મને તારી મદદ જોઈએછ, દોસ્ત.

મેલી—શીરીનના સંબંધમાં ને તે પણ વળી એક ઘણાં અગતનાં કામમાં હું તુને મદદ કરું ?

સપલ—હા, દોસ્ત ! ને તું યાદ રાખજે કે તારો જે ઉપકાર થશે તેનો ગુણ હું કદી ભુલશ નહીં.

મેલી—મને લાગેછ, સપલ, કે બન્ન્યા તારું કેઈ ન-રીઉં જરા ખીસીજાંછ ?

સપલ—એટલે ?

મેલી—એ એટલે! એટલે! ભલા આદમી, મેં તો તારાપર કેટલી બધી આશા બાંધેલી!

સપલ—મારાપર આશા બાંધેલી!

મેલી—અલખતાં, તારી ખાએશ જો મને રાજી રાખવાની ને તારે વીશે માઝું જે ઊંચું મત છે તે કાયમ રાખાવવાની બલકે તે ઊંચાં મતમાં વધારો કસવવાની તારી મરજી હોય, તો એ કામ તારે હાથ પાર ઉતરે.

સપલ—તું શું ત્યારે એની મોહોખતમાં પડ્યોછ?

મેલી—ખરેખર! ખચીત!

સપલ—પણ તારા કરતાં હજાર દરજ્જે વધારે હું તેના પર મોહી કીટેલો છું.

મેલી—સપલ, જરા વીચારીને કંઈ બોલ! બચ્ચા પારાવાળાઓ અસ્વારમાં કે? તુંબી મોહોખત કરવામાં કે? જો તું એમ અમથી હુજત લઈ બેસી આડો આવશે તો વખતે કંઈ ભારી પડશે.

સપલ—મેલી, હું તુને સાફ કહુંછ કે તું જો કંઈ એવી ખોટી એંટ પકડી બેસીને મારાં કામમાં બલ્લ બલ કરશે તો તુને બેવડું ભારી પડશે.

શીરીન—(અંદરથી બોલતી બોલતી) ચાલો, હવે બધું તૈયાર થયું.

મેલી—જો પેઢી આવેછ; હવે મુગો રહીજ.

શીરીન—ચાલશો, શેઠીઆઓ, ટેબલ તૈયાર છે.

બંધો—હા, ચાલોજ.

સપલ—(એક તરફ) આઓ છાવાપર આજે ખુબ નજર રાખવી પડશે હો !

મેલી—(એક તરફ) બચા સપડી, તું ધારતો હશે કે મેઝીના મનમાં કંઈ હોશે નહી, પણ બચ્યાજ, આણીગમ હુંબો છેજ-તારી જુ થઈને તારી પુઠે લાગેલો છું. આજે તારી પરથી નજર ખીસાડું ત્યારે કેની ?

સપલ—મેલી, મને તારો હાથ આપ જોજી ! હીયર, આજે હું તારો ઘણો-ઘણોજ ઉપકાર માનુંછ.

મેલી—એ એને એકાએક એમ શું કાંટો આયો ? એ મારો ઉપકાર શાનો માનવા નીકળ્યોછ ?

શીરીન—ઉપકાર શાનો ? આઓ આવું મઝાનું ખાવાનું તમે લાયા ને એવણને સાથે જમવા કહયું તેથી એવણ ઉપકાર માનેછ.

મેલી—ના, ના, પ્યારાં શીરીનપ્પાઈ, આએ બધી ન્યામત ચોજે સાડ તમારો ઉપકાર માનવો ન્નેઈએ. તમારા પગની પુણાઈનાં એ બધાં સારાં વાણાં છે.

શીરીન—નહીજી, ખરેખર ઉપકાર તમારોજ થયોછ; ને તેથી તમારોજ માનવો ઘટે.

સપલ—અરે ભાઈ ચાલો—અહીંનાં નાક સુકાએછ ને એ બધી પંચાતી કાંડાં લઈ ખેઠાછ—તમારૂંબી રહીજી—ને તમારૂંબી રહીજી. તમારો બંધેનો ઉપકાર થયો—મારાં વહાંલાં બાઈ શાહુબ શીરીનપ્પાઈ, તમારો—તેમજ મારાં જાની દોસ્ત મેત્રી—તમ બંધેનો ઘણો—ઘણોજ ઉપકાર થયોછ.

(ટપલ તરફ ચાલવા માંડેછ.)

મેલી—(એક તરફ) કેથો ભમરડોજ છે હું !

(ટપલ પર પોતાના જમના હાથ પર સપલ ને ડાબા હાથ પર મેલીને ખેસાડી શીરીન વચે ખેસેછ.)

શીરીન—આપણો આ મેત્રાવડો છે તો નહીનો, પણ કેવો ખુશાલી ભર્યો લાગેછ, એક એકને ન્નેઈને જીવ કેવો ખુશ થાયછ !



સપલ—(એક તરફ) એ બધું બોલેછ ભરમમાં,  
પણ વાત છે બધી બંદાને વાસ્તેજ !

મેલી—(એક તરફ) પેલો ધામઠ અમથો મનમાં મ-  
લકાતો હોશે હો ! કે મારે વાસ્તે બોલેછ, પણ એનું બો-  
લતું બધું બંદાનેજ લાગુ પડેછ ! અં હં !

શીરીન—શેઠીઆઓ, હાથો હાથ કામે લાગી જાઓ.

સપલ—હું પેહલવેલી એક સલામતી ચાહુંછ—  
“આએ સલામતી આપણી આ પરીચેહેર શીરીનની  
ચાહુંછ !”

મેલી—ઘણીજ નેક સલામતી ! લેવો આ પરીચેહેર  
શીરીનની સલામતી. (એક તરફ) છાવો ઉતાવળ કરીને  
ફાવી ગયો ખરો.

(શરાબ નમાએછ તેટલાં દરવાજો ઠોકાયછ.

શીરીન—(લગાર ચોંકીને) સપ્પર કરો, યારો, રાત  
પડી બારણું કોણ ઠોકતું હશે ?

સપલ—આવી કફોડી વખતે તે કોઈને આવવાની  
જરૂર શી ?

મેલી—દેટલું કંટાળા ભરેલું! ઠોકવા દેવો—ઠોકી ઠોકીને થાકશે, ત્યારે આપોઆપ પાછો જશે. ને એમ ધડેલો પડશે ત્યારેજ તેની મુઘ ઊઘડશે કે એમ કવખતે કોઈને ઘેર જવાએ નહીં.

શીરીન—(તેમના તરફ એશારા દેખાડી) બરાબર છે! એમ ધડેલા પડશે ત્યારેજ શુધ ઉઘડશે કે એમ કવખતે કોઈને ઘેર જવાએ નહીં!

સોલ—(બહારથીજ) ખારી સીલા, બારણું ઉઘાડો—એ તો હું છે.

શીરીન—(ગભરાઈ હોય તેમ) અરર! એ તો મારા વર આયા! સત્યાનાશ! હું તો દુન્યાથી ઉખડી! ખાનુ ખરાબ! હું મુઘ!

સપલ—અરર! હજી મ-મ-મ-મારું મ-મ-મ-મોત આયું હતે તો પ-પ-પ-પરવડતે!

મેલી—અરર! હું તો જાણે મુઘું મુરદુંજ થઈ ગીયોછ! અરર! આએ શું થઈ ગયું!

શીરીન—પણ હવે કેમ કરયે! અરે યારો ખોદાવાસ્તે કેથે ભરાઈ જાએ! (દોડાદોડ—અહીંથી તહીં ભરાવા માટે.)

મેલી — બ-બ-બ-બોલવાનું સ-સ-સ-સેહેલું છે, પ-પ-પ-પણ બ-બ-બ-ભરાઈ જ-જ-જ-ઈએ કાંહાં? મ-મ-મ-મારા કાંહાં બ-બ-બ-ભોગ લાગા કે હું અહીં આયો!

શીરીન — (આકરી ધાભરી દોડતી દોડતી) ભોગની વાત તો હજી આગલ છે! ધભરાએ છ શું! (મેલીને) બહાર નીકળવાનો અર્જીથી તો ખીન્ને રસ્તોજ નથી; (એક એ-રડી દેખાડી) અરે આએ એરડીમાં ભરાઈ જાઓ-વેહેલા થાઓરે! મારા તો હોશ ડોશ ઉડી ગીઆછ! (મોટે સાદે) અરે આવીજ! સોલી શેઠ આવી. (પેલાએને) અંદર મુગા મુગા મરી રેહેજે હાં! નહી તો કુટંબોજ થયો એમ સમજજો. (જવા માંડેછ.

સપલ — (બહાર નીકળી) અરે સીટ સીટ—આએ જો-વ-વ-વ-વખતે ત-ત-ત-તમારો વર ઘણો ગુ-ગુ-ગુ-ગુસ્સે પુ-પુ-પુ-પુસ્સે થશે તો?

શીરીન — તે તો હવે જે થવાનું હોય તે થાએ! તમે તમારે અંદર મરી રેહેવોની! મારીથી બનશે તેમ કરીને તમુને બચાવી લેવશ! હાલ તો અંદર ભરાઈ જાઓ.

(જવા માંડેછ.

મેલી—(બહાર દોડી આવી) શી-શી-શી-શીરીનમાએ  
શીરીન મ-મ-મ-માએ! જ-જ-જ-જરા જુઓ તો !

શીરીન—(એક તરફ) હવે શીરીન માએ થઈ હું!  
બધ્યાં તમારાં જીવતર! લ્યાનત તમારો જીંદગી પર! (મેલીને)  
શું કેહવોછ બાપુ! પેસો માટીડો બહાર ઉલોછ તે અંદર  
આવતાં ભોરવાયો ભુત થશે. હવે તમે મરોછ કે નહી  
અંદર! કે હવે કહરાઉ તમારો બેહુનો ઘાણુ! મુવાઓ, તમે  
આવતા મરે! તમે આવી નહી મરતો તો આએ ફજેતો  
નહી થતે.

(શીરીન દરવાજે ઉઘાડી સોલ સાથ દાખલ  
થાયછ.

સોલ—(અંદર દાખલ થતાંજ ઘણા ગુસ્સા ભર) એ  
આએ તે શું? પોતાના ખાવીદને એમ કલાકના કલાક  
મુધી બહાર ઉભો રાખી મુકવો અટલે શું રે? અં હું!!

શીરીન—(ધભરાઈ હોય તેવે સાદે) સો-સો-સો-સોલી  
શેઠ એમ તમે ગુસ્સે શું થાવોછ? તમે એટલા જ-જ-જ-  
જલદી ઘ-ઘ-ઘ-ઘરમાં આવશે! એમ હું કંઈ જાણતીતી વાડું?

સપલ—(ઝોરડીની સ્ટેજ સામેની ખારીમાંથી ડોકું  
કાઢીને) જોયું કે બીચારી કેવી ફગણાઈ ગઈછ તે!

મેલી—ખરેખર ખીચારીના ખાર વાગેછ હોં! નેયું!  
એ બધી મોહોકાણ તારી!

સોલ—જાણતી હોય કે નહી, પણ ધરનો ધણી આવે  
ત્યારે ખારણું ઉઘાડતાં એટલી વાર કેમ લાગવી નેઈએ?

શીરીન—(અસારતથી ઓરડી દેખાડી હલસે) પેલાં  
કાળાં મેઢાં એમાં ગોંધાયલાં છે. ને પેલાં લેડી રેએવાળાં  
લીસ્ટમાં ૧૨૫૦) ભરાવી લીધાછ હોં! (મોટેથી) તે, જી,  
હું કંઈ જરા પાસેના ઓરડામાં ગીએલી તે ખારણું ઠોકાયાનો  
સાદ સંભળાયો નહી, નહી તો એમ વારજ લાગે શાનો?

સોલ—(શીરીનને હરસે) એમ કે? મારવાડીએખી  
ચીરાયા ખરા કે? બાપ જનમમાં કોઈ લીસ્ટમાં સાડી ખારસો  
પૈ ભરેલી નહી, તેઓ સપડાયા ખરા! (મોટેથી) ઠીક છે, ઠીક!  
કંઈ એન ચાળા સારા દેખાતા નથી! નેઈશું શું થાયછ તે!  
સઘળું વાજતું ગાજતું માંડવે આવશે ત્યારે આપો આપ  
બધું જણાશે.

સપલ—પેલાનો કાંદો ખુબ ખીલયોછ હોં! રખે  
કંઈ નવું જુનું થાય!

શીરીન—જી, તમે તો આજે નાટકમાં સીધારનાર  
હતાનો?

સોલ—(જરા તોરમાંજ) હા, હું જનાર હતો ખરો, પણ તેટલાં મારાં મનમાં કંઈ એમજ આયું કે આજે એ-કદમ બસ ઘેરજ જવું, તેથી ઘેર આયો. (બુબ્બ ગુસ્સામાં ને મોટે સાદે) આજે નાટકમાં નથી જવાનો! શું કેહેછ?

સપલ—મોહોકાણુ વળી ત્યારે તો! (ઊંડો અવાજ).

સોલ—આએ શાનો અવાજ આયો? સપ્પુર તો!

શીરીન—શાનો જી? મને કંઈ સંભળાયું નથી જી. વખતે બીલાડાં કંઈ ખખેડ કરતાં હોશે! (બેઠને હસવું તો ઘણું આવેછ પણ જેમ તેમ તે દાબી નાખેછ.)

સોલ—લાવ ત્યારે તો, પેલું ડીંગોલું! નાપાકોને મારીજ કહાડીએ! એમ રોજ રોજ કંટાળો આપેછ તે એકું વખત એકુંને છકડ લાગશે તો ફરીથી આરડીમાં ભરાશેજ નહીં! (સોલ ડીંગોળાંની શોધ કરતો ફરેછ—શીરીન તેને અટકાવતી રહેછ ને હાત! ધુત! કરી જાણે બીલાડાંને ઘાંકી કહાડતી હોય તેમ કરી, થોડે વારે બોલેછ કે “લેવો હવે તો જતાં રહ્યાં!”)

મેલી—(સપલને) બચ્ચા, કંઈ ચું કે ચાં કીધું તો મુવોજ છુટે જો!

સપલ—અરે અહીં તો દમ સાસજ બંધ થઈ ગીયોછ ને!

શીરીન—(હરસે) અરે મુગા મરી રહેવોની! નહીં તો  
બધો કચર ધાણ નીકલી જશે!

સોલ—(ટેબલ જોઈને) ઓ હો! આએ ન્યામત ખા-  
નાનો સુક્રો મંડાયોછ, તેપરથી એવું જણાયછ કે આજની  
મારી ગેરહાજરી તમુને કંઈ અણગમતી નહીં હતી! શું  
મજાનું ખાનું છે!

સપલ—આએ જોઈ તારી મોહકાણુ! તું ખાવાનું  
લાવી મરે નહીં તો આએ વળી નવી ધાર આવે નહીં!  
ચોધડ્યું કંઈ સારું લાગતું નથી!

મેલી—મરી રહેતી મુગો! આગ લગાડતી તારાં ચો-  
ધડ્યાંને! નહીં તો ચોધડીજી આડું નીકળી જશે!

શીરીન—હા હ, જુઓની હ! એ-એ-એ તો કેની!  
કે હું કે હ!

સોલ—હા, હા, તેજ તેજ! એ એમ લઈ કરીને ને  
છે તે કરીને શું? સમજુંછ, સમજુંછ, કંઈ બચ્યું નથી!  
રોસ્ટ મટન ને મરધી! ઓહો! આએ તો ચીકીન પઈ દેખું!  
આએ તો આઈસ્ટરના પેટ્રીસ! પેસ્ટરો ને સાથે વળી  
સુતરફેણી, બરફી ને હલવો! શાખાશ! કંઈ અમથુંજ  
આટલું જોઈલુંજ જમતાં દેખું!

શીરીન— જીએની જી, તમે આજે ઘેરમાં વત્તા હતા, તે મેં પાસેવાળી આપણી બે સહીએને સાથે જમવા તેડીતી.

સોલ—કોણને? આપણી નાજીને?

મેલી—તે તો મારી બેરી!

શીરીન—હાજી, તેવણને તથા પોલાંમાએને કરીને તેડ્યાંછ.

સપલ—એ વળી મારી બેરીનું નામ અડાવી દીધુંછ હોં! તાર તો ઠીક લગાવીછ—આપણે બદલે આપણી બેરીએનાં નામ ઠોકી બેસાડ્યાંછ!

સોલ—એમ છે જન? તે બે સહીએને નોતરીછ? આએ વાત સાંભળી હું ખરેજ ઘણો ખુશ થયોછ, મારી પ્યારી. તેએ આવશે ક્યારે? ત્યારે તો તેમને જલદી તેડાવની!

શીરીન—હું પોતેજ જઈને તેડી લાજીછ.

સોલ—વાર લાગશે તો ખાનું ઠંડું પડી જશે.

શીરીન—નહીરે જી, હું આએ નરતકી પાછી આજીછ—(જતાં જતાં આસતે) હું તેમનેબી એવી તો ભણાવીને તૈયાર કરી લાજીછ કે આએ બધા રકાસમાં તેએાબી કામ લાગે.



સોલ—હા, હા, વેહેલી આવ, જન!

(શીરીન જયછ—સોલ એક ખીજી રકાખી ને  
છરી કાટો લાવી ટેબલપર ગોઠવેછ.)

મેલી—મારી ખાતરી છે કે મારી નાજી કંઈ એમ  
આવે ખાવે નહીં.

સપલ—મારી પીલાંખી આવવાની નથી, તે તો ખી-  
ચારી હિલટી ઘરમાં મારી વાટ જોયા કરતી હોશે. (જરા  
અકસોસ ખાઈને) તે ખીચારીને થોડીજ ખબર હોશે કે  
હું અંહી ગંધાખાનામાં પડ્યોછ!

મેલી—પણ જો કોઈ આયું નહીં તો ભરમ કુટી જઈ  
ખીચારી શીરીનના પુરેપુરા ખાર વાગી જશે! ખેમાંથી એ-  
કખી આવે તો સાંઝે.

સોલ—ચાલો, ત્રણ ને બદલે ચાર જણની ગોઠવણ  
થઈ. સેવક (જગા દેખાડી) આ ઠેકાણે નાજી ને પીલાંની  
વચે ખીરાજશે, અને મારી સીલા સાંખે ખેસશે.

મેલી—છવો કંઈ ચેત્યો ખેત્યો હોય એમ લાગતું  
નથી હોં!

સોલ—આજે જીવને કંઈ ચેત પડતું નથી! હું  
એકાએક ઘેર આવ્યો તેથી મારી ખેરો કંઈ ફગલાયલી ને

અકરાએલી ગભરાયલી જેવી લાગતીતી ખરી! (પોતાની પીસ્તોલો લઈને તેમાં ગોલીઓ ભરેછ.)

સપલ—અરે, પણ એના હાથમાં શું છે? એ કરેછ શું?

મેલી—શું કરેછ તે કંઈ દેખાતું નથી, સખર કર આંખે વાટે જરા ચીમાઈને જોઉંછ. (જોઈને અભતેછ) અરે એ તો છાવો પીસ્તોલ ભરેછ!

સપલ—ત્યારે તો છાવાએ આપણને જોયા ખરા!

મેલી—ચુપ! ચુપ!

સોલ—(પેલાઓને સંભળાવવા) મારી જૈરીને એમ અકરાયલી ગભરાયલી જેતાં મારાં મનમાં લાગું ખરું કે વખતે એણે કંઈ નવાં લખણ પકડ્યાં હોય! પણ સખર, સખર, એમ બનેજ નહી. મારી સીલી મને ખરાં જીગરથી ચાહેછ તે તો હું સારી પેઠે જાણુંછ. તેમજ તેણી આટલું તો જાણેછ કે તેવું કોઈ માણસ એમ એરાં ચપટાં કહાડવા આવે—પછી તે માણસ ગમે તે હોય—એક વારગી મારે જાનો દોસ્ત કે સગો ભાઈબી હોય—તો હું તેના કેવા ધુરા હાલ કરું તે! આંખે પીસ્તોલ વડે તેના ભેજના કુરજે

કુરળ ઊડાઉ! અંહુઅં! એવો મારો ખવાસ એ સારી રવેસે  
જાણેછ, તેથી એવી કંઈ હલડાઈ કરે તો નહીજ.

(આ છેલા બોલો આમુખા વધારે ભાર મુકી  
મુકીને બોલતો એણી ગમથી પેલી ગમ  
પસાર કરેછ.)

મેલી—(ડોકું ઊંચું કરીને) સાંભળ્યું કે, સપલ!

સપલ—સાંભળ્યું તો ખરું! આએ બધાં હાડકે હાડકાં  
ધુલેછ રે! કેમ થશે! ખુદા યારી આપો લાજ રાખે!

મેલી—કામખી તેવાં નેકીનાં કેની, તે ખુદા યારી આપે!

સોલ—આએ બેહુ પીરોલોમાં ગોલો ભરીને તૈયાર  
કરી રાખું. જીવ જરા સખર પકડ; આંખમાં એટલું બધું  
ઝેર વસાવાનું કારણ શું? મારી વહાલી શીરીન વીશે મને  
ગુમાન લાવવાનું કશું કારણ નથી. હું નાહક તે બીચારીને  
સંતાપુંછ. ખરેખર જોતાં તો આજે એજ વહાલીનો એક  
લેખે મારા ઉપર ઉપકાર થયેલો મારે સમજવો જોઈએ  
કે એણે આજે બપો સુંદર નારોને આપણે ઘેર તેડાવીછ,  
જેમાંની એક તો ખુબસુરતીનો એક ખરો નમુનોજ છે.

મેલી—તે તો મારી બૈરી.

સપલ — નહીં રે નહીં, તારી કાંઠાંથી આવતીતી ? સાં-  
ભળ્યું કેની જોલ્યો તે કે ઘણીજ ખુબસુરત છે, તો તે તો  
મારો જૈરી.

સોલ — આએ સુંદર નાર મને એટલો તો પસંદ  
પડીછ કે ઘણા દહાડા થયા તેનામાં મારો જીવ ભરાઈજ  
રહ્યોતો ને કંઈબી બહાને તકજ શોધતોતો કે ક્યારે  
લાગ ફાવે તો —

મેલી — ત્યારે તે તો તારોજ જૈરી હોશે હોં, સપલી !

સપલ — નહીં નહીં તે હોય તે તો તારીજ ! તારીજ !  
તારીજ ! હવે અહીં કાંઠાં પરાણો ઉતરવા આવેછ !

સોલ — જીવ ભરાઈ રહ્યોતો ખરો, પણ આજવેર તેની  
સાથ વાત છેડવાનો હીંમત ચાલતોતી નહીં, મગર આજે  
તો હીંમત આવેછ ખરી કે કંઈબી બહાને છેડણી કરું !  
મારો મીતર જો એ મારી વાત જાણે તો તેના કલેજનાં કેવાં  
ઉથલાય વાડું ! વાડું ચાલો, આ જીવલેન હથયારો (પી-  
રટોલો) હાલ તુરત તો આએ ઝોરડીમાં અનામત ને સત્તા-  
મત મુકીએ (ઝોરડી આગલ જઈ દરવાજો ઉઘાડવાના  
વોચારમાં દેખાયછ.)

મેલી—આવી બની ખરી! એ ઝોરડીમાં આવો કે થઈજ ચુકું!

સપલ—હસકે ને તસકે મરી ચાલયોરે બા! (મેમાં તમાચા મારી) તોબા! તોબા! આએ જખ મારવાનું કામ કીધું ત્યારેની!

શીરીન—(બહારથી) બેહેનો, એમ આવો; આણી-ગમથી આવો.

સોલ—મારા જીવનગાળા ને હૈયાના હાર આવી લાગા ખરા!

(પાસે પડેલી એક ખુરસીપરજ પીસટોલ મુકી,  
દરવાજા તરફ જાયછ. ખીજી તરફથી  
મેલી ને સપલી, ઝોરડીનું બારણું હલુ  
રહીને ઉઘાડી ચીમાઈને જાયછ.

સપલ—હવે જરા જીવને ધીરજ આવેછ ખરી.

મેલી—પેલો જો પાછો આવી લાગો તો મારા હાથ પગ તો બધા ઢીલા ઢચ થઈ ગીયાછ!

(શીરીન, નાજુ ને પીલાં એક એક સાથ  
પાંખરી વળગી દાખલ થાયછ.

સોલ—(ધણાજ તાજીમ તવાજીથી). આવો બાઈઓ!  
બલે પધારયાં!

પીલાં— સાહેબજી, સોલી શેઠ. (શેઠહાંડ.)

સપલી—આએ લટકા મટકા વાળી તો મારી યૈરી.

નાનુ—સોલી શેઠ, તમારા હકમાં દુવાની માગનારી તમારી—

મેલી—આએ રાંડ પટપટારાખેર તો મારી યૈરી !

શીરીન—અરે આએ બીચારીએ આવતીતીજ કાંહાં ! કેહે જે રખે હમારા ધણી ઘેર આવે ને હમે ઘરમાં નહી હોઈએ તો ખફા થાય. એ તો જ્યારે મેં ખાતરી આપી કે મારો વહાલો સોલ તમારા વરેને કેહેશે ને સમજવી લેશે, ત્યારે મહા કથાવટે બીચારીએ આવી.

મેલી—ધણીએ હાલ તો ઘેર આવી રહ્યા ! બીચારીએ સુજમાં વાટ જોયા કરે તેજ તો !

સપલ—એ બીચારીએ શું જાણે કે ધણીએ તો આએ ગંધાખાનાની ખુશ હવા ધોરવા પડયાછ !

નાનુ—હા બા, હમે તો એજં જોલીથી આયાંછ. એનો બધો જોખમ તમારે માથે.

મેલી—એમજ જ્યારે હતું ત્યારે આવી શું કરવા મુઈ ?

સોલ—ફીકર નહી, બાઈએ, હું મોટી ખુશીથી તમારા વરેને સમજવી લેવશ. આજ રાતનો નાટક જોઈએ ધણો

સરસ હતો, તોપણ તે જોવા જવાનું મુકી હું ઘેર આયો તૈથી જરાબી દીક્રગોર થતો નથી. એક સારો નાટક જોવાની જોગવાઈ ગઈ, પણ તેને બદલે તમજેવી ખુશ એહર બાનુઓ સાથે બે ઘડી હસી ખુશીમાં ગુજરવાની જોગવાઈ મલોછ.

મેલી—(બારીમાંથી) ને અહીં ખુશી ખુશાલીને બદલે ગંધાખાનામાં ગંધાવાનું !

સપલ—તે જખ મારવાનાં એવાં કામ કરીએ નહીં !

નાનુ—સોલી રોઠ, નાટક બ્યારે ઘણો સરસ થવાનો છે, ત્યારે આલોની આપણેબી જમીને જઈએ.

મેલી—રાંડે તો મુક્યો છેડો માથે !

પીલાં—નાનુ, નાટક જોવા જઈએ કરીને બોલી તો ખરી, પણ કંઈ વીચાર કીધો ? તારા વરને પુછ્યા વગર એમ જવાય કે ? ખખરદાર જો, એવી કંઈ નાદાની કોઈ દહાડે કીધી તો !

સપલ—બૈરો તે એને કહીએ ! શાબાસ મારાં પીલાં !

સોલ—જુઓની નાનુ, હવે નવ તો વાગી ગયા ને હજી જમતાં ખાતાં વખત લાગશે, ને નાટક છે ઘણો સરસ, તે લોક બધું ચીકાર ભરાઈ ગીજી હોશે, તે વખતે આગલની સારી બેઠક મલો કે નહો, તો એમ હારમાર થતું જવાનું ઠીક નહીં પડે.

પીલાં—એટલો બધો સરસ નાટક છે ! લોક લોક થઈ ગોઝ હોશે ! મરેરે ત્યારે તો જઈએ, જઈએ ! છવ્યા પાંચે જોયું બહું !

સપલ—લે આએ તો વખાણી ખીચડી દાઢે વળગી ! રાંડ હમણા તો શાન શોગતથી નાજીને શીખામણ દેતીતી ને એટલા વારમાં પાસો ફેરવાયો ! રાંડ એમખી ઢલેછ ને એમખી ઢલેછ !

મેલી—(ટોકરમાં) અરે નહી રે યાર, યૈરી કહીએ તો એને કહીએ ! ભુલી ગયો કે આટલા વારમાં !

શીરીન—એહુનો, ફૂકત બે ડગલાં અહીં આવતાં તમે કેટલાં ઘભરાતાંતાં ને હવે નાટકમાં જવા નીકલીયાંછ, ત્યારે હવે તમારા વરોની ધારતી નથી લાગતી કે !

સોલ—તે તો ગમે તે હોય, પણ આજે તો હવે બહુ મોટું થયું તે જવાયજ નહી રે બા ; હવે ચાલશે બાઈઓ, ટેબલપર જઈશું. (એક એક જણને લઈ જઈ ટેબલપર બેસાડેછ.)

મેલી—(બારીમાંથી) હું આએ ખાનું લાવ્યો તે શું એ લોકને ઝાભરાવવા સારૂ કે ! ત્યારે તો હજી હું હોટલમાંજ જમતે તો પરવડતે !



સપલ—તે અહીંઆં કોણને કેહેતો હોશે ? અહીં ઘડેલા ખાવા આયો તેના કરતાં મુગે મોડે પોતાને ઠેકાણે મરી રહેયો હોતે ને હોટલમાંથી ભોણું લાવવાને બદલે તાં-હાંજ નોભરયો હોતે તો એવું કંઈ થતે ! (એક તરફ) બી-જાને સાંપો નડયો !

મેલી—અરે તારૂં ભલું થાયરે ! પૈસા ખરચી કુસકલાસ ખાવાનું લાયો, ને એક બુકબી ખાવા પામ્યો નહીં !

સપલ—ને અહીંઆંબી ભુખે આંતરડાં કેઠવાએછ ! છતી ફી ખરચાવેલી હતી તે વાડીએજ ગયો હોતે તો પરવડતે !

મેલી—તે અહીંયાં કોણને કેહેતો હોશે ! મુગે મોડે પોતાને ઠેકાણે મરી રહેયો હોતે ને અહીં ઘડેલા ખાવા આયો તેના કરતાં વાડીજ કહરાયો હોતે તો આંતરડાં તો નહીં કેઠવાતે ! (એક તરફ) ને બીજાનેબી તો નહીં નડતે !

સોલ—(પેટીશ જરા ખાઈતે) શું આએ પેટીસની તારીફ કરૂં ? ઘણીજ લેહેજતદાર છે !

મેલી—તે લેહેજતદાર નહીં કાંએ હોય ! પૈસાબી કંઈ જવા તેવા નથી બેઠા !

સપલ—આપણા વગર ખાએછ તે રાતના એ રાંડ-નાંઓનાં પેટમાં નહી દુખશે કે !

મેલી—અરે રાતના એઓના પેટમાં દુખશે ત્યારની તો વાત, પણ હાલ અહીં પેટમાં પોપટી પડેછ તેનો વાત કરની !

સોલ—(જરા લાડમાં) મારાં નાનુજી, આટલું આએ તમારી રકાબીમાં મુકું ?

સપલ—પેલાનો તો સપ્પેજ નયછ ! તારી યૈરીને શું કહું તે સાંભળ્યું કે ! (એક તરફ) ગરીબ બીચારો મેલી !

સોલ—મારાં પીલાંબાઈ પીલમ, તમુને જરા આ-એ મુકું ?

મેલી—સપલી ! તારી યૈરીને શું કહું તે સાંભળ્યું કે ? બસ સાંભળ્યા કરેછ કે ? એ જીલમ કેમ સાંખી શકાએ !

સપલ—(સરદ હાથનો અવાજ) અંહંઅં !

શીરીન—મારા વહાલા સોલ, આજે તમે તો કંઈ છેકજ લાડમાં આવી ગીઆછ ! બધાંને પરીસ્યું—ફૂકત મનેજ ભુલી ગયા ?

સપલ—પેલી ભારવાઈ પડેછ, તેનાથી દેખી શકાતું નથી હોં ! એબી ઠીકજ થાયછ !

( ૧૨૪ )

સોલ—આપણા મેહુમાનોની મેહુમાનદારી કરવા જતાં તુને એમ જરા વીસરાઈ જવાયુંછ ખરૂં, મારા જનન.

(તેઓ એકમેકને ખોંસ કરી દારૂ પાયછ ને જાણે ખુશ ખુશાલ ખાતાં પીતાં ને મઝા મારતાં હોય તેમ જણાયછ.)

સપલ—એ એકાએક બધું ચુપચાપ ને સુમસાન કેમ થઈ ગયું? કોઈ કંઈ બોલતું ચાલતું સંભળાતુંજ નહીં.

મેલી—તું તો મુરખ છે, મોંઝામાં ડબ્બુસાપર ડબ્બુસા ચાલેછ, તેની અગવડ થઈછ તે બોલાય કેમ!

સપલ—જરા જોઈ તો ખરો કે ખાયછ કેમ?

મેલી—આએ જો પેલી બારી છે. ચાલ આએ ટેબલ પર ચઢી જઈએ. (તમાશાગીરો બરાબર જોઈ શકે તેમ વારે વારે ડોકાં બારયાં કરેછ.)

સોલ—ખરૂંજ કહુંછ કે આજના જેવી મઝા મેં કદાચ જ ભોગવી હશે.

મેલી—ને અહીં આવીબી મઝા કદાચજ ભોગવાઈ હશે! કેવો વખત આયો!

નાજી—ને જો ખરૂં પુછાવો તો આએબી વાત સાચીજ છે કે પોતાના ઘણીઓના આંકસ તજેથી ચોરતોને

અવાર નવાર એમ થોડી ધણી મોકળાસ મળે ને તેમને પોતાને મનગમતી રીતે થોડું ધણું ફરવા હરવાનું ને સુખ ભોગવવાનું બને તો તે ધણુંજ પસંદ કરવા જોગ છે.

મેલી—(બારી આગલથી) ખરેખર! ધણુંજ પસંદ કરવા જોગ ખરું! જો, નવે નવે દહાડે નવાં નવાં લખાણો સુજ પડેછ તે!

પીલાં—એના કરતાંબી વધારે પસંદ કરવા જોગ તો એ કે ઝોરતો ઉપર કશી રીતનાં બદ ગુમાન લાવ્યા વગર તેમને તેમનો જીવ વેરાવા માટે પોતાના દોસ્ત આશનાઓ અને સહી મીતીઓ સાથે ખુલાસેથી ફરવા હરવાની છુટ મલે. ઝોંજીઆ કાકબાઈની પછવાડે નોરીઆની પઠે, યૈરીની પાછલ માટી ને માટીની પુઠે યૈરી એમ અફરાયા કરે, તે તો ઝોર કંટાળા ભરેલું લાગેછ!

(ભરાયલાઓનાં ગેરવવાની અશારત ચાલુજ.)

સપલ—ત્યારેજ અધુરું હોય તે પુરુંબી થાય તો! આજ વેર તો માટી નોરીઆ જેવો નહીં લાગતોતો પણ હવેજ તે નોરયો પડ્યોતો? ઠીકછે! ઠીક! શું અફસનો એકકો નાદર નમુનો બહાર નીકળેછ જો!

મેલી—એ નોરયા! અમથો કાંય પઠપઠયા કરેછ! મુગો મરતી!

સપલ—એ એ, મોહડું સંભાલ! નોરયો કોણને કેહેછ ! તારો વ્યાપ નોરયો ! (જરા સુંધારો લઈ) ખાનાનો સોરમ છેવો મઝાનો આવેછ !

મેલી—તારી પીલાં કંઈ અમથી બોલી દેખાડનાર બેરી નથો લાગતો. જોની એ બેઠોછ કેવી રીતે ! જાણે ખુબજ લાહટમાં આવી ગઈ હોય ! મનને ભાવતું બોલવા પછે તે તેમજ કરીબી દેખાડેછ !

સપલ—તે તો હવે હોરો, પણ જરા તારાવાળી પરથી નજર નાખની, એટલે બધું જણાય !

સોલ—ધારા જાન સીલા, આજની તારી મેજબાનીથી બધાં ખુશ તો ખરેખર થવાંજ જોઈએ, પણ એક વાતની ખામી રહી ગઈ, ડીઅર !

શીરીન—તે શું વાઝ !

સોલ—તે એ કે આવી જયાકૂતમાં ટેબલ ઉપરથી ઉઠતી વખતે એકેકું ગલાસ ચંપીત તો જરૂર જોઈએ.

સપલ—વ્યાપ દાદા ચંપીત પીને મરી ગીએલા કેનો !

શીરીન—વાત તો ખરી કહી, મારા વહાલા ; પણ—

પીલાં—ચંપીત ! હમારા ઘરમાં ઘણો સરસ જાતનો જીવો ચંપીત છે. મારા વરને તો અભાગજ લાગેલી કે

મખીચુસની પખે એવી બધી ચીજો દાખી સાંતીને સખ-  
રાવ્યાજ કરે. જો મને જરા જવા દેવો તો એએ દોડતી  
કે ખે તણ બાટલીએ લેતી આજી.

મેલી—વાહરે મારા મખખીચુસ! તારી નામદારીનીબી  
શું એકકી વાત નીકળેછ જો!

સપલ—ઘણીજ ડાહી! કોણના બાપનો માલ! એટલી  
બધી જીભ એકાએક કેમ ઉપડીછ!

મેલી—ચાલ જરા મનેબી હવે ધીરજ આવેછ કે  
મારી એકલાનીજ મુડી છોલાઈ નથી, પણ બચ્ચા તુંબી  
આયો. માડું ખાવાનું ને તારો ચંપીન!

સોલ—પીલાં, તમે એકલાં જાએ તો ઠીક નહી, હું  
તમારી સાથે આજી.

સપલ—આએબી ઠીક તાલ હોં! છાવો તેની સાથે  
જવાનો થયોછ તે——

શીરીન—મારી વહાલી પીલાં સાથે હું જાઉંછ; ને  
જન, તમે તેટલો વાર નાજુ સાથ કંઈ વાતચીત કરો.

મેલી—એ તો ઘણુંજ બેહતર થયું. એ આપણી  
નજર આગલનો નજર આગલ હોશે તો પછે ફર નથી.

પીલાં—હમે જઈને ચંપીન લાવ્યેછ ખરાં, પણ મારા વરને (આંગલી કરીને) એ વાત જણાય નહીં જો !

(તેમ્મને નાજી તથા સોલ ઉઠીને દરવાજાવેર મુકી આવેછ.)

સપલ—રાંડ ખરીજ કોઈ બાજીંદી ! હુંબી તો ખરો કે રાંડનો ટોટોજ પીસું !

( તે તણાઈ ખારીમાંથી જાણે બહાર પડવા માંગતો હોય—મેલી તેને ખેંચી ખેંચીને અંદર ધસડેછ ને પોતે બહાર ડોકું કહાડવા ચાહેછ. એમ અવાર નવાર બંધે જણા ખેંચ તાણ કરતા રહેછ. સોલી તથા નાજાં દરવાજા આગલથી પાછાં આવેછ તાંહાં વેર ખેંચતાણ ચાલુ રહેછ.)

મેલી—(પેલાંઓને આવતાં જોઈ) હવે ચુપ થઈજી, બચ્ચા સપલી !

સપલ—હું તો એ રાંડનો જીવ લેજી ત્યારેજ રહું !

મેલી—તેનો જીવ લેતાં લેતાં વખતે આપણે એક મેકનો જીવ લેનાર થઈ પડશું, હાલ તો જરા મુગો પડ.

સોલ—(એક તરફ જાણે મન સાથે વાત કરતો હોય તેમ, પણ ખામુખા પેલા ભરાયલાઓને સંભળાવવા ખાતર.)

મલી ઇલાં એકલી એ ગુલબદન નાર;  
જોઈ એને જીવ બસ થયોછ એકરાર.  
ભાગ જોઈ કંઈ કંઈ મોહોબતની વાત;  
એવો સમો ફરીથી ક્યારે આવશે હાથ.

નાજી—સોલી શેઠ, એ તમે શાની વમાસણ કરોછ?

સોલ—વમાસણ નથી કરતો, અએ ખુબીવંતી નાર,  
પણ આજનાં આ શુભ યોગડોઆં સાડ હજારો હજાર શુ-  
ગર કંઈ તે સાહેબના એ યાર!

નાજી—આજનાં એ યોગડોઆંમાં એવી તે શું નાદર  
ખુબી સમાયલી છે, તે જરા મને તો કેહેવો?

સોલ—અએ મનમોહન, મનહરન, મીઠા હલકનાં  
મધુર બુલબુલ!!

સપલ—એ!યે! એ શું થયું! કેટલાં બધાં વીરોષણો!

સોલ—એ યોગડોઆંની તારીફની શું શીફત ગાંઠ!  
વાત એ છે, કે કેહુંછ તો કેહેવાતી નથી ને કેહેવા વગર રહે-  
વાનું બી નથી!



સપલ—પણ ત્યારે મુગોજ કાંય મરી રહેતો નથી!!  
તુને એ બધું પુછેજ કાણ ?

સોલ—પેલી મશાહર કહેવત આ વખતે યાદ આવેછ,  
કે બોલુંછ તો મા મારી જાએછ ને નથી બોલતો તો બાપ  
કુતા બાએછ.

સપલ—તે તુંજ કુતરો કાંય નથી ખાતો!

સોલ—એવો મારો હાલ થઈ પર્યોછ. મનમાં  
તો જાણે એવું લાગેછ કે બસ બધું તું નામવર બાનુ આ-  
ગળ ખરેખરે કહી દેજી, પણ શરમ ને હયા આગળ કદમ  
ભરતાં અટકાવેછ.

સપલ—શરમ ને હયાની અરે હોય તો તારૂં નાક  
કાપી નાખ !

મેલી—એ વળી હવે અહીઆં શું મોહોકાણ મંડાયછ!

સપલ—કાનપર પડીને કંઈ હરસે ધુસધુસ તો કરેછ.

મેલી—ત્યારે તેમાં કંઈ ઝાજો દમ નહી!

સપલ—છાવાનો દમ નીકળી જાએછ તોબી ‘ ખેંચ  
પકડ મુજે જોર આતા હય’ તેમ—

નાજી—એ તમારાં લેદ ભરમનાં બોલવાની મને તો  
કશી સમજ પડતી નથી, બા.

સોલ—ખરી હકીકત એ છે, મારા જાત, કે એક એકથી ઉલટી ખસલતના એ સજાહકારો વચ્ચે હું આવી ફસયોછ ને સમજ નથી પડતી કે કયા સજાહકારની દામન પકડી તેની રાહ ચાલું?

નાજી—જીઓ સોલી શેઠ. દુનયામાં તો નેક ને બદ એવા એ જાતના સજાહકારો મલવાનાજ, એક જાતના એવી નેક ખસલતના હોયછ કે તેઓ ખરેખર ખુદાના ખાસ વલી હોયછ તથા પોતાનો જીવ પ્રાણ તે સાહેબ પરજ ફીદા કરી તેની યાદમાં હરદમ મશગુલ રહેછ અને બીજી જાતના એવી બદ ખસલતના હોયછ કે જેઓ આ-બેદનું ડોળ ધાલી હાથમાં માલા ને લાંબી જઠા રાખી એ બીલસની દાઢી વધારી ફીરેસ્તાઈ ખસલત દેખાડી પાતેનમાં શોહતાનીયત ભર્યાં કામો કરેછ ને પેત્રી મશહુર કહેવત ખરી પાડી આપેછ કે:—

પગે પેતાવા હાથમાં સુરી ;

બજો ગજો ને દયાનત યુરી.

વાસ્તે બદખસલતી સજાહકારની દામન પકડવાથી ફાયદો નથી એમ સમજી તેથી દુરજ રહેવું મને તો બે-હેતર લાગેછ.

સોલ—તારી શીખામણ દેખાઈતી તો સારી લાગેછ, પણ જો બદ ખસલતી સલાહકારની સલાહ આલતાં ક્યાંદો જણાય તો ?

નાનુ—તમે કહોછ તે કંઈ ખોટું નથી સોલી શેઠ, કે બાજે વખત બદ ખસલતી સલાહકારોની રાહ આલતાં ક્યાંદોબી દેખાએછ ખરો, પણ તે તકલીદી અને થોડા વારનો ક્યાંદો હોયછ. બદીનો અંજનમ બદજ હોયછ. ચોરને પદ્મે અંતે તો ધુળની ધુળજ! નેક માણસોને કોઈ કોઈ વાર દુખ ખમવું પડેછ ખરું, પણ આયંદે તેમને ક્યાંદોજ હોયછ, વાસ્તે મારી તો સલાહ એ છે, સોલી શેઠ, કે બદી તજ નેકીપરજ કમર બાંધો તો આયંદે સારાજ ફ્રેજને પુગશો.

સપલ—એ તો રાંડ જાણે ભાશણ કરવા ઉભીછ!

સોલ—તમે તો ચાર જાણે મેતાજની નીશાળ માંડી બેઠાં હોવો તેમ કરોછ. સારા ને નરસા ફ્રેજ પુગવાની વાત જોઈ કોણ આયુંછ? નેકોબી મરેછ ને બદોબી મરેછ! એમ તો કંઈ નથી કે નેક માણસો જીવતાંજ રહેછ ને કૂકત બદ માણસોજ મરેછ! દુનીયાનો રંગ શું તમે જોતાં નથી કે પુરાઈ ને બેઠાઈમાં ગરક થયલાઓ કેવી મોજ ને મઝા

કરેછ? ચોર-દગલખાન્ને-ગળાં ફાંસુઓ-ખાઈ ખાવરીઓને  
રડાવો નાચાર પેચારોનાં કલેન્નં ફાંસી ડહત્તા મારી જના-  
રાઓ, હરરતા જુગારી, સદ્ગાખાન્ને ને બદહવસીઓ આન્ને  
ફુંદ ફરેખથી ચોરા પોરા ને માતેલા ફરખે થઈ ગાડી ઘોડે  
ને વાડી વંતરે સેહેલ મારેછ; ને બાપડા નેક ને અશો મા-  
ણસો પાકી ને પરેહજગારોમાં રાતો દીન મશગુલ થયલા  
ને ખરા ધરમી દાતારો વખત પેવખત ટુકડા રોટીના  
મોતાજ હોયછ!

નાજી— સોલી શેઠ, તમે ખરેખર ધણીજ ભુલ કરોછ,  
જોવો, મારી નાદાનતી આટલી વાત સાંભળો :—

### જંગલો—લાવણી.

(કાલી ઘટા કોયલ બન છાઈ—એ રાહ.)

બદ નજર કરે ના કોઈ;

થાશે જગમાં બદગોઈ. ૧.

જે આંખે ઝેર સમાએ-ફેલે કેમ સુખી તે થાય,

જે પરધન લુટવા માગે-તેનું નસીબ ક્યમ જાગે,

હુલ.

જે પરસ્ત્રીથી અનુરાગે-તે બળે પાપની આગે,

જુંદગી અકારી લાગે;

જરા નામ-હોશ ને કામ-વળી આરામ-જશેપત ખોઈ. ૨.

( ૧૩૪ )

કંઈ બલા બલા અટવાયા-નહિ મલી ખુદાની માયા,  
લંપટી આકમાં ધોટી-કાઠી કંઈએ તન ધોટી,

જુલ.

દોલત ખોઈ મસ મોટી-અંતે રડ્યા વિન રોટી,  
છે હરામ ઈલ્લત યોટી,  
જો બાઈ-બહુ પસતાઈ-કુખી વળિ થાઈ-જશે તું રોઈ. ૩.  
તજિ રાજ બિખારી વેશે-ભટક્યા રાજ પરદેશે,  
જો કિધી નજરમાં આમી-હવસોની કરી ગુલામી,

જુલ.

રડ્યા તે પર જગ સ્વામી-ગઈ ઈન્જત થઈ બિદનામી,  
એ જ્હાંને લ્યાનત પામી;  
થઈ ઠાર-નકંને દ્વાર-ખમે છે માર-સહી બદખોઈ. ૪.

મેલી—વાહ! શાખાશ! ખરી ક્ષીરસ્તાઈ ખસલત નાર!

સોલ—અએ દીલનવાજ બાનુ, તારું બોલવું છે તો  
તમામ રસ્ત, મગર (નાજીની પાસે ખુરશી ખેંચેછ-નાજી  
ધોતાની ખુરશી દુર લેછ-એમ થવા પછે) તારી ઉપરની  
મારી ક્ષીદાગીરી તુને દેખાડવાને ઘણા દહાડાથી તલપતોતો  
તે મારી ઉમેદ આજે—

નાનુ—(જરા છછણી પડી, ખુરસી પરથી ઉભી થઈ)  
સોલી શેઠ, તમારી મુઘ ઠેકાણે છે કે? તમે કોણનો સાથે  
વાત કરો છ તેનો કંઈ વીચાર છે કે?

મેલી—એ એને માથેની છે! જખ મારેછ! કંઈ  
વળવાનું નથી. એાર આખરમાં ધુળ ભરશે.

સોલ—હા, વીચાર નથી કાંય! જે સરસમાં સરસ  
મુંદર નાર, બધી વાતે દયાળુ છતાં ક્રૂર મારી તરફજ  
સંગદીલ દેખાયછ, તે નાનુક નારની સાથે હું વાત  
કરુંછ.

નાનુ—સોલી શેઠ, આવી બેઅદબીની મેં તમારીથી  
મુદલ વકી રાખીતી નહી; તમારી આ રીતમાનથી હું  
ઘણીજ અચરત થાઉંછ. આજ વેર કોઈબી દહાડે તમારે  
મોહડેથી એવા સખુત—

સોલ—કદાચ મારું મોહડું બંધ રહ્યું હોય ને એવા  
સખુત તમને સંભળાવી શકાયા ન હોય, તોપણ મારો  
દેખાવ ને મારાં નેનોની અદા શું દેખાડતાંતાં? મારી તર-  
ફની આટલી બધી ક્રીદાગીરી છતાં તમે આજ વેર બેદર્દ  
રહેયાં એ શું થોડું ધાતકીપણું!

નાનુ—હું એક પરણેલી ઓરત છું, એટલેજ વીચાર કરી મને નાહક રંજદા નહી કરશે તો તમારી માટી મેહ-રખાની થશે.

મેલી—કેમ, શું ધાર્યું? કેવી સર યસર ઉતરેછ, ને શાલમાં લપેટી લપેટીને લેછ, પણ મુરખો તે મુરખોજ, સમજજ મરતો નથી.

સોલ—તું પરણેલી ઓરત છે, તે હું જાણુંછ, મારા જનન! પણ તું કેવા માણસ સાથે પરણેલી છે? બે બદા-મનો એક નીચ, રજલો પીજડો, હલકો બદલગામ, બધી વાતની એખોથો ભરેલો, તે સાથે બદશીકલ ને કદરૂપો!

સપલ—વાહ! વાહ! ખેતાખો તો એક એક કરતાં સરસ મલેછ હું બચ્યા! રજલા પીજડાના વરગમાંખી તો લેખાયો!

સોલ—જે ધણી તારા જેવી ખુબસુરત ઓરત-ની મુકાબેલ કદીખી આવી શકે નહી, એટલું છતાં બાજે વખત તે તારી સાથે નગુણાપણાથી ચાલે, તારી તરફ જોઈતી નરમ નજર રાખે નહી, એવી બધી વાતનું તમારું કન્નેડું, એવા એક ધણી સાથે પરણેલીછે તો તે વાતજ તારે પોતાને માટે ધણી અકસોસ ભરી છે!

મેલી—એ કાંઈ મરેછ! મનમાંજ અદરાયછ ને મન-  
માંજ પરણેછ કે? જાણે કોઈ પુછનાર પરછનાર છેજ નહી!

સપલ—(તેનું મોહડું બે હાથે દેખાડીને) નહી રે નહી!  
પુછનાર પરછનાર છે! છે!! નથી કાંય!! આએ શું!!

નાજી—(જરા નરમ પડીને) તમે કેહેવોછ તે બધું ખરું  
છે. એમ કોઈ કોઈ વાર તે નચુણો થાયછ ખરો તોપણ—

સપલ—બચ્ચા સાંભળેછ કે? એ એને માથેની મ-  
લીછ કે તારે માથેની મલીછ?

સોલ—હારે, હા, મહા લુચ્ચો! ચોરનો ચોર! રાસકલ!

નાજી—કંઈ રખડવાયોબી છે તો ખરો; ઘણી વખતે  
મોડી રાતે ઘેર આવેછબી ખરો, તોપણ—

સપલ—કેમ હવે શું ધાર્યું, મારા મેલી! શાલમાં લ-  
પેટી લપેટીને લેછ તે સંભળાયછ કે?

સોલ—અરે ધ્યાનત પડો, એવા મુજી વરો પર!

નાજી—ઉઘાડું તો બા મહારીજ એબ ઉઘડે, બાકી  
તમે કહી તે વાતો તો બધી ખરો છે. ભણા આદમીમાં  
બોલવા ચાલવાનાબી પુરા પાધરા સકાર નથી!

(મબમ હસવાનું ને ગોંધાયલાઓ તરફ અ-  
સારત ચાલુ.)



સપલ—ખેરખેર, સર બસર ઉતરેછ હોં દોસ્ત! ધન છે બચ્ચા તુંનેબી કે આવી નેકનામીવાળી નારનો ધણી થવાનું તુને માન છે!

મેલી—અંહું! આજે હું સકાર વગરનો તુને જણાયોનો!

સપલ—આ ઝોરતે તુને માથાથી પગ સુધી વરતેલો લાગેછ—તારી રેસે રેસની કેથી એને ખબર છે હોં દોસ્ત!

મેલી—અરે તું જો તો ખરો, એ રાંડ કાભાનો હું જીવજ લેવશ! મારો રીતભાત ને શાન સોગત એને ગમતાં નથી!

સપલ—ને સાથે તું તો એને નચુણો પડેછ ને રખડવાયામાં પડેલો લાગેછ! ખુદા કોઈને એવી બૈરી નહીં આપે!

નાજુ—મોટી કમાલ એય તો એ બળીછ કે તેવાં કોઈ તમારાં જેવાં સારાં માણસોમાં ઝાઝું ફરવું હરવુંજ નહીં!

મેલી—જો રાંડે દોસ્તી લાયક વીઠીમાંનો નગીનો શોધી કહાડ્યો તે!

સોલ—એવા રેજપેજીએને તો બા તમેજ વેઠો! કોઈ બીજી જેવી હોય તો કેદાહડનો એને ખરતો નાખે! વાઝું

તમારીબી લાયકી ને બુન્યાદી છે કે એવા બાનકોટી જેવા-  
નેબી લઈ ચલાવોછ. તોબી તમારે પોતાને વીરો મને  
ધણુંજ—

(નાનુ ઘોડાક વાર જરા અંદેશા બર ઉભી  
થઈ ગઈ અસારતારી એમ જણાવેછ  
કે હવે બસ કરો-ધણું પાકી જતું હોયે.)

સપલ—એ બાનકોટી, મુગો ખેસ!

મેલી—બાનકોટી કોણને કહેછ? બાનકોટી તું! બાન-  
કોટી તારો બાપ!

નાનુ—બધી વાત ખરી, તોબી આખર કરે પણ  
પરણ્યો ધણીજ કેની? વાસ્તે મારે તો—

સોલ—તું તારી મુખત્યાર માલક છે, ગમે તેમ વી-  
ચાર કર. પણ જે જરૂરનો વીચાર કરવાનો છે તે એજ  
છે કે આવા એક ખેડર, ખેડરકાર ને ગામડયાબોચ પર  
તારો પ્યાર બધો નકામો બરબાદ જવા દીએ, કે—

(ગુઠામડયે પડેછ.)

સપલ—લે બચ્યા! આજનો દહાડો તુંને તો કૂલ્યોછ !  
ખેતાબોપર ખેતાબોની નવાજીશ ચાલીજ રહીછ! બાનકો-  
ટીથી ચઢતા દરજજનો ખેતાબ બોચનો મલ્યો! વાહરે  
મારા બોચ!

નાનુ—(તેનો હાથ ધરી ઉથાડવા કરેછ) સોલી શેઠ,  
ઉઠો; ઉઠી ઉભા થાવો.

સપલ—ચુઠણ મડયે પડયોછ! બલ્યું તારું જીવતર!

નાનુ—(પેલા ગોંધાયલાછે તેઓ તરફ નજર કરી  
સોલ સાથે અશારતમાં હસતાં હસતાં) મન બધું કેવું ચર-  
વચર થઈ ગીજીછ! એંજીજી કંઈ સુજખી પડતું નથી!

સોલ—(અણખણો થઈને) એ તમે શાના વીચાર  
કરોછ!

નાનુ—કશાના નહી, પણ હવે તમે ઉઠી ઉભા થાવો  
ને મને જવા દેવો; એમ છેક ચેડાં ના કાઢો.

મેલી—તોબાહ રાંડ શું બકેછ! એ તો આ પહાડ  
ફાટે તેવા બનાવને ચેડાં સમજેછ!

સપલ—જેવો તું છે તેવી વળી તારી જૈરી! એવી  
બાબદોમાં બધી વાતે બાહોશ તો મારી જૈરી છે. મારી પીલાં  
જેવી ટટનખાર જૈરીઓ તો થોડીજ નીકળશે.

સોલ—(નાનુ તેનો હાથ ધરી ઉથાડેછ તે વખતે  
તેના હાથપર એક ખોસો લેવા જેવો અવાજ કરેછ.) તું  
ખરેખર ખુદાઈ નુરનો એક ફીરસ્તો છે. હવે મારી પર  
ફકત એકજ વાતની નવાજી કર. તારો મેહરબાની મારા-

પર ઉતરીછ તેની યાદગીરીની એક નીશાન તરીકે આ તારાં  
ગલાંમાંની લાકીટ મને આપ. એમાં તારો ખુબસુરત સ-  
ખીની સાથે જે પેલો બીજી બદસુરત સખી છે તે ફૂંકી  
દઈ તેને બદલે તારા દુવાગો આશાનાની સખી મુકી મારી  
પાસે રાખી મુકસ!

(તે લાકીટ કાઢાડી આપેછ.)

મેલી—કાંહાં જાયછ! બાપનું નામ શું? અરે યાર  
આએ વખતે મારી પાસે કંઈ હથોયાર જોઈતુંતું રે! કે  
એને બધી વાતનો પુરેપુરો સવાદ ચખાડી દેતે!

નાજી—(જરા લાડમાં) બસ કરો, બસ કરો; હવે  
મને જવા દેવો.

મેલી—લાકીટ લેવા દીધી! હાય હાય! વળ્યું નખોદ!

શીરીન—(અંદરથીજ) લાવોનાં એકુ બાટલી મારા  
હાથમાં આપોની!

સોલ—પેલીએ આવી લાગેછ જો!

સપલ—તે લોકો જલદી આવેછ એબી ઠીકજ થા-  
યછ, નહી મેલી!

મેલી—હવે માંડું થોર ઠેકાણું રહ્યું નથી; મને એટલી  
અકર વકર થાયછ કે વખતે આએ ફાટી મરસ!

સપલ—તેના કરતાં તો કુવોજ કાંય નથી પુરતો!

(આ બધી વાતચીતને દરમ્યાન સપલી મેલીને  
ને મેલી સપલીને ખેંચી ખેસાડયા કરતા  
રહેછ. શીરીન પીલાં દાખલ થાયછ.)

પીલાં—આએ ચંપીન તે ચંપીનજ છે! ઊંચામાં  
હુંચી બાટલીઓ મારા સપલે જુદી પાડી મુકીતી તેમાંની  
આ શોધી શોધીને લાયાંછ.

સપલ—(ટકોરમાં) તે સપલી પર ઘણીજ મોટી  
મેહેરબાની કીધી! (બધાં ટેબલપર બેસેછ.)

સોલ—વારૂં આપણે આપણા દોસ્તની મેહેરબા-  
નીથી આ ઊંચા ચંપીન પીલએછ, તો ચાલો તેની સલા-  
મતી પેહેલી ચાહીએ.

નાનુ—હા, દીલોજનથી. આએ સલામતી આપણા  
સપલની.

શીરીન—ખોદા સપલીને, જાંહાં હોય તાંહાં, ખુશી  
ખુશાલ રાખે!

મેલી—ને સાથે કેહેતાં આવો કે ઊંચકીને કુવામાં નાખે!

શીરીન—વારૂં તે પોતે તો કોણ જાણે હાલ કેવી  
ગીરફતારીમાં હોશે, પણ આપણે તો તેની દોલતે આ  
ચંપીન પીલએછ!

પીલાં—ગીરકૃતારી આવારી, મારા સપલી ઉપરથી!  
 ॥ મારો કેથે ક્રસ્તો હસ્તો હોશે તે હસ્તો રમતો હવે  
 આએ ઘેરજ આવતો હોશે.

શીરીન—તો તેનુંજ નામ ગીરકૃતારો! જૈરી બીજ્નઆ  
 સાથ મોજ મઝા કરતી હોય તે વખતે તેને એકલું અક્રાવું  
 પડતું હોશે તે તેને મનથી તો ગીરકૃતારી કરતાંબો વધારે.

સપલ—પીલાં! મહારી પીલાં! તું શું જાણે! હું તો  
 ખરેખર ગીરકૃતારીમાં છેડે રે!

મેલી—સાંભળેછ કે બચ્ચા સપલી! કેવાં ટાલકી  
 ધસાય તેવાં પડેછ તે! ફેરવી તોલવેબી રાંડ બાધર છે!

પીલાં—મારા સપલી સીપલા, લે આએ તારી સલામતી.  
 (બધાં પીએછ.)

સપલી—તું હમણા તો ઢીચ, પછી તારી વાત! અરર!  
 મારો કેવો ઊંચો સો રૂપીએ ડજનનો ચંપીનરે! તમે પી-  
 તાંબોના પેટમાં કુરકુરી થાયરે!

શીરીન—આ સલામતી હવે મારી પીલાંની આહીએ.  
 આજે એએ મારો સખુન રાખી અહીં આયાં તેથી તેમની  
 મેહરબાની થયલી સમજુંછ. જોદા એ મારી નેક બેહુનોને  
 બરી પુરી ને સુખી સુખીઆરી રાખે.

( ૧૪૪ )

સપલ—હા, ભરી પુરી રાખે કે લોકોના ઘેરમાં? અંપીન ચોરી લાવીને તમુ લોકોને ઢીચાડે!

સોલ—મારી શીરીનનું ચાણું તમોને આમીન થાવો.

[તમ્મો પીએછ.

નાનુ—તમે તો તમારી લાયકી બોલોછ. એમાં હમે મેહરબાની શું કીધી? ઉલટી મેહરબાની તો તમારો થઈ.

પીલાં—મેહરબાની તો મેહરબાની, કંઈ જેવી તેવી! (પેલા ગોંધાયલાઓ તરફ હાથ કરી) આજ વેર અંધારમાં ગોતાં ખાયા કરતાંતાં તેની કેટલી બધી સમજ પડી! વાસ્તે લેવો, નાનુ આપણે આએ સલામતી આપણાં વાણાં શીરીનની તથા એવણના નેક ખસલત ખાવી-દતી ચાહીએ. ઘણી ઘણીઆણીનાં સુખવાસી જોડાં તે આને કહીએ.

નાનુ—દીલોજનથી એમની સલામતી ચાહુંછ. ખરેખર શીરીન સોલ જેવાં સપીલાં ને સુખવાસી જોડાં ગામમાં ઘણાંજ થોડાં હોશે. એમનું મીઠીણું સહુને થાએ! ખોદા એઓનો સપમેલ કાયમ રાખે ને એમની સઘળી નેક મોરાદો પાર પડે.

[તમ્મો પીએછ.

સોલ—ખરેખર ચંપીન ઘણોજ તોફે છે ! આપણેબી ઘણી જતનના ચંપીન પોઘાછ, પણ આવો નહી હોં ! સપલી વગર આ ચંપીન જેવો લેહેજનદાર લાગેછ તેવો, સપલી જો અહીંયાં હોતે તો કદાચ નહી લાગતે.

સપલ—કેવો પાક ખેહાઈ !

શીરીન—સોલ, એનું કારણ શું વાઝું ?

સોલ—ડીઅર, એમાં તારી સમજ પુગતી નથી ! એ તો કોઈપર મુગો માર ચલાવવાના એલાજોમાંનો એક એલાજ કેહેવાયછે.

શીરીન—હોશે બા, મને કુંઈ સમજ પડતી નથી.

સોલ—હવે આએ સલામતી હું આપણું બાઈ સા-  
હેબ નાજુની ચાહુંછ.

શીરીન—લેવો નાજુ, તમારી સલામતી ! ઘણી તસદી પડીછ હોં ! માફ કરજો.

નાજુ—એવી તસદી રોજ આપતાં રહેવાની !

સપલ—રાંડ હરામખાઉ ! મુગી મર !

નાજુ—ખરેખર, આજનો આ મેલાવડો કેવો રજા-  
યામનો લાગેછ ! સહીમીતીઓ એમ અવાર નવાર એક-



( ૧૪૬ )

મોકને ઘેર મલની ભેટતીઓ રહે તો અરસપરસનો કેટલો  
એખલાસ વધે. લેવોજી, આએ આપણી બધાંની સલામતી.  
સહુને ઘેર વસ્તી વાડીનો આપ્પાદી થાય.

( તેઓ પીએછ.)

મેલી—હવે કોઈની સલામતી પાકી નહી રહી હોય  
તો ગામનાં કુતરાં બીલાડાંની સલામતી આહવો ! નાપાકો,  
દોંચવાના થાયછ તે બહાના કેહેવાં કહાડેછ !

સપલ—નાપાકો તો બધો પુરોજ કરેછ ! કંઈ થોડો  
ઘણોબી બાટલીમાં રેહવા દેશે કે નહીં ?

મેલી—બાટલીમાં રહેલો કામનો શું ? થોડા વારમાં  
તો બાટો થઈ જાએ ને એ બ્યારે બાટો થાય ત્યારે છા-  
તીપર દાહું બળે ! આએ જોની તારી છાતી પર હમણા  
કેવી દાહું બળેછ !

સપલ—મુગું નહીં મરાતું ! ટકોર કરેછની, બચ્ચાજી !

સોલ—ડીઅર, હવે આપણે બાઈને મેનુસ થયાં ને  
ચંપીન પીને જરા ખુશ કેક્રમાં આયાંછ, તો એકું બે ગીત  
ગાઈને જીવ વધારે ખુશી કરીએ !

( ૧૪૭ )

શીરીન -- હું તૈયાર છું. પીલાં તમે એકું સારું જેવું  
ગીત ગાશો ?

પીલાં—હા, આલોની ગાઈએ. નાનુ તુંબી સાથે  
ગાવા લાગ. (તેઓ ગાયછ.)

(મરંદે માયો બેનો મારી જરા સાંભલો વાત—એ રાહ.)

નાનુ—સૂપ મુલકદાની મગમગતો, ખોઈ તલેલી બાઈ,  
રોજ મટન જેલી ને મરંદી, ચિકિન ફ્રાઈડ ને પાઈ;  
આઈસ્ટરના પેટિસ ખિલવેલા, ઇસ્ટૂ પચરંગી,  
જિવ ઝિપલાવી આંપિ ગઈ, ખંદી બ્રહ્મદર જંગી.

(કોરસ) બહૂ મઝા પડી—લહેર છે રહડી;  
યાદ આજની બ્યાફતની તો, યાશે ઘડી ઘડી.

પીલાં—થેરી પોર્ટ ને ખ્રાંડી હંચો, લેમનેડ સોડા,  
આઈસિ દારની ગરમી મારે, સમજેછે થોડા;  
અંપિન ગિજલરનો જાણીતો, નાચો ને મોઝેલ,  
ખાગે બ્રહેશ્ત મને ખતલાવે, અજબ શરાખી ખેલ.

(કોરસ) બહૂ મઝા પડી—લહેર છે રહડી;  
યાદ આજની બ્યાફતની તો, યાશે ઘડી ઘડી.

શીરીન—કેક બનાવ્યાં બહાદુરજીએ, પુડિંગ જેલીના પક,  
આધસ્તિકમ મોરીનસનું ખાવા, ખૂબ સમારી સફ,  
હલવો અમીચંદનો લીલા, સુતરફેણી મેસૂર,  
ખરશી તો ગોપાલદાસની, આઈ યઈ બરપૂર.

(કોરસ) બહુ મજા પડી—લહેર છે સ્હડી;  
યાદ આજની બ્યાફતની તો, યાશે ધડી ધડી.

શીરીન—શું મજાની રાહ! એમ તાલ શુરમાં ગાયન  
ગવાય, તે તે ગાયન; બાકી પેલાં બકરાંની પેઠે બરાડા  
મારે તેને ગાયન કોણુ દેહું? છોકરીઓની નીશાલોમાંબી  
આજ કાલ તો ગાયનો લથડી પર્યાંછ જો!

સોલ—તેનું કારણ એ છે કે આપણા કેટલાક શે-  
ઠીઆઓને કંઈ એવી છીટ છે કે તાલ શુરનું ગાનું ગૃહ-  
સ્થ બાનુઓને છાજે નહી. શેઠીઆઓજ બ્યારે એવી  
છીટ ધરાવે ત્યારે પછી એવાં ગાયન કુટુંબોમાં ને નીશા-  
જોમાં દાખલ થતાં વીલમ લાગે તો ખરેજ.

નાજી—તોપણે ઢાંકો એવા તમારા શેઠીઆઓને!  
ગાયન જે ખુદાઈ હુનર, તે જેમ વધારે સારો ખીલવાએ  
તેમ ખીલવવો જોઈએ! ને એ અકસર કરી આરતોના કો-  
મળ સ્વરને વધારે છાજતો, તે તાણુ અંતે તાલ શુરમાં

( ૧૪૯ )

ગવાય-ને ખાસ ગ્રહસ્થ પાનુઓ તે ગાથ, તો તેની લેહેઝત ને મીઠાસ કંઈ ઝોરજ હોયછ! જુઓની, આજતોજ આપણે દાખલો લેવો. આવાં તાલ શુરનાં ગાનાથી ગાનાર પોતે ને સાંભળનાર ટેટલાં ખુશ થાયછ!

શીરીન—હવે એવા વેહેમ ઝાઝા દહાડા ટકવાના નથી રે બા! એ તો વખત વખતનું કામ કરયો જાએછ!

પીલાં—હલુ હલુ તેમ થતુંજ ચાલ્યુંછ રે! એ તો માલમ પડતું નથી, બાકી લોકોમાં ઘેરે ઘેર હવે નાટકોનાં તાણ શુરવાળાં ગીતો છોકરાંઓ ને બેરાંઓ સહુ ગાવા લાગ્યાંછ.

શીરીન—ડીઝર, હવે આપણે જરા પાસેના ઝોર-ડામાં જઈ ફરાગાતથી બેસી એકકું કપ કાફી પીશું?

સોલ—ઘણોજ નાદર વિચાર! ચાલો બાઈઓ, મારો સાથે આવો. (પહેલાં શીરીન ચાલેછ, તેની પાછલ સોલ એક એક હાથપર નાજુ પીલાંને લઈને જાયછ.)



## અંક ૩ જો.

### પ્રવેશ ૧ લો.

[ડોકાણું અને દખાવ બધા જોના તેજ.]

મેલી—(બારીમાંથી આણીગમ પેલીગમ જોઈ) શું  
એ લોક હજી કાફીજ ઢોચ્યા કરેછ કે?

સપલ—તખોદ ગીયાંઓના જીવ તો શખેજ  
જાયછ હોં !

(તખો બહાર નીકલી સ્ટેજપર ફેરા આંટી  
કરતાં એકમેકને સામસામેથી અથડી  
તુટી પડેછ, ને એક એકપર ચીરડાઈ  
હડી હભા થાયછ.)

મેલી—(ગુસ્સાભેર) શેહિતાનીયત ખસલતની ઝોરત!  
કોઈનાખી સ્વપનામાં તારે વોશે એવો ખ્યાલ આવતે ?  
વારૂં એ આએ લોકો કાફી ઢોચવા ખેઠાંછ તાંહાં આપણે  
ધસારા સમેત જઈને તુટી પડ્યે! ને પેલા સંડનાનો ગુણ  
કોથજો કરી નાખ્યે તો કેમ? આહહહ!!

સપલ—જેતી દોસ્ત મેલી, એમ ઝનુનમાં આવો  
જવાથી કંઈ વળવાનું નથી. આપણે ધીરજથી કંઈ તદ-

બોર કરીએ; એક તો આપણે એવા સીકંજમાં આવી  
ગયાછ કે બહાર નીકળી નાસવાનો મારગબો નથી, તે સાથે  
આપણી બેરીઓબો છે તો કુજેતીના પારાવાર થઈ જશે!

(સ્ટેજપર વીચારમાં ને, વીચારમાં જોસબર  
પસાર કરેછ.)

મેલી—હું તો બહાવરો દીવાનો બની ગીયોછ! આ  
મોહકાણુ કંઈ જેવી તેવી!

સપલ—(ટકોરમાં) મોહકાણુ! શાની મોહકાણુ વળી!  
જવનેજ કાંય પુછતો નથી કે પોતે શું કરવા અહીં આયો?

મેલી—સપલ, તું આઠલો બેરેહુંમ ને બેહયા છે, એ  
હું નહી જાણતોતો! પહાડ જેવી આકૃત તુટી પડીછ ને તું  
સામે ચોખા દેવા નીકળેછ?

સપલ—ચોખા શાના ને ચોખો શાની? એ તો હોય!  
કેહેવત સાંભળી નથી કે બણે તે ષડે! તેમ ભાઈએ  
બોદેલા ખાડામાં ભાઈ પડયા, તો તેમાં મારી બેહાઈ  
શું થઈ?

મેલી—અરે એ શું બતાવ બની ગીયો! કેવી શેતા-  
ન્યત? શેતાન્યત તો શેતાન્યત, પણ કંઈ જેવી તેવી? તન

( ૧૫૨ )

બદનના રૂવે રૂવાં ઉભાં થાય એવી હારેમંદી ! (સપલી હ-  
શેછ તેને) એ તુંને હસવું શાનુ આવેછ ?

સપલ—દોસ્ત, હું હસતો નથી. એ તો આ તારો  
હાલ જોઈ મારો જીરસો ઉભરાઈ આવેછ ! (એક તરફ)  
ગરીબ બોચારો મેલી ! ગમે તે થાય, પણ બા આપણાથી  
તો હસ્યા વગર રહેવાતુંજ નથી. (મેલી તરફ ફરીને)  
જોની દોસ્ત, તુને તો લાગતું હોશે, પણ મારીથી રહેવા-  
તુંજ નહીં ! (હસેછ.)

(કોઈના આવવાનાં પગલાં સંભળાયછ.)

મેલી—અપ, અપ, દોઈ આવેછ—ચાલ ચાલ નાહાસ !

સપલ—છટ, છટ, એ તો તારો વેહેમ છે ; કોઈ  
આવતું આવતું નથી. તે લોકો પાસેના ઝોરડામાં કાફી  
ખીવા બેઠાંછ, તેટલાં આપણેબો આજે ટેબલપર કંઈ  
વધ્યું હોય તેપર હાથ માર્યે ને મારા ચંપીનમાં મારો જીવ  
બરાયોછ તે હોય તો તેબો જરા પી લઈએ. ચાલ ! ચાલ !

મેલી—તારે ગમે તો તું બા પી, સપલી, મને કંઈ  
ભુખ નથી.

સપલ—પણ મને તો જખરી કરકી લાગીછ બા !  
મારી ભુખ તરસ ઉડી જાય એવો કરો બનાવ બન્યો

મથી ને આંખે તારોજ લાવેલો હુલવો એટલો તો મ-  
આનો છે કે—(ખાવા જાએછ તેટલાં દરવાજે અફલા-  
યછ) મારયા તો! આંખે મારો જૈરોજ આવેછ. (ટેમત્ર  
તળે ભરાઈ જાયછ.)

મેલી—એની જૈરી આવી લાગેછ! ચાલ ત્યારે તો  
મેલી નાહાસ! (ઘોડાનો પછવાડે ભરાઈ જાએછ.)

[પીલાં આવેછ.

પીલાં—(અંદરથી બોલતી) જો મને એટલું કામ  
કરવા દેવો. તમે કાફી પીવોછ તેટલાં હું ખાધાની ટેવલ  
સાફ કરો સહિ વગેસગે કરું. (આગલ આવીને) નાનુ આવી  
નાચતો નદરતી છે એવું આપણે તો જાણતાંતાંજ નહીં.

મેલી—(ઘોડા પાછલથીજ) આપણેબી આજેજ  
જાણ્યું બા, આજેજ! વાતમાં કંઈ ફરક નહીં.

પીલાં—રાંડ જાણે છેક કંઈ ચરીજ ગઈ હોય તેમ,  
આસેપાસેનાનો કોઈનો મર કે મલાજે કરયા વગર ઉડ ઉડ  
કરી રહી તો રહી, પણ કોઈબી લાયકીવાળી આરતને છાજે  
નહી તેમ એકી નજરે ટગર ટગર બસ સોલતેજ જોયા  
કરે! બહુ! બોંજ્યું, તેને લીધે મને લજવાઈ ને મરી  
જવું પડ્યું! (અશારત ચાલુજ.)



સપલ—(ટેબલ તળેથી ડોકું જરા બહાર કાઢી, એક તરફ) ખરેખર આવી યૈરીના ધણીની છાતી ખીલ્યા વગર રહેજ નહી. ખચીત એવું થાયછ કે જાણે આએ વખતે જઈને એ મારાં પત્નીતર પુતલાંને એકદમ ગોદમાં દાખું!

પીલાં—(જરા મન મગ્નકાતું કરી) પણ આએપી વાત તો ખરી છે કે સોલો શેઠ ધણો હલકૂલ્યો છે ન તેથી—(ભેદ ભર્યું હશવું.)

સપલ—(એક તરફ) હંઅં! હંઅં! ખબરદાર! ઉતાવલાં ના પડી જાઓ!

મેલી—આએ તો કેથાં બધાં એકજ ઓવારે ઉતરેલાં લાગેછ!

પીલાં—સોલો શેઠનો એહેરો એટલો તો સોહામણો લાગેછ ને તેનો ઘાટ ઘટમ એવો મઝાનો છે કે જાણે બે ઘડી જોયાજ કરીએ!

સપલ—(ડોકું બહાર કાઢીને, એક તરફ) તદન જુઠી વાત! હડહડતું જુઠું!

મેલી—(સપલીને હરસે) તારો પીલાં જેવી ટટનખાર યૈરીઓ તો, બચ્યા, ભાએગે કોઈ એકુજ મલે હાં!

(સોલ હરસેથી પીલાંની પીઠે આવી ઉભા રહેછ.)

પીલાં—એક દુખ ને ઝાંછળાં બીજું હશવુંબી આ-  
વેછ કે સોલ જોવો બધી વાતનો પુરો, તે આઝે નાજી  
જોવી એબીએલના ઉપર એટલો બધો ઝોધાઈ પંથરાઈ  
કેમ રહેતો હોશે! નહીં ઘાટ ઘટમમાં કે નહીં રંગ રૂપમાં!  
એટલાજ વાસ્તે મને એનીપર ઘણી ઝાંઝ છુટેછ.

મેલી—(એક તરફ) ને તેમજ અહીં કંઈ થોડી નથી  
છુટતી? અહીંબી કલેજી કપાઈ ચાલ્યુંછ!

સોલ—(ધીમેથી ખખખાંપર હાથ નાખી) કેમ હજી વી-  
ચારમાં ને વોચારમાંજ છેવો કે?

પીલાં—(ચોકોને) સોલી શેઠ, તમે તો મને અભતા-  
વીજ મારો તો!

સોલ—મારાથી તમને અભત ભરાય! એમ કેમ  
બને! મારે વાસ્તે તો તમારાં દીલમાં કોઈ જીદીજ નતની  
લાગણી થાય તેવું હું ચાહુંછ!

મેલી—(ઘોડા પાછલથી ને સપડી ટેપ્પત તળેથી ડોકાં બ-  
હાર કહાડેછ-જનુનભર) હવે તારી વારી આવો બચ્ચા, સપડ!

પીલાં—સોલીશેઠ, તમે મને કંઈ નાજી બાજી સમ-  
જોછ કે શું? હું કંઈ નાજી નથી! એવી રીતે વાતો કરવો  
હોય તો જઈને નાજી સાથે કરો!

સોલ—અરે નાનુ કોણ રાંડ! જેને હું જીગરથી ધી-કારું, જેનું ફકત નામ સાંભળતાં મને ધધરીને તાવ આવે, જેની સુરત વટોક મને જેવા ગમતી નથી, તેની વાત કાંહાં લાયાં? કદાચ તમે મારા દેખાવપરથી ભુલ્યાં હશે! મેં જે કંઈ તેની તરફ દીલ દેખાડ્યું હોય તો તે ફકત દેખતાંઓની આંખમાં ધુળ છાંટવાની મતલબે કીધું હોય!

સપલ—તે તારીજ આંખમાં કાંય ધુળ નથી છાંટતો.

પીલાં—એ બધું તમે શું બકોછ તેની મને તો કસી સમજ પડતી નથી!

સોલ—નુઓ નુઓ, આપણી એક એક મીનીટ એક એક લાખ રૂપીઆની કીંમતની જાએછ, વાસ્તે હવે ઝટપટ એટલું કબ્બુલ કરી દે કે તું——

સપલ—(ગુસ્સા ને ધમરાટ સાથ) નહીં! નહીં! નહીં!

પીલાં—(જરા ચીરડાવા જેવું ડોળ કરીને) શું કબ્બુલ કરો દેઝા! કંઈ સોજ સલુખ પકડો. હું તો ધારતીતી કે કોણ નાણે કેવા એક હોશે. તે આએ તો બધું જણાઈ આયું! બસ બહારથીજ ઘોત્તા ધાત્તા કે? જેવો જરા સાંભળો :—

( ૧૫૭ )

નિજો નિજોટી—૫૬.

(સજનકે હાત પંખા પચરંગી—એ રાહ.)

મૃદ તજ જાર કરમ જંગલી;

જશે સુરત લઈ કાલી. ૧.

પડે એન નહિ દિન કે રાત્રે—હરપલ નવુંજ દુઃખ લાવે,

સ્વપને પણ સુખ કદી મળે નહિ—ખાનપાન નહી ભાવે;

કાં દુખ સહે જુરે રસ્તે ચાલી. ૨.

લોહો સઘળાં ભુંડું ભાષે—કબ્જ વિશ્વાસ નહી કરશે,

જેમ સાપ ધરમાં જો પેશે—જોઈ તેમ સહુ ડરશે;

જર ને જોર થશે તનથી ખાલી. ૩.

જે જન ધરની દ્રાક્ષ તજીને—જેર ખાધ પરધર ભટકી,

તે મોઢે કડવારા લઈ—અંતે મરશે શિર પટકી;

હાં ને ત્યાં રહેશે તેપર વાલી. ૪.

સોડ—એ તો બધું ઠીકાઠીકજ છે રે, પીલાં. મોહાળત  
એવો સખત બ્રજા છે કે તેની જલમાં કૃસેજ ઉપર કશી  
દોઈ વાતની અસર થતીજ નથી. એ તો ભેંસના આંગપર  
ઉનું પાણી ને ટાહાડું પાણી એ બધુંજ સરખું!

પીલાં—શું અજબ વાત છે! આદમીઓ પોતે દેખતી  
આંખે અહેવાન બનવાને કજવાતા નથી! સ્નેહીશોક, તમે

હરામ મોહબતને સખત બલા મીસાલ લેખોછ, તે છતાં તેને વળગવાને ખુશી રહેવોછ, ને જતે ઈનસાન થઈ લેંસ સાથ પોતાને મુકાબલામાં મુકોછ, તે જોઈ ખરેજ હવે મને તો તમારા હાલ ઉપર દયા આવેછ.

સોલ — હારે હા, તારી દયાનુંજ મનેબી કામ છે— મને જોઈએ તો ઈનસાન ગણો, જોઈએ તો અહેવાન ધારો. ગમે તો લેંસ ગણો કે ગમે તો પાડો સમજો, પણ હવે. કહી દેવો કે આપણે ફરીથો કેદહાડે મળશું? હું ઉમેદ બર તે રૂડા દહાડાની વાત જોતો રહેવશ ને મારે ગળે મોહન-માળા પેરે જે વીટળાઈ રહીછ તે મોહનોની મુરત મારી નજર હજુર હંમેશ સચવાઈ રહે એટલા માટે, તારી યાદ-ગારી તરીકે કંઈ નાની સુની ચીજ મને આપવાની હા કેહે, મારા પ્રાણ!

સપલ — ના આપતી! ના આપતી! એ નાપાકને એક લાત લગાવીને જતી રહેની!

મેલી — (એક તરફ) કોઈ ઠગનો ઠગ માલંમ પડ્યો! (સપલીને) નાજુ સાથની વાતચીત તો આ તારી બૈરો સાથની વાતચીત આગળ વઘાવમાં ગઈ!

સોલ — તું જ્યારે મુગી રહોછ, ત્યારે તો મારે સખુન તે કપ્પુત્ત રાખ્યો એમ હું સમજુંછ. આટલી તારા હાથ-પરની પોહોચી મને ઉતારો લેવા દે, મારાં કલેખં !

(પોહોચી ઉતારી આપેછ.)

પીલાં—(જરા લાડમાં) નહી, નહી, એ તો મને પાછી આપો બા ! (સપત્ત અંદરથી મુઝી બતાવેછ) વખતે મારા વર બર જાણશે તો—

સપત્ત—(ચીડમાં) તે તેનો આંખે કંઈ અંધાપો નથી આવેલો ! હજી તો હલુ રહીને જોલેછ કે વર બર (મોહડું જાડું કરી પોલાંના જોલવાની નકલ કરીને) જાણશે તો.

સોલ—અરે હીઅર, તું તેની એટલી બધી શાની પરવા કરેછ !

સપત્ત—(ચીરડાઈને) નહી, નહી, તારી ને તારા બાપની પરવા કરે ! એમ કે ! લોકોનાં ઘેરે કેથાં એમજ ભાગી જતાં દેખું !

મેલી—ત્યારે જખ્ય મારવાનાં એવાં કામ પોતે કરીએ નહીની !

પીલાં—લે હવે મને જવા દેવોછ કે ? ઘણું અતેરું સાડું નહી ! મારા વર બરને કાને વખતે વાત જશે તો—(ગોંધાય-લાઓના ગેરવવાની મકસદની અસારત કરી જતી રહેછ.)

સોલ—હીઅર, એક કીસી આપીને જા ! એમાં અતેરૂં શાનું ? (પોતાના હાથપર ચુમી લેવાના અવાજ કરેછ.)

મેલી—(સોલીના સાધની નકલ કરીને) સપલી તુને કુંઈ સંભળાયછ કે ? ખરેખર એવી યૈરીના ધણીની છાતી ખોલ્યા વગર રહેજ નહી. તુને કુંઈ એવું થાયછ, સપલી કે જઈને એ તારાં પત્રીતર પુતલાંને ગોદમાં દાખે !

સપલ—અરે રાંડ બાજીંદી ઠગ ! વરને કાને વાત જવાની હજી કુંઈ બાકી હોશે ! તેના કાનમાં કલાઈ પુરા-એલી હોશે, નહી વાંરૂં !

સોલ—(પેલાઓના ગેરવવાની મકસદે) ખરી મન મોહન ! એના ચાળા ચસ્કાજ બે ઘડી જોયા કરવાના છે.

સપલ—ધુળ છાંટ તારી આંખમાં !

સોલ—આએ નાજીક નાર આગળ નાજી કીસ ગણતીમાં ! નાજી પરથી હવે દીલજ ઉઠી જાએછ ! [નયછ.

મેલી—તો આછીજ પીડા ! તેની પર દીલ લગાડવાનું તુને કહુંતુંજ કોણે ? નાપાક ચંડાળ !

સપલ—(મેલીને) નાપાક ! અરે નાપાકતો નાપાક નાપાક શેહેતાનને વઢીક લજવાવે એવો નાપાક ! આપ-ણે તો જાણતાતા કે હોશે, નાજી સાથે એડાં કહાડ્યાં તો

વારૂં ધુળ નાખી એના નામપર ! પણ હવે તો નાપાક  
આગળ વધ્યો ! મારી પીલાંનેબી પગલાવી નાખી ! આહા !  
એવું થાયછ કે એકદમ એની ઉપર તુટી પડી એનો તોટો  
પોશા એનું લોહી પીવું, પણ શું કરું બંગ ફાવતો નથી !

મેલી—સપડી, અમથો કાંય બળેછ ! એમાં જીવ શું ?  
જીવનેજ કાંય પુછતો નથી કે પોતે શું કરવા અહીં આવ્યો ?

સપડ—તું મુગો રેહેછ કે મેલી ! નહી તો અમથી  
થોડ થપડાક ખાઈ પડશે ! અહીં કલેન્ડ્રું કપાઈ ચાલીઈછ  
ત્યારે એ વળી તાણા મેહેણા મારવા નીકળયોછ !

મેલી—તાણા શાના ને તુણી શાની ? એ તો હોય,  
કહેવત સાંભળી નથી કે વાવ્યે તેવું ચાખ્યે ! તેમ કોઈનું  
નુકશાન કરવા જતાં પોતાનુંજ કરી બેઠા, તો તેનો અ-  
ફસોસ શાનો ? (ખુબ્બ હશેછ.) હા ! હા !

સપડ—એ તુને એટલું બધું હસવું શાનું આવેછ,  
તેની કંઈ સમજ પડે ?

મેલી—દોસ્ત, હું હસતો નથી. એ તો આ તારો  
હાલ જોઈ મારો જીરસો ઉભરાઈ આવેછ તે મારીથી ખં-  
ચાતો નથી ! (એક તરફ) ગમે તે થાય, પણ બા આપણાથી



તો હસ્યા વગર રહેવાતુંજ નથી. (સપત્નીને) જ્ઞેની દોસ્ત, તુને તો લાગતું હોશે, પણ મારાથી તો રહેવાતુંજ નહીં! (હસેછ.)

(સોલ પાછો આવેછ ને પેલાઓ પાછા ભરાઈ જાયછ)

સોલ—નાજી પરથા થોડો ઘણો મન ઉતારો થાયછ ખરો, તોઓ ડાકણો તો બેહુ એકએક કરતાં એકએક સરસ છે. એકેકને વીસરાવે એવો છે. ગમે તે કરો, પણ આજની મઝા કંઈ એમરજ થઈછ. (જરા યાદ આવી હોય તેમ) ખરાર પેત્રી પીરટોલોની તો યાદજ નહીં રહી જ્ઞે! ચાલ તેને ઠેકાણે તો મુકું. (ખુરશી પરથી પીરટોલ લેછ.) ઓ મેલી! ઓ સપત્ની! અચ્ચાજીઓ, આજે તમે મારે હાથ સજજડ સપડાયા. (એમરડીમાં જાયછ.)

સપત્ની—(બહાર ડોકાવી) એ ગીઓ કાંહાં?

મેલી—(ઘોડા પાછલથી ડોકાવી) મુગો મરની! એ પેલો તાંહાં છે! હાથમાં પીરટોલ છે, જોયછ કેની!

(સોલી બારણું બંધ કરી બહાર આવેછ. ટેબલ તળે ને ઘોડા પાછલ ભરાયલા છે એવી મકસદની અસારત બધો વખત અવાર નવાર ચાલુજ રાખેછ; પીલાં સાથે છુટ લેતી વખતે પણ તે બંધા જણા જરાજરા હસતાં રહી કંઈ અસારત આળા એવા કરતાં રહેછ કે તેઓ જે કંઈ કરેછ તે પેલાઓને ચીડવવાજ કરેછ. તે જાયછ.)

મેલી—(ડોકાવીને) સપલી! સપલી!

સપલ—(ડોકાવીને) કેમ, કેમ, મેલી!

મેલી—બચ્ચા, આપણુ બંધેની જોડી તો ઢીક મલીછ! એક બંધી ને બીજી જોડી! બચ્ચા, કહેવત અંતે ખરી થડી હોં! કે કર કર ને જો! તેવા હાલ આપણા થયા! કોઈનો ખરાબી કરવા જતાં આપણીજ ખરાબી થઈ, ને તેબી, આપણો નજર સામે! ખરેખર દેખતી આંખમાં આતરી ભોકાય તે એ!

સપલ—બચ્ચા, સજ્જ જોવી તેવી નથી થઈ! પણ સંતોશ એટલોજ છે કે આપણાં બેહુના ઘેર સરખાં ઉતર્યાં! આવ આપરે કોટી કરયે. (કોટી કરેછ.)

મેલી—ઓ નાનુ, નાનુ! તેં આએ શું કરી નાખ્યું!

સપલ—ઓ પીલાં, પીલાં, તારું ભલું થાયરે! આએ શું મોહકાણુ કીધી!

મેલી—ઓ પેલી મારી લાકીટ! કેવી મોઝની લાકીટ! પેહરતીતી ત્યારે કેવી શોભી રહેતીતો!

સપલ—ઓ મારી વહાલીની પોંહોંચી!

બંધો—(નહી હસાતું તોબી તાણી તોડીને હસેછ) હા, હા, હા, હા!

મેલી—કેવી મઝા, હું દોસ્ત !

સપલ— મઝાનું વળી પુછવું શું ? (પોતાના હાલ દેખાડી)  
આવી મઝા કંઈ સઉસઉથી ભોગવાયછ કે ?

મેલી—પણ મેં તો ઠરાવ કીધોછ કે મારી જૈરીપર વેર લગી ને ફર લગી ! ને સાથે લાગો પેસા નાપાક ચંડાળને પણ ગરદાપેચ કરી નાખું !

સપલ— ને હું કાંહાં ચુકવાનો હતો ? ચાલ આપણ બંધે એક મત થઈ વેર લઈએ તો લઈએ, પણ એવું લઈએ કે એ રાંડો ને પેસો મુજી ચંડાળ જનમ મુધી યાદ કરે !

(કોઈના આવવાનો સંસારો થાયછ.)

મેલી—ચુપ, ચુપ, પેલાંઓ આવેછ.

સપલ—પણ આપણી ભરાવાની ઓરડી તો બંધ થઈ ગઈછ.

મેલી—હા ત્યારે હવે આપણે કેમ કર્યે ?

સપલ—એ પેસી મેરથી આવેછ રે ! (ખુરસીપર પડેલા એક ઝભાતળે સંતાયછ.)

મેલી—આવી લાગાં ખરાં. (દોડી જઈ, એક સારી પડેલી છે, તે જેમ તેમ ઓળવી લઈ ભરાઈ બેસેછ.)

(નાજી પીલાંનીચલું ગીત ગાતાં ગાતાં આવેછ,  
સાથે સોલ ને શીરીન છે.)

( ૧૬૫ )

કાલિંગડો ગરબો.

(ભજી સ્વામી સદા રહું ચેતમાં જો—એ રાહ.)

બેડુ—રજા આપોની અમને ધર જાઈયે રે.—૧.

તમે આજ અમોઢાજ લિધી તજદી બહુજો,  
કિધાં હાજર સુખ ચેત તણાં સાંધણ સહુજો;  
અમે માની આભાર આજ ગાઈયે.—૨.

જીએ રાત ધણી વહી ગઈ વાતથી રે,  
પડે હયાં અમને ચેત નહિ નિરાંતથી રે;  
હશે વાટ પતી જોતા ગભરાઈયે રે.—૩.

શીરીન—નહી પ્રીય પતિ તમારા કદી વાટ જોય જો,  
જરા ધિરજ ધરે તેઓ નહિ નિંદ ખાય જો;  
વંતૂ રહો તો બહુ અમે ખુશી ધાઈયે રે.—૪.

બેડુ—બહુ મોડું થયું સખિ શુભ રંગમાં જો,  
ચઢી આંખોમાં નિંદ થાક અંગમાં જો;  
ભરયાં પેટપર હવે વધું શું ખાઈએ રે.—૫.

સોલ—ત્યારે બસ હવે જવાનોજ ઠરાવ! તમે ધારોછ  
એટલું મોડું નથી થયું જો!

નાજી—વખતે તેવણ ધેર આવીને વાટ જોઈ અમથા  
મનમાં આછું ઢાવે તો જલદી ગીએલાં હોઈએ તો સમ-

જાવી પટાવી લેવાય. વાસ્તે હવે તો જવાજ દેવો તો મેહેરખાની; વળી ફરીથી બોલ વખતે મળશું.

સોલ—ત્યારે જુઓ, આએ મારી વાત સાંભળો. ઘડી-ભર ધારેકે તમારી અગાઉ તમારા વરો ઘેર આવેલા છે, ને તમારી સાથે કેઈ છીટાં છવાયાં શોધો ચીથરાં ફારવા માંગે, તો તેઓને એકદમ ઠંડા ગાર ને મુગા મંતર કરી નાખવા માઝ આએ તાલ લગાવી દેજો.

પીલાં-નાજી—તે કેઈ તાલ, જરા કહેવોની ?

સોલ—તેઓને પેલી વાત કહેવી કે—

પીલાં—(ઘણી અધીરાઈથી) પણ તે કેઈ ?

સોલ—શોડ દહાડાની વાતપર મારા એક જાની દો-સ્તપર જે વાત વીતેલી છે તે વાત—

શીરીન—ને સાથે તેની યૈરીપર નહી કે ?

સોલ—હા, હા, બીચારી યૈરીપરબી ખરી. આ મારા બી-ચારા દોસ્તના બીજા બે દોસ્તો પડોસમાંજ કેયે રહેતા હતા—

મેલી—સાંભળેછ કે, સપલ ?

સપલ—તુને સંભળાયછ કે, મેલી ?

શીરીન—ને તે બંધો જણાની યૈરીઓબી હતી.

મેલી—અઅંહ ! યૈરીઓબી હતી ? વાઝ, વાઝ, પછી ?

સોલ—ઐરીઓ તો ખરી વફાદાર ને નેક કેરદાર, પણ લગાર ભોળીઓ હતી ને પોતાના વરોની વફાદારીપર મુસ્તાફ હતી, ને તેથી કંઈ એમજ સમજતીતીઓ કે ગામમાં બીજી બધીઓના ઘણીઓ તો બેવફા હોયછ ને એવા ખ્યાલ મનમાં રાખી કેટલાંક રાંક લોછોને તે બાઈઓ, મનમાં કશાં પાપ કે કીના કપટ વગર, સતાવતીતીઓ. એઓના વરોનો હોજો પેલા બીચારા મારા જનની દોસ્તની રાંક ઐરીપર બોબાયો હતો ને તે મુજબોએ તે બીચારી નીરદોશ નારપર નજસ ચીઠીઓ લખી ઘણી સતાવવા માંડી—

[નાજુ પીલાં જાણે આતુરતાથી સાંભળેછ.

શીરીન—ને તે ઐરીએ તે વાત તરત પોતાના ખાવંદને કહી દીધી.

સોલ—એ વાત સાંભળતાં મારા બીચારા દોસ્તને એટલો તો ગુસ્સો લાગો કે તેણે પોતાનું વેર વાળવા માટે તે લોકનીજ ઐરીઓને કુસજાવો જાણે આડે મારગે ઉતારતો હોય તેમ જાણ માંડી.

સપલ—ઓહ! બાપરે! આએ તો કેથો બધો આપણા જીવોજ હાલ છે! નરા જાણે આપણેજ!

(નાજુ પીલાં જાણે ધભરાઈ હોય તેમ એકએક તરફ ટગટગ જોયા કરેછ.)

સોલ — પોતાની તે મકસદ પાર પાડવા મારા તે દોસ્તે પોતાની જૈરીની સાથે મક્કી જઈને, પેન્ના બુબખોની જૈરીઓની સામેઝગીરી મેલવીને તે મુરખાઓનો અછો રકાશ બતાવી દીધો. તેણે તરેડવાર તકરારો અને સમન્નવટથી તેમનાં મન એવાં તો ફેરવી નાખ્યાં કે તેઓ માહેઝી એકે પોતાની મેહેરબાનીની યાદગારી દાખવે તે મારા દોસ્તને પોતાની લાકોટ ભેટ આપી.

નાજુ—(એક તરફ) લાકોટ !

શીરીન—અને પેન્ના બીજીએ શું આપ્યું ! સખુર રે ! હમણા યાદ આપ્યુંને ! હું ! હા, હા ! એક પોંહોંચી આપી.

પીઝાં—(એક તરફ) એક પોંહોંચી !

સોલ — પણ એ બધી વાતમાં મોટી ખુબી તો એ હતી કે આ બધો બતાવ જે બનયો તે પેન્ના બુબખ ધણીઓની રૂબરૂમાં ને તેમની નજર સામે બનયો !

(આ વખતમાં મેલી સપલી પેલા ઋષિ ઊંધો ચતો જેમ ઓળવાએ તેમ ઓળવી ને સારી જેમ દીલપર નખાય તેમ નાખી—આ નવાઈજેવા લેખાસમાં ડંગ થઈ એકમેક તરફ જોતા ને અસારત કરતા ચાળા કરતા અવાર નવાર જગા બદલતા એકની જગાપર ખીજે એમ કરતા ફરેછ.)

નાનુ—શું કેહોછ?

પીલાં—તેમના ધણીઓની હજુરમાં! આટલી બધો બેચેનથી તેમના દેખતાં થઈ તે શું તેઓએ જોયા કીધો! એવા હીચકારા!

(આસપાસ જાણે વરે હોય તેમ જોયછ.)

સોલ—કેહુંછ તે સાચુંજ કેહુંછ, ને વાતબી ખરે-ખર બનેલીજ છે; ધણીઓની હજુરમાંજ તે બધો બનાવ બન્યોછ, તે કંઈ ખોટો વાત નથી. ધણીઓનાં પોતાનાં હાડ બીણાં ને એ નીચ ને નજીસ પેહેલ તેઓએ પોતે કી-ધેલી તે તાકાત શું કે તેઓ એક દુબળી કહાડી શકે? હીચકારા તે સાત પાણીએ ઘોયલા હીચકારા! બાયલા-ઓની પેઠે તેમને તે શરમીદગી સાંખીજ જવી પડી!

મેલી—હું તો બધો પસીને ગરકાવ થયોછ, સપલી!

સપલ—મને તો લખલખાં ભરાયછ!

પીલાં—સોલી શેઠ, જો આએ તમારી બધી વાત ખરીજ હોય તો તમારા દોસ્તપર મને જરાબી દયા નથી આવતી! તેઓ પોતે હીચકારોજ! જે મુજ માટીડાઓએ એવું મુજપાણું કર્યું હોય તેમની ફ્રેટ પકડી તેમને તેમની ચાલનો સવાદ ચખાડી ગધેડે બેસાડી ગામ રામમાં તેમની



ફળેતી કરવાને બદલે તેણે આંબું હીચકારું કામ કીધું !  
કે બીચારી કમસમજ અબલાઓ ઉપર હુમલો કીધો ! હા-  
રેમંદી કરનારનું વેર તેની નબલો બૈરીપર લીધું ! થુ પરી  
એવા માટીડાપર !

નાબુ—અરે તે મુવા માટીડા નહીં પણ—

શીરીન—આ મારી બેહેનોને રીસ ચઢી આવીછ તે  
બોટી નથી ! દરેક ઓરતનો ફરજ છે કે પોતાનો બેહેનપ-  
ણીઓનો એવીજ રીતે બચાવ કરે ! પણ મારે જણાવવું  
જોઈએછ કે પેલી બૈરીઓ સાથે હમારા પેલા દોસ્તે  
આઠલી બધી જે છુટ લીધેલી કેહેવામાં આવેછ તે છુટ  
કંઈ ખરેખર લેવામાં આવેલો નહીં ; તે બાઈઓ પોતે જા-  
તે તો વફાદાર હતોઓ, એમજ કેની સોલ ?

સોલ—તે ભલી બાઈઓ વીશે કરોબી આડો તુકારો  
કાઢાડું, તો આ મારો જુબાં દોજખમાં જાએ ! તોબાહ !  
તોબાહ ! તે નેક નારોને ઇતિસાફ આપવા ખાતર મારે  
ખુદલે ખુદલું જણાવવું જોઈએછ કે, તેઓ તો ખરેખરજ  
પતીવરતા ને વફાદાર બાઈઓ હતો. તેઓ પોતે જેવી  
નેક ને ભલી હતીઓ, તેવાજ કીસમના તેમના ખાવોંદોબી  
હશે, એવો તેમને તેઓપર પુરતો ભક્ષો હોવાથી, તેમની

નીચ ચાલતી વાત તેઓ હરગીસ માનતીતીઓ નહી, એટ-  
લાજ માટે તેમને, મારા તે દોસ્તની યૈરીએ અગાઉથી બ-  
ધો વાત ભણાવો રાખીને, તેમના વરોને ઉઘાડા પાડી તેમને  
એક જાતની અછી ચકુતમ લગાડવાનો મતલબથી તે બા-  
ઈઓને એ રકાસ કરવાનાં કામમાં સામેલ થવાની અરજ  
કરવામાં આવી હતી, ને તેથી તે દોસ્તે ચોકઠાં બધાં એવાં  
ગોઠવ્યાં હતાં, કે પેન્ના નીચોનો વરઘોડો બધો લગતા વળ-  
ગનામાંજ નીકળે ને કોઈ અણબાણાઓમાં તેમનો ફ્રેમતો  
થાય નહી, માટે પારકાની મદદ લેવા કરતાં તેમની બર્ફરી-  
ઓની પાસેજ ખાસડાં મરાવવાનું તેણે પસંદ કીધું તું.  
(શીરીનને) આ રકાસની હકીકતને અંધારામાંજ રાખવા  
કરતાં, હવે બધો લેદ ભરમ ભાંજ નાખીએ તો સાંડું કેની?  
કે વખતે આગલ જતાં કશી પંચાતી થાયજ નહી.

શીરીન—હા, તેમ કર્યે તો વધારે સાંડું. જુઓની  
(નાનુ-પીલાંને) બેહોનો, એ તો “ખણે તેજ પડે” એવો  
જે કહેવત મશહૂર છે, તે સાચી પાડી આપવાની મતલબે,  
અછી જુગતીથી એક ઘાટ રચવામાં આવ્યોતો.

(આ સંવીઆરાના સખુનોથી જાણે નાનુ  
પીલાંનું ઉડી ગયલું લોહી પાંચું આપું હોય  
એવા તેઓ દેખાવ કરેછ.)

મેલી—એમજ કંઈ હોય તો ધણું સારું, ચારં !

સપલ—લાગેછ તો તેવું, પછી તો સાહેબ જાણે !  
આ લોકોના કાવાદાવાની એકાએક સમજ પડતી નથી !  
કોણ જાણે આગલ દુઃખ શું થવાનું હશે ? સાંભળ તો ખરે.

નાનુ—પણ વારૂ તે રચાયલા ઘાટનો છેડો કેમ આયો ?

શીરીન—તેનો છેડો એમ આયો કે, પેલા બે બુબ-  
બ ધણીએ હીચકારાની પેઠે કેથે ભરાઈ બેઠેલા હતા.  
ત્યાંથી, આએ રકાસની બધી વાત સાંભળી, એકદમ બ-  
હાર નીકળી પડ્યા, ને ગુણગમડીયે પડી, પોતાની આરતોના  
પગપર માંથાં નાખી, પોતાની બધી હેમકાઈ અને બેહાઈ  
માટે તેમનાથી દરગુજર ચલાવા લાગા.

(બંધો જણા પેલા અજબ લેખાસ સાથ  
બહાર નીકળી આવી ગુણગમડીયે પો-  
તાની આરતો આગલ પડેછ. ટાપલું.)

પીલાં—(થોડે વારે) એ આએ મારા પગપર કોણ  
પડેલું છે ?

નાનુ—ને આએ કોણ ? મેલાશા કે ? અરે તમારા  
ઢગ સકાર બજેરે ! ખરેખર આ મામલો નજરે જોતાં મારે  
મગજે તો ચીતરી ચઢેછ !

મેલી—(ઘણેજ દબાએલે સાદે) માફ કર! માફ કર!  
ધારી, માફ કર! નાનુ, તારો ગુનેહગાર છું!

પીલાં—ધરોરે તમે ધણીના થતા! આએ કેવા કુ-  
જેતા! બળયારે એ જીવતર! એવાં નજીસ જીવતરે જી-  
વ્યાં પાંચે તો હજી મોત ભલું!

સપલ—મનેબી માફ કર, પીલાં! ખરેખર ધણી મુ-  
શખાઈ થઈછ!

શીરીન—(એક તરફ-અણકામાં) હજી તો ફક્ત મુ-  
શખાઈ થઈછ! બીજું કંઈ નહીં! બીચારી કોઈ નબત્તી પો-  
થી જેવી હોતે તો તેનું નખોદ વળી ગીજી હોતે!

પીલાં—વારૂં, ચાલો હવે, થયું તે તો થયું. વારયાં ન  
વળે તે એમ હારયાં વળે! એ તો સાડું થયું કે એમાંથી  
કોઈને કશું કંઈ નુકશાન થયું નથી. પ્યાકી તો જીવ જ-  
વાના સોદા હતા! વરસ પરમાણે તો અફલ પકડીએ!  
હવે પોતાના ધરમાં તમને કોઈ આવવા કેમ દેશે?

નાનુ—અરે એ તો શીરીન જેવી રચાણી યૈરી ને  
સોલી શેઠ જેવા સમજી વર તે એમ બધાંની લાજ રહી !  
નહી તો કોણ જાણે એમાંથી કાંઠાનું કટેસર કેવું થઈ  
ગીજી હોતે! ને કેટલા કાચગરા જાનોની ખુવારી થઈ હોતે!

શીરીન—લે ચાલો, હવે એ વાતને અહીંજ ડાટી નાખો!

મેલી—શીરીનબાઈ, તમારો આગળ હું ઘણો શરમીદાર છું! તમારો નજર સામું નજર કરવાનો મારી હીમત ચાલતી નથી! મારો આંખે અહેવાનીયન ખસડતની ચાલતો મારું જગર ફાટો જાએછ! મારો હમ સાસ બધો રૂંધાઈ જાએછ! મારી જામ બધી ખેંચાઈ જાએછ! (મોહમાં તમાચા મારી) હું તોબા બોલુંછ! તમારીથી મારૂં ચાલુંછ! મારૂં બક્ષો! મારૂં બક્ષો, ને પરોમાનીના ગારમાં ગીરફતાર થએલા ખરા પરચાતાપી જીવડાને રાહત બક્ષો.

(તેના પગપર માથું નાખી જાધે મસ્તક પડેછ.)

સપલ—સોત્રી શેઠ! આ કમીનેહાલ બંદાપર નજર કરો! જે જાતનાં બદ કરતુક પર મેં કમર બાંધોતી તેનો હવે જ્યારે મને ખ્યાલ આવેછ ત્યારે હું પોતાને અધમમાં અધમ ને નીચમાં નીચ એક કુત્રા સમાન જોઈછ! હું જાણતો નથી કે મારો ઘર કહ્યા દોજખમાં થશે! તુજ હજુર મારું સર નમાવી ખરાં જગરથી પરોમાન થઈ તારી મારૂં ચાલુંછ! (તેના પગપર માથું નાખી પડેછ.)

શીરીન—ભાઈઓ, મારૂં ને રાહતનો બખ્શનાર તો તે ખાવીદ છે, વાસ્તે તે સાહેબથી તમારા ગુનાહોની મારૂં

( ૧૭૫ )

ચાહો, કે તે અલમ કુદરતનો ખાવંદ તમારીપર રેહેમ કરી  
આવાં નજસાટ ભરયાં કામોથો તમને દુર રાખે!

મેલી તથા સપલ—(બંધોજણ ગુઠણ મડીયે પડી  
ગાયછ.)

૫૬.

(બાળપણમાં બાળનાં—એ રાગ અથવા

કુંવરી કુંવર મારા લાડકાં—એ રાહ.)

મેહેલી—પાપ થકી કેમ છૂટિયે,

સપલી—પાપી છેયે અપાર;

મેહેલી—મારગ પકડયો બદી તણો,

સપલી—શોધ્યો નવ કાંઈ સાર.

(કોરસ) પાપ થકી કેમ છૂટિયે—૧.

મેહેલી—કરમ કૂડાં બહુ બહુ કર્યાં,

સપલી—છોડી શરમ ને લાજ;

મેહેલી—પાછી પાની અમે નવ કરી,

સપલી—બૂરી મતલબ કાજ.

(કોરસ) પાપ થકી કેમ છૂટિયે—૨.

મેહેલી—કરમે ભ્યારે ભ્યારે સાંભરે,

સપલી—આવે આંસુની ધાર;

( ૧૭૬ )

મેહેલી—કાળજ કંપે અતી ધણું,

સપલી—સૂણે કોણુ પોકાર?

(કોરસ) પાપ થકી કેમ છૂટિયે—૩.

મેહેલી—કરણી તેવાં ફળ પામિયે,

સપલી—એમાં કોણુનો વાંક?

મેહેલી—પાણી પેહેલી પાળ નવ રચી,

સપલી—દુઃખ આડે આંક.

(કોરસ) પાપ થકી કેમ છૂટિયે—૪.

મેહેલી—વાતી બાવળ જે આંબાતણી,

સપલી—રાખે અંતર આરા;

મેહેલી—ફળ તેમીઠાં ક્યાંથી આપ્યે?

સપલી—નકી થાયે નિરાશ.

(કોરસ) પાપ થકી કેમ છૂટિયે—૫.

મેહેલી—સાત સાગરતણાં જળથકી,

સપલી—મુખ અમતણાં ઘીય;

મેહેલી—કાળાપણું એનું કારમું,

સપલી—મટયે નવ તોય.

(કોરસ) પાપ થકી કેમ છૂટિયે—૬.

( ૧૭૭ )

મેહેત્રી—મરણ પછી ખુદા! અમતણા,

સપત્રી—કેવા બનશે હાલ ! !

મેહેત્રી—દોષખના દુખમાં થકી,

સપત્રી—થાશે કેમ નિકાલ.

(કોરસ) પાપ થકી કેમ છૂટિયે—૭.

મેહેત્રી—આસરે એક છે તાહારો,

સપત્રી—થા ખુદા મેહેરખાન;

મેહેત્રી—દેખાડ રસ્તો નેકીતણો,

સપત્રી—અમે છેયે નાદાન.

(કોરસ) પાપ થકી કેમ છૂટિયે—૮.

સિંધુરા—૫૬.

(કરલે અએ જાન તુ સના રખકી—એ રાહ.)

બંધે—સુણજો યજ્ઞમાં મુજની અરજ,

કુનિયા સધળી તુજથી સરજ ;

તુજ માફતણો બહુ છું ગરજ,

કર જોમ હવે તારી મરજ.—૧.

નિત કાજ બુરાં હરથી કીધાં,

કરૂંક કરી દુખ કે દીધાં ;



( ૧૭૮ )

વિષ હોસ કરી બહુ મેં પીધાં,  
શુધ સાન તજી બન્યો ખરજી.—૨.

બહુ નાર ફસાઈ ગઈ મુજથી,  
આ વાત છુપી ન રહી તુજથી ;  
કંપે તન તો કરણી ધુજથી,  
બસ જાઈ કહાં રખડું લરજી.—૩.

આ પાપ મહા કલ્પ ના ટળશે,  
અંતે રડતાં ત્યાં શું વળશે ;  
જેવી કરણી તેણું મળશે,  
નરકે પડશે રડતો કરજી.—૪.

સોલ — (બંધો જાણુને ઉથાડી ઉભા કરી) જીવો, મારા  
જાતની દોસ્તપર વીતેલાં વધનનોખી અંજનમ આવોજ આ-  
યોતો ; તેણે પેલી દરેક બાનુને તેમની અઝોજ ચીજો પાછી  
આપીતી. એકને તેની લાકીટ ને બીજીને તેની પોહોચી.  
(એ બોલો બોલતાં લાકીટ પોહોચી દરેકને જેની તેને  
આપેછ) ને ત્યારબાદ તેણે, પોતાના જે દોસ્તોએ, પોતાની  
આરત તરફ બદનજરની તજવીજ કરવાની મુરખાઈ કરી  
હતી, પણ જેઓએ પાછળથી, પોતાની હેમાકાત જોઈ  
ખરાં જાગરથી પસતાવો કરીયો હતો, તેમને કુદ્દાં દીલથી

એકદમ માફી બક્ષી હતી, તેમજ તમને પણ માફી બખ-  
શવામાં આવેછે.

શીરીન—તે એ મુજબ બધાં એકદીલ થવા પછી  
તેઓએ એવો નકી ઠરાવ કીધો કે આજ પછી સહુ કોઈએ  
પર સ્ત્રીને પોતાની મા બેહેન સમાન ગણી પોત પો-  
તાનાં ઘરમાંજ પોતાના કુટુંબ કબીલા સાથે સુખ ચેત  
ભોગવવું તે કદીથી થઈને કોઈનાં કુટુંબ કે બચ્ચાં છોકરાં  
તરફ આવી નજરેથી જોવું નહીં.

સપલ—તેજ મુજબ, તોઆ બોલોઆ ભર મીજલસ  
હજુર કસમ લઈ કબુલ થાઉંછ કે આજ પછે પરસ્ત્રીને  
મારી મા બેહેન સમાનજ લેખશ.

મેલી—(પોતાના મોહમાં તમાચા મારી) હુંબી આ  
તોજેશ કરો ખુદા સાહેબથી રૂડી બુધી ચાહુંછ કે મારા ડો-  
ળા કુટી જઈ મને અંધાપો આવે, પણ કોઈબી પરસ્ત્રી  
તરફ બદ નજરથી જોવું કરવા ન પામું.

શીરીન—સોલ—આમીન! આમીન!

મુલતાની—ગરબી

(હમે હમારે ઘેરે જઈયે ભાઈ રામરામ છે—એ રાહ.)

બધાં—યયોછે ખેલ તમામ—સખિ ઘર જઈયે રે;

રડું હ્યોની રખ નામ—ખીજું થું કહિયે—૧.

સંસારી ક્રીધા ખેલ-સખિ ધર જમયે રે;  
આનક સાથે છે ભેલ-ખીજું શું કહિયે—૨.

દેખાડી જગના રંગ-સખિ ધર જમયે રે;  
કપટી લુચ્ચાના દંગ-ખીજું શું કહિયે—૩.

નેકીની ગાઈ વખાણ-સખિ ધર જમયે રે;  
તેથી રહેજો ન અણજાણ-ખીજું શું કહિયે—૪.

ફેજે પહેચ્યા બદકાર-સખિ ધર જમયે રે;  
પામે રડો સંસાર-ખીજું શું કહિયે—૫.

જીકાંપર ઝિતથે સાચ-સખિ ધર જમયે રે;  
ન સાચને આવે આંચ-ખીજું શું કહિયે—૬.

રખનામ ભજી તજી ગર્વ-સખિ ધર જમયે રે;  
ફિટકારો બદિ જન સર્વ-ખીજું શું કહિયે—૭.

આ ખેલ પુરે જો આસ-સખિ ધર જમયે રે;  
દેજો ઉત્તેજન ખાસ-ખીજું શું કહિયે—૮.

જે જોઈ સારી યાય-સખિ ધર જમયે રે;  
તેના ફિરોજ કુખ જાય-ખીજું શું કહિયે—૯.



